imburgs agblad

Woensdag 19 augustus 1970.
52e Jaargang no. 193.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 16,20, per maand f 5,43, per week f 1,26 - Giro 1035100

GRAND BAZAR-VESTIGINGEN HEERLEN EN EINDHOVEN NAAR V & D; MAASTRICHT SLUIT

200 mensen op straat

MAASTRICHT, 19 aug. – Grand Bazar Maastricht zal niet door Vroom en Dreesmann worden overgenomen. De vestiging wordt gesloten en de ongeveer tweehonderd personeelsleden komen op straat te staan. Voor hen is een afvloeiingsregeling getroffen.

Dit zal morgen — merkwaardigerwijs niet door de directie van Grand Bazar, maar door Vroom en Dreesmann — aan het personeel worden meegedeeld. Een en ander werd gisteravond onder voorbehoud bekend gemaakt tijdens twee vergaderingen — een in Maastricht en een in Eindhoven — die de Decom, het overkoepelingsorgaan van de betrokken vakbonden, voor het personeel van de vier vestigingen van Grand Bazar had uitgeschreven.

In de vestigingen in Eindhoven en Heerlen, die V. en D. wél overneemt, zullen na verbouwingen de afdelingen woninginrichting en huishoudelijke artikelen worden ondergebracht. In deze plaatsen heeft V. en D. reeds vestigingen met voldoende personeel; dat neemt niet weg dat hier straks toch mogelijk een aantal personeelsleden van Grand Bazar wordt overgenomen.

Hoeveel van de ruim duizend werknemers van Grand Bazar Nederland in totaal over kunnen gaan naar V. en D. is nog niet bekend. In de komende weken zullen met alle personeelsleden afzonderlijk gesprekken worden gevoerd over de mogelijkheid van overgang naar V. en D. De in overleg met de vakbonden getroffen afvloeiingsregeling houdt in dat een half jaar lang een aanvulling wordt gegeven op de WW-uitkering tot honderd procent. Afhankelijk van de leeftijd van de werknemers volgt daarna een afloop in de uitkering.
De centrale diensten van Grand Bazar in Sittard-Geleen zullen plaats moeten maken voor die van Vroom en Dreesmann.

Het in aanbouw zijnde nieuwe pand van Grand Bazar in Maastricht zal niet door V. en D. worden overgenomen, omdat men zelf in deze plaats met nieuwbouw bezig is.

(Zie pagina 9)

ATHENE, 19 aug. (Rtr.) — De Griekse verzetsorganisatie, die zich „Het nieuwe verzet" noemt, heeft de buitenlandse persbureaus in Athene een verklaring gezonden, waarin zij zegt de zending fruit van deze week, bestemd voor West-Duitsland, vergiftigd te hebben om zo de boycot van de Griekse export af te dwingen.
Het is nu de tijd voor verzet en niet voor handel, aldus de verklaring. „Voortaan zullen alle voor de uitvoer bestemde Griekse produkten worden vergiftigd tot de vrijheid en de democratie in Griekenland hersteld zijn. Het vergif kan iedereen doden die het fruit eet," aldus de verklaring.

Geef kerk parlement

Het pastoraal concilie van de Nederlandse katholieke kerk moet een vervolg krijgen in een permanent pastoraal beraad. Dit zou ongeveer als een parlement moeten werken. Aldus een gisteren aan de bisschoppen uitgebracht advies.

Waarborgsom Limagas mist iedere grond

Het raadslid mr. J. J. W. Augustus uit Hoensbroek vindt dat Limagas geen enkele grond heeft om een waarborgsom te eisen. Als aandeelhoudster van Limagas moet de gemeente Hoensbroek dan ook zo snel mogelijk maatregelen treffen om het waarborgsysteem op te heffen, aldus het raadslid.

Strijd om raadszetel

De strijd om een zetel in de gemeenteraad van Elsloo diende voor de rechtbank te Maastricht. Rechter mr. P. Paulussen vond dat het jammer was van de tijd en de moeite die aan de kwestie waren besteed.

MVV was tegen het Nederlands Militair Elftal beweeglijker dan tegen Limburgia. De Maastrichtse eredivisieploeg won de laatste oefenwedstrijd voor de competitie met 3—0.

Grevenbicht gaat opnieuw vergaderen want de bestuursverkiezing van deze voetbalclub was ongeldig...

Proefveldjes voor luchtverontreiniging

Verkenningsvluchten VS boven Suezkanaal

WASHINGTON, 19 aug. (AFP/DPA) — Amerikaanse vliegtuigen voeren op grote hoogte verkenningen uit boven het gebied van het Suezkanaal dat in Israëlische handen is, om te controleren of het bestand wordt nageleefd. Dit is dinsdag door het ministerie van buitenlandse zaken in Washington meegedeeld. Egypte is ervan in kennis gesteld. Amerika zou er geen bezwaar tegen hebben als de Russen boven Egyptisch gebied hetzelfde deden.

Israël heeft gisteren voor de derde maal bij de VN geklaagd over het vooruitschuiven van raketbatterijen door de Egyptenaren. De Israëlische ambassadeur in Washington zei op een persconferentie dat door deze manier van doen de machtsverhouding aan het Suezkanaal al „radicaal veranderd" is.

Trein ramt bus die klem zat tussen ahobs

UTRECHT, 19 augustus — Op de met automatische halve overwegbomen beveiligde overweg bij het station Den Dolder is gisteravond omstreeks 19.40 uur de sneltrein Amersfoort-Utrecht tegen een autobus gebotst. Eén persoon werd licht gewond. Door de vrij aanzienlijke ravage was het spoor Amersfoort-Utrecht een kwartier versperd.
Het station Den Dolder kent een zogenaamd eilandperron, dat wil zeggen dat het perron tussen beide sporen ligt. Om die reden is de overweg voorzien van twee ahob-installaties, voor elk spoor één. De autobus passeerde de eerste ahob, maar moest voor de tweede stoppen. Inmiddels sloten de bomen van de eerste ahob op de nadering van de trein uit Amersfoort. De bus, die wachtend voor de tweede ahob de baan van de naderende trein versperde kon niet meer wegkomen doordat alle bomen waren gesloten.

Voor de politie was het geen „makkie" om het Surinamehuis te ontruimen.

Bezet Surinamehuis weer snel ontruimd

DEN HAAG, 19 augustus - Vijfendertig Surinamers, studenten en arbeiders, onder wie drie meisjes, zijn gistermorgen door de Haagse politie hardhandig uit het Surinamehuis gehaald, nadat zij dit ruim een uur eerder hadden bezet en gebarrikadeerd. Gevolmachtigd minister dr. Polanen, die na de ontruiming liet weten zich niet meer veilig te voelen in zijn ambtshuis, kreeg op zijn verzoek een permanente politiebewaking voor het Surinamehuis.

De Surinamers waren het gebouw om half negen binnengedrongen en hadden de aanwezige ambtenaren „een vrije dag gegeven". Aan de gevel werd daarop een spandoek bevestigd met de tekst: „Surinaamse bodemschatten aan het volk". Op straat deelden andere Surinamers pamfletten uit, waarin stond dat met deze bezetting geprotesteerd werd tegen „de uitbuiting en armoede van ons volk".

Overgeleverd

De Surinaamse regering heeft volgens de bezetters het volk volkomen overgeleverd aan een handjevol Nederlandse en Amerikaanse profiteurs, speciaal de bauxietmaatschappijen. „De eeuwenoude ellende van de overgrote meerderheid van het Surinaamse volk blijft gehandhaafd, terwijl een kleine elite zich vetmest", aldus de pamfletten.
Meer in het bijzonder was de bezetting gericht tegen de huidige gevolmachtigd minister dr. Polanen, die zou proberen het verzet van Surinamers in Nederland tegen het wanbeleid in hun vaderland de kop in te drukken en die progressieve Surinamers in Nederland zou chanteren. Chantage is volgens de studenten het doel van een nieuw systeem van studentenbegeleiding, waarbij elke Surinaamse beursstudent in ons land een mentor krijgt toegewezen. „Het nieuwe mentorensysteem past volkomen in de plannen om een greep te krijgen op de Surinaamse gemeenschap", aldus de organisatoren van de bezetting.

'Beesten'

Dr. Polanen arriveerde gisteren bij zijn ambtshuis kort nadat de bezetting was begonnen. Hij ging onmiddellijk naar de politie om hulp te vragen voor de ontruiming van het gebouw. Dertig geuniformeerde en 20 niet-geüniformeerde agenten voltooiden dat karwei.

Toen dr. Polanen de ravage zag, die in het gebouw door de barrikadering met meubels was aangericht, riep hij met tranen in de ogen: „Zijn dit nu de mensen die het land moeten opbouwen? Dit is bij de beesten af".
Later liet hij door een woordvoerder verklaren dat de bezetting „zinloos" was, „tenzij de jongeren niets anders wilden dan publiciteit".
Meegedeeld werd nog dat de bezetters voor een paar honderd gulden schade hadden aangericht.

UITHOORN MOET STOPPEN MET BOUW WONINGEN BUITEN PLAN OM

AMSTERDAM, 19 augustus — De gemeente Uithoorn moet de bouw van een blok van 26 maisonnettes met garages — voor zover dit in strijd is met een bestemmingsplan — stopzetten. Voorts mag zij in de reeds gereedgekomen woningen geen nieuwe bewoners toelaten. Dit heeft de Amsterdamse rechtbank gistermorgen bepaald in het kort geding, dat twee bewoners van tegenover dit blok liggende koophuizen tegen de gemeente hadden aangespannen.

De bouw van het bewuste blok is in strijd met het bewuste bestemmingsplan. Voor de afwijking daarvan hadden Gedeputeerde Staten van Noord-Holland geweigerd goedkeuring te verlenen. De president was het met eisers eens dat de gemeente jegens hen onrechtmatig handelt en heeft gehandeld. De president vond de primair geëiste afbraak der woningen echter te ver gaan. Op het niet nakomen van het bevel tot stopzetting is een dwangsom gesteld van f 1000 per dag. De eisers hadden het kort geding aangespannen omdat ze geen vrij uitzicht meer hebben, terwijl dat volgens het bestemmingsplan wél het geval zou zijn.

Auto in groep kleuters: een dood, 9 gewond

BRUSSEL, 19 aug. (Belga) — In Vorst (Brussel) is gisteren een automobiliste ingereden op een groep kinderen. Tien kinderen werden zodanig gewond, dat zij in een ziekenhuis moesten worden opgenomen, waar één van hen in de loop van de dag is overleden. Vijf zijn er zeer ernstig aan toe.
De juiste toedracht van het ongeluk staat nog niet vast. Vermoedelijk verloor de automobiliste in een bocht van de weg de macht over het stuur. Zij reed het trottoir op, waar juist een groepje kleuters van een vakantiehuis onder leiding van enkele verzorgsters passeerde. Ook een van de leidsters werd gewond.

UEFA eist sportiviteit van Feijenoord en Estudiantes

BERN, 19 augustus. — De Europese Voetbal Unie heeft Feijenoord en Estudiantes gevraagd zich sportief te gedragen in de komende wedstrijden voor de officieuze wereldbeker voor clubs. „Indien er toch sprake is van onsportief gedrag", aldus schreef UEFA, „dan zullen er de strengste strafmaatregelen volgen".
Tijdens de wedstrijden in Buenos Aires en te Rotterdam zijn er vertegenwoordigers van de FIFA en de UEFA aanwezig; zij zullen onrechtmatige daden van spelers rapporteren. Deze maatregelen zijn een gevolg van de ongeregeldheden die zich vorig jaar voordeden tussen Estudiantes en AC Milan.
Commentaar van manager Brox van Feijenoord: „Natuurlijk voldoen wij aan de eisen die de UEFA aan ons stelt".

Nog meer druk op Hoessein

BEIROET, 19 aug. (Rtr-AFP-AP) — De spanning tussen Irak en Jordanië is gisteren aanmerkelijk toegenomen na de verklaring dat Irak zijn 12.000 man Iraakse troepen in Jordanië ter beschikking heeft gesteld van de Palestijnse verzetsbeweging. El Fatah en het centrale comité van de Palestijnse bevrijdingsorganisaties hebben de Iraakse stap bevestigd.
Als oorzaak van de maatregel wordt opgegeven het samentrekken van Jordaanse troepen en pantsereenheden rond Amman. In een communiqué van El Fatah dat gisteren is uitgegeven wordt erop gezinspeeld dat de commando's niet hoeven te gehoorzamen aan Jordaanse bevelen. Maandag zou bij een vuurgevecht bij Amman een officier van het Jordaanse leger en een officier van de commando's gewond zijn geraakt. In juni zijn tijdens gevechten tussen Jordaanse troepen en Palestijnse guerrilla's ruim duizend doden gevallen.
Ook de Iraakse houding ten opzichte van Egypte wordt scherper. De Egyptische ambassade in Bagdad is tijdens een betoging belegerd. Vijf Egyptische burgers zijn gevangen genomen als vergeldingsmaatregel tegen de arrestatie van twee Iraakse Baathisten in Cairo. Het Egyptische blad „Al Achram" meldt dat in Irak in toenemende mate discriminerende maatregelen worden genomen tegen Egyptenaren.
Volgens Radio Bagdad zouden vier leden van de Egyptische geheime dienst maandag hebben getracht een diplomaat van de Iraakse ambassade in Cairo te ontvoeren. Het „Irakhuis" in Cairo is na huiszoeking door Egyptische politie op regeringsbevel gesloten.

Cholera-alarm op luchthaven

WENEN, 19 augustus (APA/Rtr.) — Op de Weense luchthaven Swechat heerst een alarmtoestand met het oog op het choleragevaar. Het 680 leden tellende personeel is tegen de ziekte ingeënt en artsen en verpleegsters worden gereedgehouden voor het controleren van aankomende passagiers. Vooral op de vliegtuigen uit Kiev, Moskou, Beiroet en Cairo wordt gelet.
Tot dusver zijn nog geen reizigers in quarantaine gesteld, aldus het Oostenrijkse persbureau APA. In Libanon zijn vier mensen aan cholera gestorven en drie nieuwe gevallen van de ziekte geconstateerd. Bladen in Beiroet schrijven dat inenting op nationale schaal tegen cholera moeilijkheden ondervindt door schaarste van het vaccin.

Man in Zevenaar bij ruzie doodgeschoten

ZEVENAAR, 19 augustus. — Bij een ruzie om een familievete tussen de 31-jarige invalide J. M. Elwuar en de 34-jarige fabrieksarbeider I. B. in Zevenaar, is de heer Elwuar door twee schoten uit een revolver om het leven gekomen.
Bij de ruzie dreigde Elwuar met een mes en een ijzeren staafje. B. ging hierop in zijn woning een revolver halen en loste twee schoten op zijn tegenstander. De man werd getroffen in zijn borst en been. Het gevolg hiervan was dat hij een ernstige longbloeding en een slagaderlijke bloeding kreeg. Hij werd naar het ziekenhuis te Zevenaar gebracht waar hij is overleden. B. is aangehouden; het wapen werd in beslag genomen.

Onderzoek naar fraude van 6,5 miljoen frank

(Van onze correspondent)
BRUSSEL, 19 augustus — De justitie in Brussel onderzoekt een mogelijke fraude van 6,5 miljoen gulden (90 miljoen Belgische franks), die zou zijn gepleegd door een administrateur van een Brusselse NV, de SEFI. De onderneming is drie jaar geleden gesticht om een fabriek voor kunstvezels te kunnen bouwen in Hautrage, provincie Henegouwen.
De fabriek zou in drie fasen worden voltooid, waarvan de eerste de streefdatum bij lange na niet heeft gehaald. Daarop is de Nationale Investeringsmaatschappij, die voor het project een krediet van 17,4 miljoen gulden ter beschikking had gesteld, ongerust geworden. Toen zij op onderzoek uitging, bleek de administrateur in kwestie niet te bereiken. Thans is het parket in de zaak gemengd.

Twee Nederlanders in Frankrijk omgekomen

LANGRES, 19 augustus — Twee Nederlandse studenten zijn gisteren omgekomen bij een botsing tussen hun auto en een vrachtwagen, zo heeft de politie in de Franse plaats Langres medegedeeld. Het zijn de studenten mej. Hendrina van Wijck (23 jaar) uit Utrecht en de 24-jarige Wladimir Kotalik uit Amstelveen, een Tsjechoslowaak die in Amsterdam studeerde.

Kolom Links

mensen

● De 21-jarige dienster Patricia Parker uit North Hollywood heeft een rechtszaak aangespannen tegen de rock 'n roll artiest Elvis Presley die bij haar een kind zou hebben verwekt. Zij eist dat Presley alle dokterskosten moet betalen en dan vanaf september, als de kleine wordt verwacht, 1000 dollar per maand ●



● *Als alle hotels vol zijn heb je veel fantasie nodig om toch nog aan je slaap te komen. Deze jongeman in Cesenatico wist het wel: een gratis overnachtingsplaats in Italië (foto)*

dieren

● Het safaripark in de Beekse Bergen tussen Tilburg en Hilvarenbeek heeft er een apenjungle bijgekregen. Voorlopig worden er honderd bavianen in ondergebracht. De apen leven vrij in een bosachtige omgeving ●

dingen

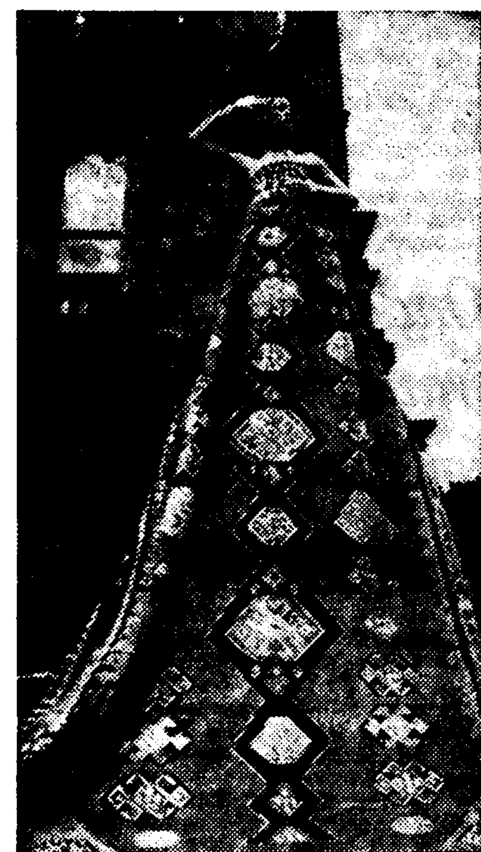


● *Een helikopter is bezig met het aanbrengen van een barometer op de top van een flatgebouw in een van de westelijke buitenwijken van Parijs. Van ver af zal op deze barometer het weer af te lezen zijn: groen is goed weer, geel is veranderlijk en rood is slecht weer. Nu maar wachten tot het licht op groen springt (foto)*

uitspraak

● *„Hoe intelligenter het publiek, hoe gemakkelijker het goochelen. Intelligente mensen vólgen wel, maar zij denken over de oplossing heen" (Piet Hart, goochelaar)*

foto vandaag



● *Judy Beevers wil het nog langer maken dan lang en het kan nog net, dankzij het feit dat zij op een hoog platform stond. Mooi om te dragen is deze lap misschien niet, maar wel mooi om te zien.*

gehOOrd

● *Echtbreuk*

En meneer Quinten meent:

● *heerlen: Hair op de tanden*



Je kunt nu ook in Blackpool een maanwandelaar bewonderen, zij het dan dat hij niet van vlees en bloed is. Hij wandelt, tot vermaak van de vakantiegasten, door de lucht, en dat is al heel wat, zelfs voor een pop van fiberglas.

fernando

Fernando Seggara, die eens als beroemd stierenvechter in Spanje en Portugal meer dan 850.000 gulden per jaar placht te verdienen, is donderdag in Londen tot een boete van 170 gulden veroordeeld, omdat hij als parkeerwachter vijftig gulden uit een auto zou hebben gestolen. Seggara,die op het hoogtepunt van zijn loopbaan in zijn geboorteland Portugal over een luxueuze villa, een jacht, drie grote auto's en een particulier vliegtuig beschikte, werd in de jaren '50 tweemaal door een stier op de horens genomen en ernstig gewond. Hij raakte uit de gratie bij het publiek en verloor snel zijn geld. Vier jaar geleden kwam hij naar Londen waar hij de leiding zou krijgen van een restaurant. Hiervan is echter nog niets gekomen.

KNVB

Ik verwacht elk ogenblik een telefoontje van de KNVB, dat fotograferen en filmen in zijn geheel verbiedt. Dat verbod geldt dan voor iedereen, ongeacht of hij zich op het sportveld bevindt of ergens op de straat. En daar blijft het niet bij. Want daarna zal de KNVB iedereen verbieden naar een voetbalwedstrijd te komen kijken. Het eindigt ermee dat het voetballen zelf verboden wordt. Dan heeft de KNVB haar doel bereikt. Het bestuur van de KNVB kan zich dan aan haar eigenlijke taak wijden, namelijk het verzorgen van de voortuintjes van de leden. In de loop der jaren heeft de KNVB heel wat verstand van diverse grassoorten gekregen en daar kunnen de leden van profiteren. Men zegt wel eens: gras is gras, maar dat is niet zo. Aan dat misverstand hoopt de KNVB een eind te maken. Het bestuur is zich nu al in de handen aan het wrijven. Gelukkig dat de belangstelling voor voetbal toch al niks meer voorstelde.

De meest gecompliceerde en waarschijnlijk ook duurste klok ter wereld bevindt zich thans in de beroepsschool voor het klokkenmakersvak in Furtwangen (Bondsrepubliek Duitsland) om hier gerepareerd te worden. De bijna 100 jaar oude chronometer is in een 2,20 meter hoge en 2 meter brede kast ondergebracht. Zolang de raderen nog liepen, wees dit technische wonderwerk niet alleen de gewone tijd aan, maar gaf ook informatie over de zon- en maanbanen, de sterrenbeelden en maanfasen alsmede de zons- en maansverduisteringen tot het jaar 3190; bovendien wees het voor vele eeuwen de kalender met alle vaststaande feestdagen aan. Op bepaalde tijden brak een automatisch klokkenspel in werking. Iedere middag kraaide een haan, apostelen wandelden, in het voorjaar riep de koekoek, in de zomer zong de nachtegaal en in de herfst brulde een leeuw. Maar dat was eens. Sedert vele jaren heeft de klok geen slag meer gedaan. Niemand waagde het tot nu toe, dit fijnmechanische meesterwerk uit elkaar te nemen. Nu vertrouwt men op de spreekwoordelijke peuterzin van de Schwarzwalder klokkenmakers. Als zij zich met succes door het labyrinth van tandwielen geslagen hebben, zal de klok in het Rastatter stadhuis worden geëxposeerd.

Hoe langer mensen sigaretten roken, hoe meer zij hun kansen op een langer leven verkleinen, zo beweert een onderzoeker van de universiteit van Californië, die overlijdensstatistieken van 17 landen van 1880 tot heden heeft bestudeerd.

ROKEN

De geleerde, Samuel Preston, assistent-hoogleraar aan de universiteit te Berkeley, beweert aan de hand van zijn studie dat een man van 40 die meer dan één pakje sigaretten per dag rookt, de kans loopt zes jaar eerder te sterven dan een niet-roker van zijn leeftijd.

Over het algemeen genomen is hem gebleken, dat 70 procent van de niet-rokers de rokers overleeft.

De 26-jarige Preston, die zelf vier sigaren per dag rookt, zegt dat sigaar- en pijprokers gemiddeld 8 procent meer kans hebben om vroeger te sterven dan niet-rokers.

Preston is er in zijn studie, die twee jaar heeft gevergd, vanuit gegaan dat het roken van sigaretten kanker, hartziekten en bronchitis bevordert.

In zijn studie heeft hij alle sterfgevallen tengevolge van oorlog, misdrijven en ongelukken uitgesloten en zich gekoncentreerd op de vraag waarom bepaalde groepen van de mensheid — in dit geval rokers van middelbare leeftijd — ten achter blijven op de betere levensverwachtingen.

Mannen die na 1920 geboren zijn, en sinds de tweede wereldoorlog regelmatig hebben gerookt, kunnen op een gemiddelde levensduur van 68,7 jaar rekenen, terwijl hun niet-rokende leeftijdsen seksegenoten gemiddeld 74,5 jaar worden.

„Hoewel in de afgelopen 10 jaar de levensverwachtingen voor pasgeboren kinderen verdubbeld zijn, is in die tijd de te verwachten levensduur voor Amerikaanse mannen van 40 jaar met nog geen twee jaar toegenomen", aldus Preston.



DUIVENPLAT



Seksuele voorlichting op school is een kommunistische samenzwering ter ondermijning van de westerse moraal. Dit heeft de direkteur van het onderwijs in de provincie Transvaal (Zuid-Afrika), A. L. Kotzee, verklaard tijdens een onderwijssymposium. Hij wees voorstellen van de hand om de jeugd op school seksuele voorlichting te geven, omdat een kind zich op de juiste wijze ontwikkelt indien de verhouding tussen de ouders gezond is. De ouders kunnen hun kinderen zonder grote problemen vele feiten over het voortplantingsproces bijbrengen indien zij een duivenplat bezitten, aldus Kotzee. Hij was het niet eens met professor J. S. Therow van de universiteit van Zuid-Afrika, die heeft verklaard, dat seksuele voorlichting door de ouders niets uithaalt, omdat vele ouders niets van het geslachtsleven afweten of er verkeerd tegenover staan.

Ontevreden

De Prawda is ontevreden over het geringe aantal zelfbedieningswinkels in de Sovjet-Unie In Moskou, de Oekraine, Wit-Rusland, Letland en enkele andere gebieden werkt slechts één op de tien levensmiddelenzaken volgens het stelsel van zelfbediening, aldus een hoofdartikel in het partijorgaan.

Er zijn weinig zelfbedieningswinkels met een algemeen sortiment. Het systeem is nog nauwelijks toegepast in Armenië, Tadzjikistan en Kirgizië waar maar één tot twee procent van de voedingsmiddelen in zelfbedieningswinkels wordt verkocht.

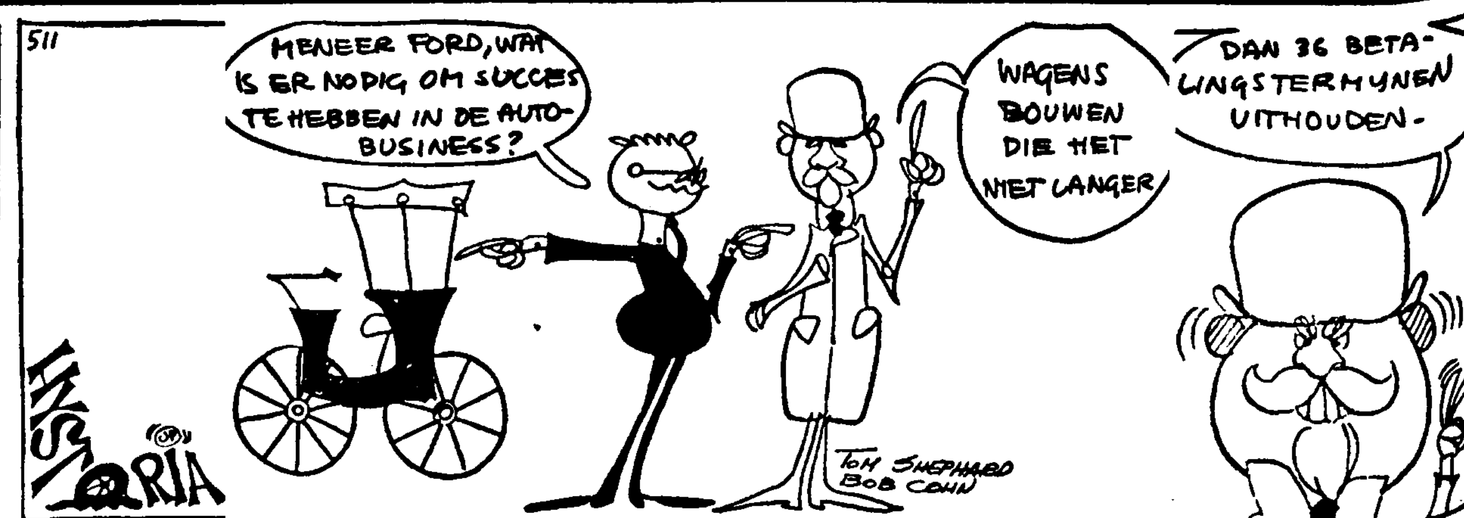
De Prawda onderstreept dat de zelfbediening niet mogelijk is als de waren niet van te voren worden verpakt. De vastgestelde plannen tot aanzienlijke uitbreiding van de verpakkingsindustrie worden echter volgens het blad, slecht uitgevoerd. Hiervoor worden met name de ministeries van voedingsmiddelen en handel verantwoordelijk gesteld.

Het partijorgaan oefent voorts kritiek, omdat een deel van de kostbare machines en apparaten niet zou worden geinstalleerd en lange tijd ongebruikt blijft. Dit gebeurt onder andere in Moldavië en Kazachstan. Handelsbedrijven moeten wachten op de levering van kassa-apparaten, automatische weegschalen, en andere apparaten.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT



6956. Na een lange en moeizame klimpartij slaagde heer Bommel er in het smalle rotspad te bereiken, en daar trok Tom Poes hem omhoog. „Ik ben . . . aan het einde . . . van mijn krachten..." hijgde hij terwijl hij voorzichtig ging staan „Maar het denkbeeld van de kleine schepsels....die vol vertrouwen in mijn jaszak zitten....gaf mij moed!" „Hm", zei Tom Poes. „Wat, hm!" hernam heer Ollie die gedurende de klauterpartij diep had nagedacht en toch wel een beetje ongerust geworden was. „Het was mijn plicht als heer om ze te redden. Zeg nu zelf. En nu is het mijn taak om ze in de hand te houden. Dat kan niet moeilijk zijn!" „Hoe wilt u dat doen?" hield Tom Poes aan. Hij had heer Bommel bij een hand gevat en schuifelde nu voorzichtig over de richel naar de vlakte toe waar hij zijn rugzak had achtergelaten. Zo gauw dat punt bereikt was trok heer Ollie zijn jas recht en snoof vol welbehagen de zuivere berglucht in. Toen stak hij zijn hand in de zak en bracht de insecten te voorschijn. „Ziedaar", sprak hij. „Kijk maar eens goed rond. Hier is een betere wereld, zoals jullie zien. Geen kale vlakte vol stof, maar een prachtig landschap vol groen en bloemen. Ik moet jullie echter waarschuwen! Het is verboden om weg te lopen. Geen geknaag of ander wild gedoe hier. Ik zal persoonlijk voor jullie zorgen!" Doch de gereddenen waren lang niet zo blij als hij verwacht had. Ze stonden met trillende knieën op zijn handpalm en omklemden elkander in grote angst. „Terug in de jaszak!" riep Maaike Prut sjirpend uit. „Dit is een heel slechte omgeving, met al die planten! En ik ruik zelfs honing! Dat is héél nadelig voor de kleintjes".



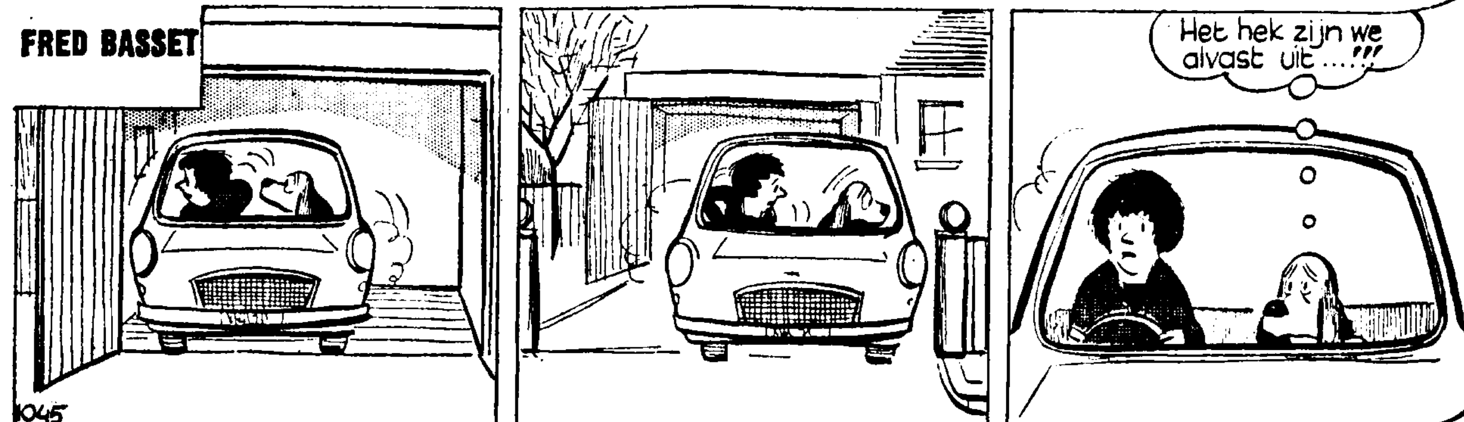
ARMAN EN ILVA





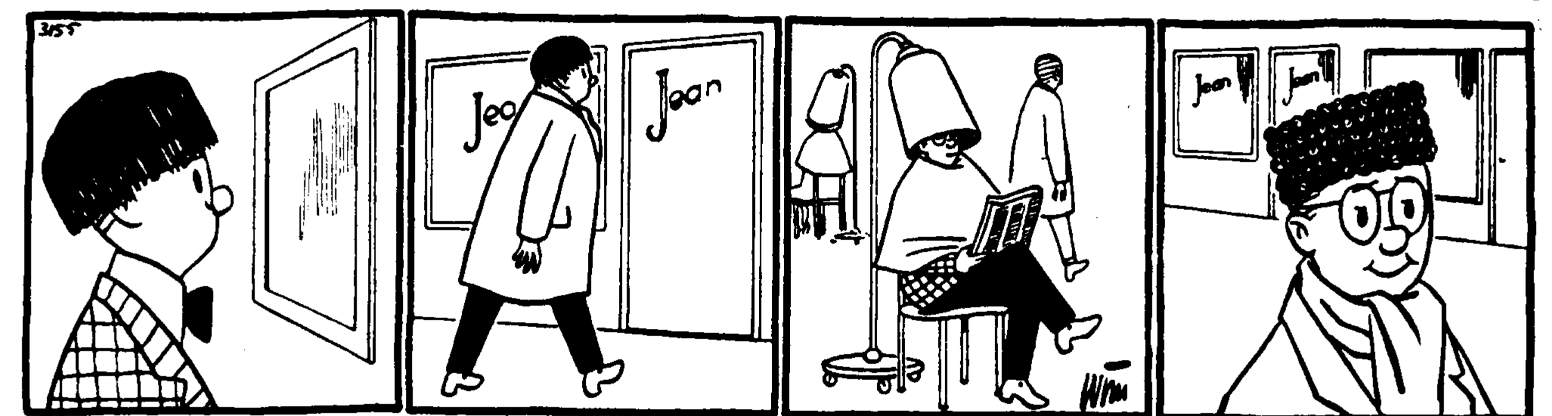


FRED BASSET



SIMPELMAN

door *Wim van Wieringen*



Twee Toffe Totems





Huon, de neveling DE GOUDEN EVER



CONCILIECOMMISSIE ADVISEERT BISSCHOPPEN:

Geef kerk parlement

(Van onze correspondent)

De katholieke kerk in Nederland moet de beschikking krijgen over een permanent beraad dat moet gaan functioneren als een soort parlement. Aldus het advies dat een commissie onder voorzitterschap van de Eindhovense hoogleraar prof. dr. P. Steenkamp heeft uitgebracht aan de Nederlandse bisschoppen. De bisschoppen hebben het vertrouwelijke rapport in studie gegeven aan hun vicarissen.

De commissie, die aan het einde van het pastoraal concilie is benoemd, kreeg als opdracht mee suggesties ter tafel te brengen hoe een nationaal pastoraal beraad, dat een permanente voortzetting zou moeten zijn van het pastoraal concilie, er zou moeten uitzien.

Verantwoordelijkheid

Het beraad moet een landelijk orgaan zijn, geschraagd door zeven diocesane raden. Het zal zich richten op een te voeren pastoraal beleid. Bischoppen, priesters, religieuzen en leken dienen gezamenlijk de verantwoordelijkheid te dragen voor de kerk in Nederland, „in verbondenheid met de wereldkerk en de diocesane raden", zoals de commissie het formuleert.

Het nationaal pastoraal beraad zou de algemene richtlijnen voor het pastoraal beleid dienen uit te werken. Het moet geen vrijblijvend overlegorgaan worden, doch met de bisschoppenconferentie medeverantwoordelijkheid dragen. De commissie stelt verder voor het beraad onder meer de bevoegdheid te geven de kerkprovincie in contacten met de regering te vertegenwoordigen.

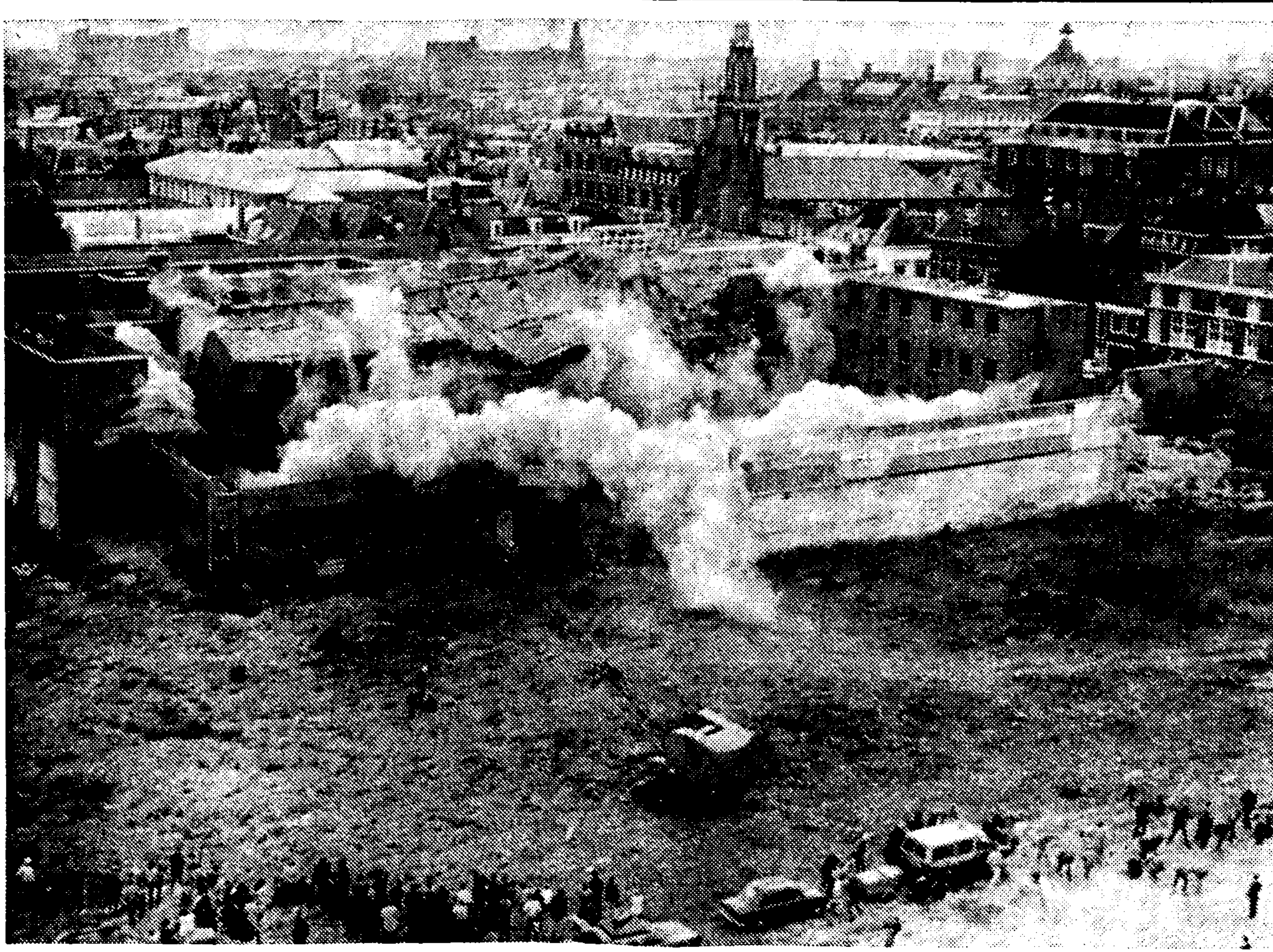
Bij de bisschoppen blijft de eindverantwoordelijkheid liggen, omdat de belangen van de universele kerk eisen dat uiteindelijk een beleidsbepaling tot stand komt in samenhang met de wereldkerk, de paus en het wereldepiscopaat, aldus de commissie.

Het rapport stelt verder dat het pastoraal concilie heeft bewezen dat deze wijze van gezagsuitoefening geen afbreuk heeft gedaan aan de hiërarchie in de kerk. De verantwoordelijkheid van de bischoppen voor de Nederlandse kerkprovincie werd zelfs versterkt, zo zegt de commissie.

Management

De commissie stelt de vorming van een nieuw instituut voor dat een management-functie zou moeten krijgen. Het zou uit vier afdelingen dienen te bestaan, te weten het werksecretariaat voor communicatie en coördinatie, een studiecentrum op pastoraal gebied, een departement voor fiananciën en personeel en een departement voor informatie.

Aan het nieuwe instituut worden geen uitvoerende taken toebedeeld die al door andere instanties, bijvoorbeeld op katechetisch en liturgisch terrein, worden verricht. Wél zou in het nieuwe instituut het Pastoraal Instituut van de Nederlandse Kerkprovincie moeten worden opgenomen. Dit instituut werd in 1963 opgericht om vorm te geven aan een planmatig pastoraal beleid. Het heeft ook de organisatie van het pastoraal concilie uitgevoerd.





Rechter coulant voor krakers van zwembad

GORINCHEM, 19 aug. — Het Gorkumse kantongerecht beleefde gisteren de primeur van de berechting van een aantal zwembadkrakers. Het waren er zeventien in totaal, allen afkomstig uit Hardinxveld-Giessendam. Daar werd op 28 juni en op 5 juli het zwembad De Duikelaar gekraakt. Kantonrechter mr. J. van Gulik liet blijken dat hij sympathiseerde met de krakers: „Ik ben het graag met u eens dat het bad op zondag open moet, maar u heeft rechtertje gespeeld. U mocht zich daar niet bevinden en u wist dat." De officier van justitie vond het een simpele zaak: „Wij zijn hier niet om te beoordelen of het bad terecht op zondag dicht is. Dit is een gezagskwestie. Als het gemeentebestuur zegt dat het niet open mag, dan moeten wij daar de consequentie van dragen. Het gezag moet gerespecteerd worden."

Hij eiste tegen alle overtreders een tientje boete. De kantonrechter stelde zich met name ten aanzien van de tien mensen die op 28 juni als eersten het bad kraakten, zeer coulant op: „Ik heb geen behoefte om u te straffen. Ik zal u schuldig verklaren zonder toepassing van straf. Als u maar goed begrijpt dat dit niet de weg is." Om de mogelijkheid tot het aantekenen van hoger beroep open te laten, gaf hij een van hen f 11 boete. De zeven man die op 5 juli het bad kraakten, kregen twee kwartjes boete, behalve een van hen, die er beide keren bij was. Als recidivist werd hem f 20 boete opgelegd.

Bouwen atoomreactor Weisweiler verboden

(Van onze verslaggevers)

AKEN, 19 augustus. — Op last van de Duitse regering mag de atoomreactor die in Weisweiler bij Aken was gepland, voorlopig niet gebouwd worden. De bondsregering heeft de maatschappij „Schneller Brüter" die de atoomreactor zou bouwen, laten weten dat de plaats die voor het project uitgezocht was te gevaarlijk is. De veiligheidscommissie voor atoomreactoren had al eerder geprotesteerd tegen het bouwplan.

Minister Leussink deelde mee dat het gevaar voor vrijkoming van radioactieve stoffen tot een minimum beperkt is, maar dat de mogelijkheid van een storing nooit uitgesloten moet worden. Vrijkomen van radioactieve stoffen kan zeer ernstige gevolgen hebben voor de bewoners rond het reactorcentrum. Het ministerie heeft de maatschappij „Schneller Brüter" opgedragen een andere bouwplaats te zoeken. Gevolg van het regeringsbesluit is dat de bouw van de reactor zeker twee tot drie jaar vertraagd zal worden. De reactor zou oorspronkelijk in 1976 in bedrijf gesteld moeten worden.

Aan het project namen Duitse, Nederlandse en Belgische ondernemingen deel. Van Nederlandse zijde zijn de NV Sa-

NEDERLANDSE DEELNEMING

menwerkende Electriciteits produktiebedrijven uit Arnhem bij het project betrokken. De drie regeringen zouden samen bijdragen in de kosten, die 450 miljoen gulden bedragen. De samenwerkende bedrijven dragen f 100 miljoen bij. De Nederlandse regering neemt voor vijftien procent in het project deel. Voor het Nederlandse bedrijf houdt de deelname in dat het een permanente afname van vijftien procent van de geproduceerde electrische energie moet afnemen. De electriciteit komt via het bestaande koppelnet vanuit Duitsland naar Nederland.

De atoomreactor in Weisweiler is een prototype van een zogenaamde snelle natrium gekoelde reactor. Naast de NV Samenwerkende Electriciteits-produktiebedrijven uit Arnhem maakten de Rheinische-Westfälisches Elektrizitätswerk AG uit Essen en Synatom SA uit Brussel deel uit van het Projektgesellschaft „Schneller Brüter". De maatschappij heeft laten weten dat zij op korte termijn zal proberen een nieuwe en geschikte plaats voor de bouw van de reactor te vinden.

SPEUREN NAAR GUERRILLA IN RIOLEN VAN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 19 aug. — De politie in Uruquay is op speurtocht naar de twee ontvoerde buitenlanders, begonnen met het doorzoeken van de riolen in Montevideo. Volgens de autoriteiten is uit geheime informatie gebleken, dat de guerrilla's vermoedelijk een aantal tunnels hebben gegraven, die hun schuilplaatsen met de riolen verbinden.

Plattegronden van het rioolnet zijn gevonden bij gearresteerde Tupamaros. Sindsdien wordt rekening gehouden met de mogelijkheid, dat de guerrilla's de riolen als verbindings- en vluchtroute gebruiken. De Tupamarosorganisatie heeft gisteren weer gedreigd met de „executie" van de ontvoerde Braziliaanse consul Diaz Gomides en de Amerikaanse landbouwdeskundige Claude Fly. In twee nieuwe communiqués, die in Montevideo werden gevonden, werd opnieuw de vrijlating van 183 leden van de Tupamaros geeist. De politie heeft bij haar zoeken naar de beide ontvoerde diplomaten meer dan 5000 huiszoekingen verricht. Ruim 200 mensen zijn gearresteerd. Aan de speuractie wordt deelgenomen door 14.000 politiemannen, militairen en mariniers.

Explosie kwam te zwaar aan

DEN HAAG, 19 aug. — Bij het slopen van een voormalig huis van bewaring in Den Haag zijn gisteren drie personen aan hun hoofd gewond geraakt en enkele auto's beschadigd door rondvliegend puin. Kennelijk is de lading van 50 kilo springstof voor het karwei te zwaar geweest.

De gewonden stonden buiten het terrein dat door de politie als gevarenzone was afgezet na overleg met de sloper en de Arbeidsinspectie. De uitvoerder verklaarde later dat de getroffenen zich in de gevaarlijke zone hadden bevonden. De politie gaf echter te kennen dat de gevarengrens, zoals deze was bepaald bij het overleg, nog dichter bij het sloopwerk had gelegen dan de afzetting die de politie nu had aangebracht. Op de strook tussen deze twee „grenzen" stond ook de auto van de springmeester, die zijn vrouw een goed uitzicht op de explosies had willen geven. Volgens hem was het daar nog veilig. Maar ook zijn auto was door een rondvliegend stuk steen getroffen. Een woordvoerder van de Arbeidsinspectie gaf naderhand toe dat men zich „had verkeken". „De volgende keer zullen we de gevarengrens wat verder weg moeten leggen en eventueel de straat moeten afzetten". Die volgende keer is over ruim een week, wanneer de tweede vleugel van hetzelfde gebouw zal worden neergehaald.

Zenuwgas naar oceaanbodem

WASHINGTON, 19 aug. — Het oude verroeste Liberty-schip „Baron Russell Briggs" uit de tweede wereldoorlog is gisteravond met 12.500 zenuwgasgranaten tussen Florida en Bermuda tot zinken gebracht. De V.S. hebben daarmee voor de laatste maal de oceaan gebruikt als vuilnisbelt voor chemische wapens, zo heeft minister van defensie Melvin Laird verzekerd. Zenuwgas en andere chemische strijdmiddelen zullen voortaan aan land, zonder gevaar voor de omgeving, worden vernietigd.

Na een vaart van twee dagen bereikte het schip, dat door twee zeesleepboten werd getrokken, gisteren tegen 15.00 uur Nederlandse tijd zijn bestemming, 240 km van de Bahama-eilanden. Specialisten van de begeleidende torpedobootjager „USS Hartley" gingen aan boord van het vrachtschip en openden de ventielen. De Amerikaanse marine had berekend dat de 10.840 ton metende oudgediende in vier tot vijf uur vol water zou lopen en daarna binnen tien minuten naar de 5.000 meter diep gelegen oceaanbodem zou zinken. Tijdens het zinken volgden geleerden aan boord van de Hartley met elektronische apparatuur het zinkende schip, om precies te kunnen bepalen waar het terecht zou komen.

WEEROVERZICHT

Vandaag regen

Op de weerkaart van gisteravond lag bij West-Frankrijk een storing met een vrij omvangrijk regengebied. Dit verplaatste zich in noordoostelijke richting. Het is waarschijnlijk dat Limburg hier vandaag een hoeveelheid neerslag van krijgt. De temperatuur zal door de neerslag vandaag iets lager blijven dan gisteren. Inmiddels stijgt de luchtdruk iets bij IJsland, zodat na vandaag waarschijnlijk iets stabieler weer op ons afkomt, met opnieuw opklaringen en een gematigde middagtemperatuur in de buurt van 19 à 20 graden.

De Bilt:

Toenemende bewolking, gevolgd door enige regen, maar in het noorden van het land waarschijnlijk tot de avond droog. Matige wind uit oostelijke richtingen en ongeveer dezelfde temperaturen als gisteren.

Ukkel:

Een zwakke zuidenwind zal zich naar zuidoost richten en aanwakkeren. Het weer zal nog tijdelijk bewolkt tot mooi zijn. Men verwacht een zwaar bewolkte tot betrokken hemel met wat regen en misschien een onweersbui. De maxima zullen tussen 18 en 23 graden liggen.

Omgeving Aken:

Bewolkte hemel. Zuidelijke wind met toenemende bewolking en in de namiddag plaatselijk regen of een onweersbui. Middagtemperaturen omstreeks 20 graden.

Zon: vandaag onder 19.57 uur, morgen op 5.31 uur.
Maan: vanavond op 20.40 uur, morgenvroeg onder 8.40 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	zwaar bew.	17	0
De Bilt	half bew.	19	0
Deelen	half bew.	19	0
Eelde	zwaar bew.	19	0
Eindhoven	zwaar bew.	20	0
Den Helder	zwaar bew.	17	0
Lucht Rtd	zwaar bew.	18	0
Twente	zwaar bew.	19	0
Vlissingen	zwaar bew.	18	0
Zuid-Limburg	half bew.	19	0
Aberdeen	zwaar bew.	16	0.1
Athene	zwaar bew.	34	0
Barcelona	zwaar bew.	29	0
Belgrado	onbewolkt	23	0
Berlijn	licht bew.	21	0
Bordeaux	zwaar bew.	25	1
Brussel	zwaar bew.	20	0
Frankfurt	zwaar bew.	21	0
Genève	licht bew.	20	0
Grenoble	licht bew.	26	0
Helsinki	onbewolkt	18	0
Innsbruck	zwaar bew.	22	0
Kopenhagen	zwaar bew.	17	0.1
Lissabon	licht bew.	—	—
Locarno	zwaar bew.	25	0
Londen	regen	18	0.1
Luxemburg	zwaar bew.	19	0
Madrid	onbewolkt	32	0
Malaga	onbewolkt	30	0
Mallorca	licht bew.	29	0
München	zwaar bew.	20	0
Nice	licht bew.	27	0
Oslo	regenbui	17	19
Parijs	zwaar bew.	20	0
Rome	onbewolkt	29	0
Stockholm	zwaar bew.	20	0
Wenen	half bew.	21	0
Zürich	zwaar bew.	21	0

Antwerpse fabriek Bayer lost afval van zwavelzuur in de Noordzee

BRUSSEL, 19 aug. — Bayer-Antwerpen lost geregeld afvalstoffen van de fabriek met name zwavelzuur en opgeloste sulfaten in de Noordzee, op een afstand van tenminste 16 km van Zeebrugge en tenminste 25 km van Oostende. Dat heeft de Belgische minister van verkeerswezen Bertrand meegedeeld in antwoord op een vraag van een socialistische Antwerpse senator.

De minister heeft eraan toegevoegd dat er onder de huidige omstandigheden geen enkel gevaar voor de baders bestaat. Dat hebben deskundigen hem verklaard.

Metaalbonden praten niet met Etna/DRU

UTRECHT, 19 augustus — De drie bonden in de metaalindustrie zullen niet ingaan op de uitnodiging van Etna-Daalderop en DRU, die maandag een fusie van beide bedrijven bekend maakten, donderdag 20 augustus te komen praten. Dit is gisteren besloten nadat de bonden, boos omdat ze pas op de hoogte van de fusie waren gesteld nadat berichten op de beurs waren uitgelekt, overleg hadden gepleegd over hun houding ten opzichte van beide fusie-partners.

Tsjechische jongeren gewaarschuwd

PRAAG, 19 aug. (AFP) — „De Tsjechoslowaakse politie staat gereed om iedere poging tot verstoring van de openbare orde op 21 augustus — de tweede verjaardag van de inval van de landen van het Warschaupact — de kop in te drukken". Dit schreef gisteren het Tsjechoslowaakse blad „Svobodne Slovo" in een hoofdartikel, dat zich „vooral tot de jeugd" richtte.

Volgens het blad heeft de politie inlichtingen ontvangen, waaruit „duidelijk blijkt dat onverantwoordelijke elementen van plan zijn op 21 augustus ongeregeldheden en chaos uit te lokken". Er zijn vlugschriften ontdekt, waarin „wordt opgeroepen tot lijdelijk verzet, stakingen en demonstraties", aldus het blad, dat de jeugd waarschuwt zich niet te laten verleiden tot daden die tegen de staat zijn gericht.

Kloos beraadt zich over aanbod VARA

UTRECHT, 19 aug. — Van NVV-zijde is bevestigd dat de heer A. Kloos enige weken geleden van VARA-zijde voor het voorzitterschap van de omroepvereniging is benaderd.
De heer Kloos was gisteren niet in het Amsterdamse NVV-kantoor bereikbaar. De heer H. Amerika, woordvoerder van het NVV, zei dat de heer Kloos de hele dag besprekingen voerde „ergens in den lande".

„Trouwens, ik kan u in dit stadium alleen maar meedelen dat de heer Kloos de zaak in beraad heeft. En zolang hij die zaa kin beraad heeft kan hij waarschijnlijk verder geen mededelingen doen. Het is in eerste instantie een persoonlijke zaak", aldus de NVV-woordvoerder.
De heer Kloos zal dan ook — volgens de heer Amerika — momenteel „geen zinnig woord" kunnen zeggen over zijn eventuele opvolging en wanneer een en ander eventueel zou plaatsvinden.

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

Een pure speciaalzaak in wijnen, delicatessen, kaas, vlees, vis, wild en gevogelte.

Wouters-Sanders

DAUTZENBERGSTRAAT 23, HEERLEN
TEL. 045—714116 en 714992

ONZE JUWELEN 'N BRILJANT SUCCES
CONSTEN
O.N.STRAAT 14 HEERLEN

enorme keuze in goud en zilver

eigen reparatie-inrichting.

stoffen apart en chic
Tilly Grummer
heerlen geleen
RAADHUISSTRAAT 16 — HEERLEN

SPECIAALZAAK
verf*behang
AUG. VAN WERSCH
BONGERD 19 — HEERLEN
J. v. VONDELSTRAAT 21, MOLENBERG

sport mode munnich
loop eens binnen op Stationsstraat 8
Raadhuisstraat 68 Heerlen Tel. 715796
Stationsstraat 8 Heerlen Tel. 715880

N.V. VINCKEN-MEISTERS
Bezoek onze speciale
Rosenthal-Studio afdeling
ORANJE NASSAUSTRAAT 22-24, HEERLEN
Twee speciaalzaken onder één luifel!

PFAFF MODERETTE
EMMAPLEIN 3 - HEERLEN
NAAIMACHINES,
STRIJKMACHINES,
BREIMACHINES
Grote sortering TREKSLUITINGEN, MODEKNOPEN en andere fournituren om zelf uw kleding te maken.

Met een mooi Perzisch tapijt begint uw opbouw van een waardevol interieur en een mooi tapijt koopt U met vertrouwen en deskundig advies in onze speciaalzaak.

cremers n.v.
Heerlen, Oude Veemarktstraat 1 a.d. Emmastraat
Tel. 713710

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Patisserie Quanjel vraagt nette WINKELJUFFR. 5-daagse werkweek. Prettige werkkring. Emmastraat 26 te Heerlen, tel. 713560. x

Confectie-atelier Sieprath v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8-17.00 uur Lentestraat 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. voor haar atelier geroutineerde strijksters. Te melden Kissel 53 Heerlen, tel. 716526. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard v. ochtenduren. Br. o. no. S 7184 LD. Sittard. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Welke ELEKTRICIENS, gezond en gevoel voor humor, die graag een glaasje bier, bier, bier, drinkt en verliefd is op echte Edammer kaas, wil bij ons voor ca. f 1400,— netto per maand werken. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Wij zoeken een VAKMAN (bankwerker, lassers of elektricien), groot 2 meter 82 centimeter of kleiner. Achtennegentig jaar oud of jonger Rhorschlösser. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Schiet op man! (BANKWERKERS, lassers, electriciens, ongesch.). Bel op (04494-3100) Rijksweg Nrd. 9, Geleen. Ca. f 7,— netto per uur! x

Welke HEREN, grote, dikke, kleine, vette, dunne, ouwe, jonge bankwerker, lasser, loodgieter, electricien, plaatwerker, geschoold of ongeschoold, willen voor ons in Duitsland werken? Netto ca. f 1200,—. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

ELEKTRICIENS, bankwerker, rhorschlössers, pijpfitters, plaatwerkers. Ongeschoolden, benut uw kans, wij wachten op u! U verdient bij ons ca. f 1400,— p. mnd. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Verdient u al f 1200,— netto per maand? Wanneer, nee, dan kunt u het bij ons! Elektriciens, bankwerkers, lassers, rhorschlössers, plaatwerkers, ongeschoolden, enz. zoeken wij voor binnen- en buitenland. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketfabr. „De Adelaar". Mevr. L. Hesemans-Douven, St. Maartenslaan 23 vlakbij station in Wyck-Maastricht. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Net BARMEISJE gevr. Chez Claire Bar. Heerlerweg 187, Kunrade, Tel. 04446-1541. x

Jong WINKELMEISJE gevr. Slagerij Renkens, Stationstr. no. 3, Sittard, tel. 2286. x

Gevr. voor zo spoedig mog. OPPERLIEDEN, eveneens onderaannemers van tegel-, timmer- en stukadoorwerk. Keulen N.V., Molenstr. 40 te Geleen, tel. 04494—6900. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds. Mio bar. Herenweg 241. Heerlerheide. Tel. 045-213350. x

Gevraagd voor direkt MAGAZIJNBEDIENDEN evt. in bezit van rijbewijs c. genieten de voorkeur, prettige werkkring, goede soc. voorzieningen, dienstkleding vrij, 5-daagse werkweek. Math. Dumoulin n.v., groothandel in metalen, san. artikelen en centr. verw. Markt 20, Maastricht. x

KANTOORJUFFR. gevr. Liefst MULO + typedipl. Remo Cleaning Products, Steenweg 3, Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

Pers. gevr. mnl. en vrl. voor hele dagen vanaf 15 jr. voor INPAKWERK, laden en lossen, en aanmaakwerk. Remo Cleaning Products, Steenweg 3, Merkelbeek. Tel. 04492-1755. x

Voor onze afdelingen zilverwaren en rokersbenodigdheden vragen wij een VERKOOPSTER en leerling verkoopster. Sollicitaties op onderstaand adres tussen 18.00 en 20.00 uur. Bour & Zonen N.V. Saroleastraat 73, Heerlen. Tel. 045-714521. x

Voor minstens f 450,— per week gevraagd A.T.G.-LASSERS, elektriciens. Iedere week loon. Prima verzekerd. Broeksittarderweg 100, Sittard. x

Junger aufstrebender Betrieb in Süsterseel stellt noch ein DREHER und Fräser. Geboten wird sehr gute Bezahlung, neue Maschinen und ein sehr gutes Arbeitsklima. Interessenten werden gebeten sich vorzustellen in der Abteilung Mechanische-Fertigung, 5131 Süsterseel, bei Tudderen, Kirchstrasse 141, Fernruf 0949-2456/675-6. x

Wij vragen voor onze nieuwe en langdurige projecten in Duitsland (iedere dag thuis) 50 elektr. PIJPLASSERS, 50 autog. pijplassers, 1 argonarclasser, 5 mach. bankwerkers. Loon 1300 DM netto p. mnd. Stelt u met spoed in verbinding met fa. Staalbouw Geleen NV, Schaesbergerweg 180 Heerlen, tel. 045-710814. Kantooruren: ma t.m. vr. 9-12 u en van 13-18 uur. Zat. 9-12 uur. x

NAAISTERS en l.l. naaisters vinden bij ons een prettige en goedbetaalde baan. Japonnenatelier Ger Bruns Akerstraat 40 Spek.heide. x

Albert Heyn NV. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor MEDEWERKERS voor onze afd. groenten, vleeswaren en huishoud en kassières. Lft. tot 23 jr. die op accurate wijze de kassa bedienen en de klanten gaarne behulpzaam zijn. De bedrijfsleider de heer P. G. J. Otten vertelt U gaarne nadere bijzonderheden over deze funkties. x

Wij vr. voor onze moderne spinnerij even over de grens in Schinveld nog enige MEISJES van 16 jr. of ouder om aangeleerd te worden als spoelster of spinster. Hoog loon. 24 dagen vakantie en vakantietoeslag. Aanm. M. May en Co, spinnerij Gangelt of bel ons even en wij komen met U praten over verd. e.d. tel. 045-252264. x

Erv. VERKOOPSTER gevr. v. dameskonfectie en verkoopster v. overgordijnen en hulpbesteller v. meubelbesteldienst. Br. o. no. 2356 b.d. x

Met sp. gevr. v. dir. KELNERS, kok of kokkin. Hoog loon tel. 04454-1589. x

KANTINEJUFFROUW gevr. v. hele dagen. Soll. Wiener s.l. Gr. Looierstraat 16 Maastricht. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch Aanm. Sittarderweg 58 Heerlen en Kleingraverstr. 197 Kerkrade. x

Nette HULP gez. i.d. ochtenduren. Moonen Hotel Neerlandia Markt 47 Geleen tel. 04494-3630. x

Gevr. JAPONNENSTRIJKSTERS. Japonnenatelier Ger. Bruns, Akerstraat 40 Spek.-heide. x

Voor zo sp. mog. gevr. net MEISJE voor de huish. boven 18 jaar. Mevr. Dupont, Bloemenhuis Irene, Willemstr. 63 Heerlen, tel. 713680. x

Voor zo sp. mog gevr. WERKSTER voor meerdere halve dagen p. w. Bloemenhuis Irene, Willemstraat 63 Heerlen, tel. 713680. x

Voor zo sp. mog. gevr. nette WINKELJUFFROUW ± 18 jaar. Bloemenhuis Irene, Willemstraat 63 Heerlen telefoon 713680. x

Albert Heyn vraagt MEDEWERKERS en medewerksters voor diverse afdelingen: slagerij-inpakster, kassagroep, huishoudelijke en textiel, kruidenier. Min. leeft. 17 jr. Inlichtingen Albert Heyn, Rijksweg, Geleen. x

Wouters-Sanders Delicatessen, Dautzenbergstraat 23 in Heerlen vraagt voor direct nette WINKELJUFFROUW en l.l. winkeljuffrouw, goed loon en 5daagse werkweek. Sollicitaties te richten aan privéadres Heesbergstraat 37 (verlengde Akerstraat) Heerlen, tel. 717515. x

Electr. LASSER m. enige ervaring in constr. bankwerk gevraagd. Staalconstructiebedrijf G. Hubben, Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, telefoon 04444-1406. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. in levensmiddelenbedrijf H. Schmetz, Valkenburgerweg 49 a, Nuth. x

Gevr. v. HULP in de automatiek van ma. t.m. vrijd. werktijd 's avonds van 5 tot 12 uur. Hoog loon. Geen telef. afspraken. O. Haemers, O.N. straat 31 Heerlen. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Wij kunnen plaatsen constr. BANKWERKERS, metaalbew. en mach.met.bew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum, tel. 045-252616. Na 18 u. 045-212039. x

Voor de weekenden BARMEISJE gevr. (bijverd.). Tel. 04443—1377. x

GRONDWERKERS gevr. — Aanm. na 6 uur L. Mestrini Sleinadastr. 61, Schaesberg. x

Restaurant Chateau Neercanne, Maastricht, tel. 13406 vraagt nette LEERLINGKELNERS ± 18 jaar. Goede vakopleiding, prettige werkkring en hoog loon. Na overleg eventueel intern. x

JONGENS en meisje (stiksters) voor direkt gevraagd, voor hele of halve dagen. Goed loon. Melden bij Lederwarenfabriek E. K. Sinsel, Stationsstraat 12c, Heerlen, tel. 711387. x

Gevr. nette JONGE VROUW of meisje v. hulp in de friture. Zaterdag- en zondagavond. P. J. Teunissen, Prov. weg Nrd. 27, Oirsbeek, telef. 04492—1569. x

Gevr. per 1 sept. 1 KELNER, jaarbetr., hoog loon en inwon. mog. Aanm. Hotel Jabusch, Markt, Geilenkirchen. x

Flinke WERKSTER gevr. v. enkele morgens p.w. Drogisterij José Akerstraat 228 Hoensbroek.

Voor dir. gevraagd HULP-ARBEIDERS voor bovengrondse mijnarbeid voor Heerlen en Kerkrade. Goede soc. voorz.; zomer- en winterwerk. Gratificatie en div. uitkeringen w.o. deputaatkolen. Gezinstoeslag en aanvullende kinderbijslag. Melden: Groene Kruisstr. no. 27 Kerkrade-W., tel. 04445-6272 x

BETONTIMMERLIEDEN gevraagd voor Duitsland tegen zeer hoge lonen. — Deken Quodbachlaan 19, Kerkrade (Mucherveld). Melden na 7 uur 's avonds. x

Een ervaren BANDLEIDSTER gevr. v. ons nieuw bedrijf in Heerlen. Aanmeld. v. Beethovenstraat 34, Kerkrade, tel. 3726. x

Met spoed gevraagd CHAUFFEUR-BANDENMONTEUR. Aanmelden Jan van Cruchten N.V., Leyenbroekerweg no 28, Sittard. x

ARBEIDERS gevr. v. Betonfabriek Gobuton, Lindestr. no. 13, Schinveld. x

Goede HANDLANGERS gevraagd v. Duitsland, liefst m. eigen vervoer, voor direct. Hoog loon. — Melden bij Schreurs, Oude Brunssummerweg 14, Heerlerheide of tel. 04400—32448. x

Café- of leerlingcafé-KELNER gevr. in vaste dienst. J. Lammers, HKB-gebouw, Pater Beatusstr. 3, Heerlen, tel. 716822. x

Voor dir. gevr. METSELAARS en opperlieden. Aannemersbedrijf Slangen, Kunderberg 10, Voerendaal, tel. 1583. x

Welke gehuwde JONGE VROUW met winkelervaring heeft interesse om voor een à twee dagen per wk. te werken in delicatessenzaak? Wouters-Sanders, Speciaalzaak, Dautzenbergstr. no. 23, Heerlen, tel. 717515. x

Gevraagd voor directe ind.-treding MONTEURS en hulpmonteurs v. int. transportbedrijf. Vast werk, hoog loon. H. J Coumans N.V., Havenstraat 25, Stein, telef. 04495—1641. x

Gevr. v. dir. indiensttreding bekwame CHAUFFEURS in bezit van rijbew. B C D E Int. transport- en overslagbedrijf H. J. Coumans n.v. Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641.

Gevr. voor dir. indiensttr. voor onze bedrijfswagenafd. 1e en 2e hulp- en L.L.MONTEURS. Automobielmij. Charles Feijts, Provinciale weg Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

65+ gevr. voor corveewerkzaamh., moet in bezit zijn van rijbew. Automobielmij. Charles Feijts, Provinciale weg Nrd. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Gevr. voor dir. indiensttr. voor onze personenwagenafd. 2 HULPMONTEURS. Automobielmij Charles Feijts, Provinciale weg Nrd. 9 Oirsbeek, te. 04492-1314.

Gevr. voor onze carrosserie-afd. PLAATWERKERS en spuiters. — Automobielmij. Charles Feijts, Prov.weg Nrd 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Nette WINKELJUFFROUW of leermeisje gevr. v. slagerij 5-d. werkw. hoog loon. Slagerij Boymans, Stationstraat 4 Heerlen tel. 045-714331.

Wie wil HELPEN in flat? H. Hermanslaan 168 Geleen.

Nette WERKSTER gevr. v. 2 of 3 halve dagen. Aanm. Akerstraat 40 Spek.heide.

Jonge MEISJES gevr. voor direct voor div. werkzaamheden. Geen akkoordwerk, desondanks hoog loon. Aanmelden confectieatelier Erna Lucas, Burg. de Hesselleplein 26A Heerlen (ingang poort).

Royal Theater Heerlen vr. voor sp. ind.treding nog enige nette PLACEUSES. Aanm. dagel. van 10 tot 12 u. en van 2 tot 5 u. op het kantoor in het theater.

Met sp. gevr. v. beat-band ORGANIST. Locht 93 Kerkrade-West, tel. 04445-2783.

Nette WERKSTER gevr. voor 1 morgen of middag per week Mevrouw Gielen, Hamerstraat 89 Heerlen. Telefoon 719245.

Gevr. v. 3 d. p.w. zelfst. WERKSTER. Mevr. van Bergen Burg. Savelbergstraat 2a Heerlen.

KAMERWERKMEISJES en hulp v.d. keuken gevr. Hotel Muyrers, Neerhem 39 Valkenburg.

Gevraagd voor huishoudelijk werk jonge VROUW, meermalen per week. Mevr. Hermans, Caumerdalsestraat 2, Heerlen.

Tüchtige HERRENFRISEUR gesucht. Hoog loon. Kohlscheid. Tel. 0949 - 2407 - 2496

Net WINKELMEISJE gevr. VéGé levensmiddelenbedrijf, Jos Schins, Hermesweg 19 te Hoensbroek, tel. 045—211273

VERKOOPSTER gevr. Dames-Modezaak A. Funken-Schlösser Or.-Nassaustraat 43 Heerlen tel. 713107

Net MEISJE gevr. in gezin van 3 personen van 8.30 tot 4 uur uitsluitend voor de huishouding. Was buitenshuis, 5-daagse werkweek. — Wilhelminaplein 22, Heerlen

KAMERMEISJE en werkster gevr. Goed loon. Hotel La Parisienne, Prov.weg no 52, Schin op Geul-Valkenburg. tel. 04459—210.

Nette WERKSTER gevraagd voor 2 morgens in de week. Quadvlieglaan 1 Schaesberg

L.C.J.
vraagt voor direkt
GEROUTINEERDE NAAISTERS
ook gehuwde dames
- Hoog loon en premie,
- reiskostenvergoeding

L.C.J.
LIMBURGSE CONFECTIE INDUSTRIE N.V.
Kissel 53, Heerlen, tel. 716526

Gevr. NAAISTER, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 352 Heerlerheide. x

Gevr. WERKSTER voor 2 à 3 ochtenden per week. Tel. 712126 Benzenraderweg 2A te Heerlen. x

Meisje gevr. voor opleiding tot gediplom. DOKTERS-ASSISTENTE. Mulo- of gelijkw. dipl. vereist. Dokter L. M. Meijer, Schandelerboord 28, Heerlen. x

Gevraagd enige VERKOOPSTERS voor div. afdelingen. Bij voorkeur enige ervaring. Leeftijd tot 21 jaar. Aanm. Hema Heerlen. x

Gevr. MEISJE of werkster voor 2 halve dagen per week. Mevr. Geraets, Kampstr. 38, Heerlerheide. Aanm. tot en met vrijdag. x

HULP in de huish. gezocht voor 2 morgens in de week. Ouder echtpaar. — Prinses Irenestr. 6 (flat) Heerlen. x

Voor direct gevr. net WINKELMEISJE. Goed loon, prettige zelfst. werkkr., vijfdaagse w.w. A & O Zelfbed. J. Willems-Kegel, Oude Kerkstraat 42, Heerlen, tel. no. 717696. x

Gevr. 2 WERKNEMERS voor halve dagen, 1 leerjongen ± 16 jaar, 2 mnl. krachten, 17-40 jaar. Verchr.inr. Galvo, Schelsberg 56, Heerlen, telef. no. 713427. x

Vr. DROGISTBEDIENDE. Drog. Spelthan, Amsterdamstraat 58, Heerlen, tel. 716863 Uitsl. schrift. soll. x

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds. Mio Bar, Herenweg 241 Heerlerheide, tel. 045—213350. x

DAGMEISJE gevr. in klein doktersgezin; hulp aanwezig. Aanm. 's avonds na 7 uur Mevr. Timmers, Honigmanstraat 51, Heerlen, telefoon no. 714020. x

Net MEISJE gevr. voor halve dagen. Mevr. Penners, Geleenstr. 53, Heerlen.

Gevr. per 1 sept. of eerder in gezin met 3 grote kinderen flinke HULP in de huishouding voor dag en nacht. Geboden wordt hoog salaris, alsmede kamer met eigen douche in nieuw huis met alle moderne comfort; 's avonds en weekeinde vrij. Na telef. afspraak worden reiskosten vergoed. Mevr. Lissaur, Richard Wagnerstr. no. 36, Amsterdam-Zuid, tel. 020—793645.

Mevr. Leenders vraagt voor 's morgens van 9—12 uur MEISJE in de huish. van maandag t.m. vrijdag. Telef. 713925 Heerlen.

Juwelierszaak Derren Brandstraat 30, Sittard, vraagt voor direct WINKELJUFFROUW. Tel. 04490—2898. x

Nette HULP gevr. voor 2 ochtenden per week. Kochstraat 2, Geleen, tel. 5124.

Net WINKELMEISJE gevr., 5-daagse werkweek. Bakkerij Daniëls, Stationstraat 1, Sittard. x

Net DAGMEISJE gevr., 5-daagse werkweek. Bakkerij Daniëls, Stationstr. 1, Sittard, tel. 2307. x

Gevraagd nette WINKELJUFFR. Br. ond. no. P 8079 L.D. Spekholzerheide. x

C. Jamin N.V. vraagt voor haar winkel Geleen nette VERKOOPSTER, leeftijd v.a. 15 jaar. Goed loon en 5-daagse werkweek. Aanm.: dagel. Raadhuisstr. 12, Geleen. x

Lampe Modehuis Promenade no. 31, Heerlen, heeft nog plaats voor enkele LEERL.-VERKOOPSTERS. Dagelijks aanmelden aan onze zaak.

Ervaren WINKELJUFFR. gevraagd. Electra, Akerstraat no 24-26, Spekholzerheide. x

Met spoed gevraagd 1e KAPSTER. Hoog loon. Coiffure Gerard et Philomène, Kasteel Schaloenstraat 56, Maastricht, tel. 04400—26216.

Gevr. 1e en 2e KAPSTER. — Maison Lichtenberg, Dautzenbergstraat 10, Heerlen, tel. 714230. x

Waar is de gepensioneerde die op 4 dagen van de week in middag- en avonduren aardig wil BIJVERDIENEN? Marebos Bakkerijprodukten N.V., Maastrichterstraat 181 Brunssum, tel. 045—251777.

Gevraagd voor direct nette JONGEMAN leeft. 16 jr voor magazijnwerkzaamheden. — Bosch & Zn., Akerstraat 54, Hoensbroek. x

AVONDWERK. Wij vragen 8 dames en 1 man v. avondwerk. 3 à 4 dagen per wk. van ongeveer 5 tot 10 uur. Goed loon, schoonwerk. — Aanm. za. van 10 tot 2 uur bij Wasserij Awé, Kouvenderstraat 149, H'broek. x

Enkele jonge MEISJES gevr. voor onze mangel- en persafdeling. Schoon werk, goed loon, prettige werkkring. — Wasserij Awé, Kouvenderstr. no 149, Hoensbroek. x

Nette HULP in de huishouding gezocht, in gezin met 3 kinderen. Hoog loon en weekend vrij. Mevr. Aarts, Op de Bies 17, Schimmert. x

Flinke MAGAZIJNBEDIENDE kan bij onze groothandel in levensmiddelen een goed loon verdienen bij een 5-d. werkweek. Leeft. tot 21 jaar. Aanmeldingen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur of volgens telefonische afspraak. Sperwer Zuid-Nederland, Heerlerweg 158, Hoensbroek, tel. 045—211541.

Voor direkt zoeken wij een tijdelijke KRACHT, m. of vr. (gehuwd geen bezwaar) voor het bestelboek. Vereisten zijn behoorlijke schoolopleiding en akkuraat kunnen werken. Zich persoonlijk aan te melden: Boekhandel Gustave Alberts, Heerlen, Dr. Poelsstraat 22 (na 3 uur).

Argus Bewakingsinstituut Aken vraagt WIJKKONTROLEURS voor de nacht, ca. 35-50 jr. Rijbewijs B.E. Gehuwd. Inl.: Kasteellaan 109, Heerlen. Woensdag de hele dag.

WERKSTUDENT of studente gevr. voor zo snel mogel. Hotel Catien, Daelhemerweg no 16, Valkenburg, tel. 04406-2713. x

Mevr. Brouns vraagt v. dir. keurig MEISJE als hulp in de huishouding. Akerstr. 40, Spekholzerheide. x

Albert Heyn Brunssum vr. VERKOPERS(STERS) op div. afd. Leeft. tot 24 jr. Inl. H. H. Janssen, bedrijfsleider Supermarkt, Schiffelerstraat 8, Brunssum, tel. 045-253607. x

WERKSTER voor 1 of 2 dagen per wk gevr. Dr. Coossensstraat 36, Welten-Heerlen, tel. 715745.

WERKSTER gevr. Bakkerij Hendriks-Berken, Kasperenstraat 35, Spek'heide. r

3e BANKETBAKKERSBEDIENDE gevr. 5 d. werkwk. Hoog loon. Patisserie Kengen, Akerstr. 64, Heerlen, tel. 717454. x

L.C.I. vraagt voor direct een WERKSTER. Voor 3 ochtenden in de week. Te melden L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel no 53, Heerlen, tel. 716526. x

Voor direct gevr. 1e MONTEURS en hulpmonteurs. — Garage A. Jasper, Akerstr. no 162, Kerkrade-West, telef. 04445—3478. x

Gevr. v. Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden, handlangers, wegenbouwers. Te bevr. Terschurenweg 63, Hoensbroek, tel. 04447-1716. x

UITHULP gevr. v. 's zaterdags of 's zaterdagsmiddags. voor kantoorboekhandel. — L'Ortye, Kouvenderstraat 35 Hoensbroek. x

Albert Heyn Brunssum vr. VERKOPERS(STERS) op div. afd. Leeft. tot 24 jaar. Inl. H. H. Janssen, bedrijfsleider Supermarkt, Schiffelerstr. 8, Brunssum, tel. 045-253607. x

Net MEISJE gevr. voor veranderwerk van herenkleding en andere lichte werkz.hed. eventueel meisje of jonge vrouw voor enkele uren per dag. Schürmann, Dautzenbergstraat 32, Heerlen. x

Nette JONGENS gevr. voor alle werkzaamhed. tev. slagers en koks voor ons consumptiebedr. Goed loon. Fa. Edmi, Dr. Schaepmanplein no 10, Heerlen. x

Albert's Corner, Homeruspassage 8, Heerlen, vraagt v. direct LEERL. SERVEERSTERS en serveersters boven de 18 jaar, 5-daagse werkweek. Inl. bij de manager L. Misek, tel. 045-716422. x

WERKSTER voor de dinsdag en/of woensdagochtend v. 9-1 uur. Br. ond. no. E 850 b.d.

Voor directe indiensttreding gevraagd POMPBEDIENDE, liefst gepensioneerde of meisje v.a. 17 jr. Garage Dirks, Amstenraderweg 81b, H'broek tel. 045—213068. x

JUFFR. gevr. v. keukenwerkzaamhed. v. 12-4 uur. Rest. Meulenberg H'broek. x

Albert Heyn Brunssum vr. VERKOPERS(STERS) op div. afd. Leeft. tot 24 jaar. Inl. H. H. Janssen, bedrijfsleider Supermarkt, Schiffelerstr. 8, Brunssum, tel. 045-253607. x

ADMINISTRATEUR gevr. 20-25 jr. k. typen, bekendheid met doorschrijfboekhouding en loonadm. Voor een energiek en accuraat persoon een zelfstandige en verantwoordelijke functie. Voor een goede kracht, een goed salaris. Sollicitaties te richten aan: Br. ond. no. G 2252 L.D. Geleen. Discretie verz. x

2 BARMEISJES gevr. Playtimeclub, Maastrichterlaan 14 Beek, tel. na 7 uur 04402—2647. x

Gevr. 2de of aankomende KAPSTER of kapper. Dameskapsalon „Maison Chic", Agn. Printhagenstr. 10, Geleen, tel. 5614. x

Bosch schilderwerken Schaesberg vr. vakbekw. SCHILDERS. Melden na 19 uur op kantoor Frans Erenslaan 35, Schaesberg. x

WINKELMEISJE leeft. 16 tot 20 jaar. Zeer goed loon met provisie, 6% vakantietoeslag en 14 dagen bet. verlof. Monteur voor het zelfstandig aansluiten van gashaarden en wasautomaten, leeftijd geen bezwaar, in bezit van rijbewijs. Zeer goed loon m. provisie, 14 dagen bet. verlof, 6% vac.toeslag. Cash and Carry Kleba, Kerkstr. 306-308, Brunssum, tel. 252759 x

Conf.fabr. Arofa, Dorpstraat 23c, Brunssum, tel. 251727 heeft plaats v. NAAISTERS en l.l.-naaisters. Hoog loon, prettige werkkring, reiskostenvergoeding. Aanm. dagel. van 9—5 uur. Na 19.00 uur Leenheerstr. 48, tel. 253957. x

Gevr. WINKELJUFFR. pl.m. 16 jr. en magazijnwinkelbediende mnl. pl.m. 16 jr. Fa. P. Dejong-Telmans, Muntstr. no 22, Maastricht, tel. 13361. x

Albert Heyn Supermarkt, Hertogenlaan 29, Kerkrade vr. MEDEWERKERS STERS voor div. afd. Inl. bij de bedrijfsleider. x

GEVR. BETREKK.

DAKREPARATIES en vernieuwing, schoorsteen bouw Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES, geheel compl. met plat dak, kanteldeur, raam, vloer, fundering, voegwerk etc. Vrijbl. inl. bij C. v. Tilburg, tel. 04445—7267. Ook voor schuren, loodsen en kleine fabrieken.

Heer i.b.v. wagen, zoekt INCASSOWERK of iets dergelijks. Br. ond. no. B 1177 LD Brunssum. x

Biedt zich aan: JONGEMAN ± 34 jr oud. Wil de tijd tussen 10.00 en 15.00 uur rendabel maken. Wie kan mij hierbij helpen? Ben ook in bezit van luxe-auto. Br. onder no. A 850 bur. dezer. x

Flinke WERKSTER 19 jr. is vrij van 9-12 uur iedere morgen v. huish. werk. Afspraken: Italiëlaan 60, Vrieheide. x

B.z.a. WERKSTER voor halve dagen, omg. Schaesberg. Br. ond. no. C 850 bur. dez.

TE KOOP AANGEB.

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge, Akerstraat 70, Spek'heide, tel. 04445-3735. x

DEZE WEEK
Stationsstraat 8
Heerlen
TRAININGS-PAKKEN
20% voordeel

CASH AND CARRY SHOP voor centr. verwarming vanaf f 1500. Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP voor huish. artikelen, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht tel. 15884. x

Te koop: SLAAPKAMER 3 drs kast 245.; slaapbankstel 295.-; duitse kast, tafel, 4 stoelen 395.-; teak kast, tafel 4 stoelen 495.-; modern bankstel stof bekl. 125.-; bankstel kunstleer losse kussens 245.-; dressoir 75.-; uittrektafel 55.-; 4 stoelen, tafel 155.-; slaapbank 95.; Lodewijk bankstel 650.-; Mechelse kast 395.-; wit gelakte slaapkamer 125.-; zwaar klassiek bankstel 395.-. Dit is ook uw adres voor goedkopen. Nieuwe meubels. Rijksweg nrd 42 Geleen t.o. Paterskerk. x

PERMA JALOEZIEëN, bijv. 200x200 cm à f 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg Heerlen, tel. 713907. x

CASH AND CARRY SHOP voor kunststof buizen, regenafvoerbuizen, dakbedekking, ligbaden, douchebakken, closetpotten, wastafels, kranen, alle sanitair. Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. no. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP keukens, staalaanrechten, gasfornuizen, koelkasten en diepvriezers, wasautomaten, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. no. 15884. x

Te k. nwe. AARDAPPELEN f 0.25 p. kg, pruimen, appels en peren af f 0,35 per kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry slagerij. Jac. Naebers koopcentrum. Kouvenderstr 57, Hoensbroek. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798,-. bij ons f 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

GIJZEN PAPIER. Verpakkings-experts. Telefoon 04400 no. 27959. x

Plastic golfplaten, wandbekl. schroten tegen voord. prijzen. Hout, Board en Triplexhandel, 'T TIMMERHUYS, Schandelerstr. 106, Heerlen. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Markt 15, Maastricht, telef. 04400—27959. x

Van afbraak te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers enz., tevens goedkoop nieuw materiaal. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

Fernsehgeräte, grosses Bild, alle Programma ab DM 10,- Asymetrische Geräte ab DM 150,-. Wir liefern sofort. Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. Tandemassers voor autotransport. Tandemassers voor tuinders, groentevervoer etc., 4-wielige en 2-wielige aanhangers, alles in geremde uitvoering. Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans en bagagewagens Financ. direct geregeld. Fr Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade, tel. 5088. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening, op Zanussi WASAUTOMATEN, die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken, enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, 045—252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

Grote sortering in KINDER- en WANDELWAGENS. — Nieuwste modellen, ledikantjes, kastjes, commodes, boxen, reiswiegen, kinderstoel verchr. f 32,— enz. Beumer, Rumpenerstraat 37B, Brunssum. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112, tel. 3228, Sittard. •

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, koelkasten - gashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard, tel. 3228. •

Ant. eiken KAST 2 drs. Franse hangklok 100 pct. en paardenhaam. Akerstraat 96, Heerlen. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399,- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel. 3228 Sittard. x

Partij 2e en 3e keus WANDTEGELS 15 x 15 en 10 x 20 Zeer voord. ook lijm. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen. x

Koopjes in BANKSTELLEN, alle modellen direct van fabriek, zeer lage prijs. Inruil en gem. bet. Kock, Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 3412. x

Unieke koopjes: BANKSTELLEN, kasten, partij stoelen, clubjes, koperwerken, speelgoed, enz. Spotprijzen! Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen tel. 2760.

Te k. KINDERWAGEN Koelstra kl. d. groen model. Bockstraat 64 Kerkrade na 7 uur.

AQUARIUM Guus Willemstraat 111, Heerlen. Ook voor de hengelsport.

Te k. EETKAMER + kast m. bar. V.d. straat 20 Kerkrade-W.

Te k. ACCORDEON Kampstraat 37 Kerkrade-West na 18.30 uur.

Te koop CAMPINGGENTJE Vrankstraat Heerlen.

KINDERSPORTWAGEN Zondagstraat 8 Heerlen.

Grundig 59 cm grootbeeld TV automatic druktoets z.g.a.n. f 175,- Loewe Opta cm tv automatic alle zenders f 150,- Mod. Philips tv f Graetz 59 cm tv f 85,- Saba 53 cm tv f 65,- Saba Grootbeeld tv speelklaar f Gar. inr. Dr. Calsstraat (station) Schaesberg.

Te k. POSTZEGELVERZAMELING Nederland en ... ries Rimburgerweg 46 ... bach.

Koopjes! in SALONKASTEN, bergmeubels, eetkamers, ... ken slaapk., oudholl. kasten, boekenkasten, kleerkasten, Inruil en gemakk. betaling Kock Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 3412.

ETNA-GASFORNUIS z.g.a.n. met thermostaat, afdekplaat en lade. (nieuwe prijs f ...) voor f 225,-. Klompstraat Heerlen.

Te k. COMPRESSOR ... airless compleet. Br.o.nr. ... b.d.

Te koop of te huur FILM... of lectuur. Tel. 04403-...

Te k. PIANO ... f 120,- bass. zeer mooi ... f 550,- Pater Vaessenstraat H'broek na 4 uur.

Te k. prima INMAAKKERSEN (morellen) Molenweg Nrd. Berg a.d. Maas 04495-1365.

Te k. lange AVONDJURK m. 40-42 z.g.a.n. Krichelerstraat 34 Kerkrade-West. Na 6 uur.

Crème BANKSTEL ... en salonkast mid. glas ... teellaan 17 Heerlen.

Blank eiken EETKAMER best. uit 6 stoelen, ... dressoir z.g.a.n. f 590.- ... heide 31, Nieuwenhagen.

Te k. E.M.J. Jaarsma ... VECTORHAARD blank ... 010-322682

Aardig BANKSTEL ... f 100.- Valkenburgerweg Heerlen.

Draagbare PICK-UP met radio, batterij en lichtnet, gewone prijs f 198.- bij f 139.- Van Stratum, ... straat 56, Geleen.

Hifi Stereo KOPTELEFOON ... gewone prijs f 65.- bij f 39.- Van Stratum, ... straat 56-58a, Geleen.

Stereo PICK-UP met ... versterker en boxen, ... prijs f 2?9.- bij ons f ... Van Stratum, Salmstraat Geleen.

Te k. POSTZEGELVERZAMELING, 1e dag afst. ... straat 22 Heerlen tel. ...

KANTELDEUREN, volledig garages, huisdeuren en ... minium prijzen. Systeem ... Postbus 176 Kerkrade. ... liefst kaart. Tel. 2706.

MEUBELEN rechtstreeks fabriek, in 18 x betalen der rente. Bij contante ... ling 15 pct korting. ... van uw oude meubelen ... gelijk. Postbus 71 Hoensbroek.

Te k. ORK.-VERST. m. ... mengverst. inbouw + ... xen. Na 6 uur: Nachtegaal... straat 88, Geleen.

Te k. INMAAKPRUIMEN perziken, appels en peren 25 ct. per kilo. Akerstraat no 240, Heer, tel. 22517.

Te k. KOLENCONVECTOR Bov. Puth 47 R, Puth-Schinnen.

ZITBANK en salontafel ... f 60. Dr. Ir. Bungestraat Heerlen.

Gr. nw. KARPET nog ... gebr. f 125, Jabo vloerkleed f 25, trapl. en karpet ... gr. en kl. gash., mini ... met therm. aardgas ... f 75, oliekachel en oliekachel mod. woonk. kast, ... f 25, slaapbank f 40, ... f 25, aardgasforn. f 40, ... stoelen enz. Onderstestraat Palemig Heerlen, vlakbij ... nege Bertha Thijssen.

Gepensioneerden slachtoffer van onroerend-goedmagnaat C. de Ruiter

Zo „menselijk" is de Centrumbank

Cor de Ruiter, dominant optreden.

(Van onze verslaggevers)

DEN HAAG, 19 augustus — Enkele weken geleden kende niemand in Nederland de Centrumbank. Nu weet iedereen dat deze „projectontwikkelingsmaatschappij" in feite bestaat uit de gebundelde belangen van een advocaat en een onroerend-goedhandelaar. Dat zijn de heren mr. D. van den Oever en C. de Ruiter, die voor de buitenwacht zo aardig mogelijk voor elkaar proberen te blijven, maar die duidelijk met elkaar in conflict zijn geraakt over de dominante manier van optreden van de heer De Ruiter.

De Centrumbank — die eigenlijk helemaal geen bank is — heeft financieel belang bij een grote hergroepering van textielbedrijven in Nederland. Vier van die op zichzelf minder rendabel geachte bedrijven zijn voor in totaal 25 miljoen gulden opgekocht. Of de belangen van de ongeveer 2500 personeelsleden, die bij deze operatie betrokken zijn, werkelijk veilig gesteld worden hangt in hoge mate af van de positie die de heer De Ruiter in de groep zal gaan innemen. Daarover bestaat grote onduidelijkheid. De ervaringen die zeven gepensioneerden bij het textielbedrijf Van Veen, dat al eerder werd opgekocht, hebben opgedaan — ze hebben al maanden geen cent pensioen meer ontvangen — stemmen weinig hoopvol.

Wat is het geval met de gepensioneerden, die allen een lange en vlekkeloze staat van dienst achter de rug hebben en die nu al maanden hun pensioen van 125 gulden missen, waarvan ze samen met hun AOW redelijk konden rondkomen? De voorgeschiedenis is snel verteld.

De drie filialen van Van Veen in Amsterdam en Utrecht behoorden tot de eerste textielzaken die de Centrumbank de afgelopen maanden in een razend tempo heeft gekocht. De Centrumbank liet in het contract, waarbij de aandelen van het familiebedrijf in andere handen overgingen, vastleggen dat de zaak normaal zou worden voortgezet, dat niemand zou worden ontslagen en dat de rechten van de gepensioneerde werknemers volledig zouden worden gehonoreerd. Geen zorgen dus voor de toekomst, dacht men bij Van Veen. Het personeel had echter buiten de manipulaties van de Centrumbank gerekend. Twee of drie dagen na de transactie al deed de heer De Ruiter de drie filialen van de hand aan de Amsterdamse handelaar in textiel en onroerend goed Jaap Kroonenberg, een succesrijk zakenman die aan de lopende band textielzaken koopt en verkoopt. En wat gebeurde?

De voorraad werd uitverkocht, de zaak geliquideerd, het pand verkocht en het personeel ontslagen. Bij de verkoop van Van Veen aan Kroonenberg heeft De Ruiter zich niets gelegen laten liggen aan de beloften die hij gedaan had. Kroonenberg hoefde (wilde misschien) zich niet aan iemand of iets gebonden voelen en paste de formule toe, die hem in het verleden al een fortuin heeft opgeleverd.

Het personeel werd de straat opgestuurd en de zeven gepensioneerden kregen een brief met de korte, zakelijke melding, dat de uitkering van hun pensioen was geschorst en dat de uitbetaling pas zou worden hervat als de NV weer winst zou gaan maken. Het kwam erop neer, dat zij nooit meer op een pensioentje hoefden te rekenen. Het pensioenpotje met zeventigduizend gulden, dat in het bedrijfskapitaal had gerouleerd, was bij de afwikkeling van de liquidatie verloren gegaan.

• „Schandalig"

Een van de zeven slachtoffers, Bernard A. van Geurs (76) uit Amsterdam, vertolkt ook de gevoelens van zijn zes collegae, als hij zegt: „Toen wij, die zelf jarenlang geijverd hadden voor de oprichting van een pensioenfonds, de brief hadden gelezen, was het net alsof we een klap in het gezicht kregen".

En zijn vrouw, ziek op de bank liggend, zegt: „Het is schandalig, vooral als U weet hoeveel mijn man gewerkt heeft. We waren helemaal op het pensioen ingesteld. Nu de huur met zes gulden is verhoogd, verwonen we ƒ 123,50 in de maand. Dat is een heel bedrag met alleen je AOW van ƒ 477. Vakantie is er voor ons deze zomer dan ook niet bijgeweest."

Actief en gezond als hij is heeft Van Geurs iedereen van wie hij advies mocht verwachten om hulp gevraagd. Zonder resultaat. Niemand kan hem en zijn lotgenoten helpen. Het pensioenfonds van Van Veen is uitgeput. „Ik heb er jaren voor gebokst en nu ik ervan kan profiteren is het leeg", zegt Van Geurs vertwijfeld.

Bernard van Geurs (76): „Klap in het gezicht".

• Prostitutie

De kwestie met de gepensioneerden is niet de enige zaak waardoor de naam van De Ruiter in opspraak is gekomen. Bewoners van het Groenewegje in Den Haag — met name de omwonenden van pand 112 — hebben in een brief aan B. en W. hun beklag gedaan over het feit dat in dit hofje de prostitutie welig tiert. Het hofje is eigendom van De Ruiter.

De brief werd verstuurd door de heer J. Voorhoeve. Hij vertelt: „Ik heb de heer De Ruiter wiens persoonlijke rol in deze affaire ik graag buiten beschouwing wens te laten, gevraagd een einde te maken aan het in zijn Hofje gevestigde bedrijf. Ik heb een gesprek met hem gehad en hij is weggegaan met de toezegging dat hij zou doen wat hij kon. Tot nu toe is er echter nog niets veranderd".

Wel is het de heer Voorhoeve bekend, dat de heer De Ruiter onderhandelingen voert over verkoop van het Hofje. De aspirant-koper zou echter een Haagse souteneur zijn, waarmee de op handen zijnde transactie, naar de overtuiging van de heer Voorhoeve, een voor de toekomst van dit stukje Den Haag zo mogelijk nog twijfelachtiger belofte inhoudt.

• Kamervragen

Intussen heeft het Tweede-kamerlid mr. W. Scholten (CHU), zoals hij in het AVRO-radiojournaal gisteren meedeelde, de minister van financiën schriftelijk gevraagd of hij bereid is bij de in het voornemen liggende herziening van de wet toezicht credietwezen te overwegen om, evenals dat nu is bepaald ten aanzien van spaarbanken, het gebruik van het woord bank, voor instellingen die niet als kredietinstelling staan ingeschreven, te verbieden. Het hindert de heer Scholten aanzienlijk „dat hier wordt geopereerd onder de naam Centrumbank, welk woord suggereert dat het om een bank gaat die onder toezicht van de Nederlandsche Bank staat, terwijl dat voor zover mij bekend is niet het geval is."

COMMISSIE VAN ADVIES CONSTATEERT:

Inspraak moet zorgen voor beter beleid

DEN HAAG, 19 augustus — De raad van advies voor de ruimtelijke ordening heeft aan de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening advies uitgebracht over de inspraak van de bevolking bij de planologische beleidsvoering door provinciale en gemeentebesturen. De minister, die in 1968 om dit advies had gevraagd, heeft het ter kennis van de Tweede Kamer gebracht en daarbij meegedeeld, dat de regering over de inhoud ervan nog geen standpunt heeft bepaald.

De raad constateert, dat het doel van inspraakverlening is: het verbeteren van de kwaliteit van het overheidsbeleid.

Inspraak kan worden opgevat als een sociale techniek, waarmee de inzichten in de samenleving naar voren worden gehaald en vorm krijgen. Met name bij het beleid aangaande de ruimtelijke ordening moet de overheid de behoeften en de toekomstverwachtingen van de bevolking en de veranderingen daarin kennen.

In ons land verkeert de inspraakverlening nog volledig in een experimenteel stadium. De raad meent, dat voor een goede inspraakverlening drie elementen belangrijk zijn:

- Er dient een georganiseerde gelegenheid te zijn voor de bevolking om meningen en gedachten te uiten over uitgangspunten en beleidsvoornemens;
- De bevolking dient daarbij ook de mogelijkheid te hebben in discussie te treden met de bestuurders en de ontwerpers (spreekrecht en luisterplicht);
- De bevolking mag verwachten dat hetgeen bij de inspraak naar voren komt ook binnen redelijke grenzen van invloed zal zijn op de uiteindelijk door de betrokken instantie te nemen beslissing.

De raad constateert verder dat de wet op de ruimtelijke ordening bepaalt door wie en in welke vorm besluiten worden genomen, niet evenwel, hoe dergelijke besluiten moeten worden voorbereid. Derhalve zijn de mogelijkheden voor experimenten wat betreft inspraakverlening vrijwel onbeperkt. Het betrekken van de burgers bij het ruimtelijke beleid wordt in de praktijk echter bemoeilijkt, omdat de physieke en financiële mogelijkheden tot het voeren van een „open" beleid beperkt zijn.

Door het openbaar ter discussie stellen van duidelijke ideeënschetsen of alternatieve ontwerpen en de meningsuitingen daarover gericht op te vangen, kan het standpunt van de belangstellende burger bij de volgende fasen van de planvoorbereiding van enige invloed zijn. Daar de inspraak een middel is om invloed uit te oefenen op de besluitvorming en niet om in letterlijke zin mee te beslissen, kan de inspraak van de bevolking niet in de plaats treden van de uitspraak van het verantwoordelijke bestuursorgaan, te weten provinciale staten of gemeenteraad.

Tenslotte wordt in het advies aandacht besteed aan de wijze waarop bestuurders op informele wijze in discussie kunnen treden met de burgers over ideeën en plannen. Daarbij wordt geconstateerd, dat inspraak en voorlichting niet los van elkaar kunnen worden gezien. De overheid dient in ruime mate en op begrijpelijke wijze feitelijke informatie te verstrekken, opdat de burger zich een mening kan vormen, die hij in het kader van inspraakverlening op de goede plaats zal kunnen uiten.

Tweede prijs

Dit doek, voorstellende wijlen Robert F. Kennedy met een negerkind op de arm, verwierf dezer dagen de tweede prijs bij een nationale portretwedstrijd in Italië. Deze vorm van schilderkunst, in de meeste landen reeds lang verlaten, heeft in Italië nog veel beoefenaars. De maker van dit werkje luistert naar de naam Bruno Scarampi.

Geen drugs en geen bloot op popfestival

TIEL, 19 augustus. — De organisatoren van het openluchtfestival dat zaterdag in Tiel wordt gehouden, hebben de plaatselijke politie beloofd dat de bezoekers niet bloot zullen lopen en geen drugs zullen gebruiken. Voor alle zekerheid is toch het drugteam aanwezig dat tijdens het festival in het Kralingse Bos werkte. Korpschef H. F. H. Pijl: „Dat vind ik een mooi standpunt en wij zullen ons daarom ook op de achtergrond houden. We vertrouwen dat de organisatoren zich aan die belofte zullen houden".

Als er onverhoopt toch een druggebruiker wordt gesingnaleerd zal de korpschef „geval voor geval bekijken". Hij heeft het komende weekeinde geen extra politiemannen tot zijn beschikking.

Het ministerie van justitie dat de politie in Oerle onlangs opdroeg tijdens een popfestival tegen bloterikken en druggebruikers op te treden, heeft de Tielse korpschef niet benaderd.

Jimi Hendrix en The Who komen naar Rotterdam

ROTTERDAM, 19 aug. — Twee Britse toppopgroepen, Jimi Hendrix Experience en The Who, zullen in de derde week van september optreden in Rotterdam. Op 13 september geeft Jimi Hendrix een concert van drieëneenhalf uur in de Rotterdamse Doelen. De VPRO zal opnamen maken voor latere uitzending op de radio. De Experience vraagt een flink bedrag voor het optreden zodat de prijzen pittig zijn.

Dezelfde week, op 16 september, speelt in dezelfde zaal The Who, met o.a. delen uit de pop-opera Tommy en van de LP Live at Leeds.

Binnenkort komt ook Mungo Jerry in Rotterdam en in oktober The Incredible Stringband.

In Amsterdam treden, nu definitief, de Rolling Stones op; het concert is op 9 oktober in de Amstelhal.

De volgende avond treedt The Who op in het Concertgebouw in Amsterdam, waar vorig jaar ook Tommy in première ging.

• VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

17.00 **Een hele grote Q.** Voor de jeugd.
18.45 **Pipo de clown.**
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **K. Puffenstuf.** Vandaag: Cake en diepvries.
19.30 **Kenmerk.**
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **K. Lang leve de operette.** Vandaag fragmenten uit Der Vetter aus Dingsda en uit Frühlingsparade.
21.05 **K. Spel zonder grenzen.**
22.00 **Muzikale dagsluiting.** Zang door het Nederlands Hervormd Kerkkoor te Wormerveer.
22.30 **K. Ontwikkelingssamenwerking.** (Socutera).
22.45 **K. Journaal.**
22.50 **Studio sport.**

NEDERLAND II

18.45 **Pipo de clown.**
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **Midweek.** Met de Engelse groep Fotheringhay.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **K. De Virginian.** Vandaag: De fatale reis.
21.35 **K. Ha, die Annemarie.** Met Annemarie Oster en Henk Terlingen.
22.05 **HIRO-magazine.** Soefibeweging, kruisboogsport, diabetici.
22.25 **K. Journaal.**
22.30 **Tekenen en handenarbeid.** Voorlichtingsles voor leerkrachten.

DUITSLAND I

16.35 **K. Journaal.**
16.40 **K. Fiep, een kleine ree.**
17.05 **K. Emailleertechniek.**
17.25 **K. De geest van mrs. Muir.** Vandaag: Vanessa.
17.55 **K. Journaal.**
18.00 **K. De Alpen, brug van Europa.**
18.30 **K. Voor de kleintjes.**
18.40 **K. Hier und Heute.**
19.25 **K. Belevenissen van een atoomvorsersteam.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **K. Moeilijkheden met de handenarbeiders.** Film over een Duitse beroepsgroep.
21.05 **K. Spel zonder grenzen.**
22.20 **K. Journaal.**

DUITSLAND II

17.10 **Kakelbont.**
17.30 **K. Journaal.**
17.35 **K. Mozaïek.** Voor bejaarden.
18.05 **K. De draaischijf.** Magazine voor de vrije avond.
18.40 **Ten westen van Santa Fé.** Vandaag: De jongen uit New York.
19.10 **De avonturen van John Kling.**
19.45 **K. Magazine van het tweede net.**
21.00 **K. Liefde! Liefde?** De wereld van Pirandello. Drie novellen van deze Italiaanse toneelschrijver.
22.25 **K. Journaal.**

DUITSLAND III

19.00 **K. Goede avond.**
19.05 **K. Klaas Vaak.**
19.10 **K. Uitzending voor Spanjaarden.**
19.20 **K. Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
19.30 **Prisma van het westen.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **Japan, gezien in zijn films.** Deel 4: Rebellerende jeugd.
21.10 **K. Journaal.**
21.15 **Commentaar.**
21.20 **K. Jazz door The Burnin' Red Ivanhoe.**

BELGIE (NEDERLANDS)

18.55 **Klaas Vaak**
19.00 **Jevanjong.**
20.00 **Journaal**
20.25 **Please Sir!**
20.50 **Filmmuseum van de schaterlach.** Een gelukkig huwelijk
21.05 **Spel zonder grenzen**
22.20 **Gastprogramma:** Het vrije woord. Humanistisch Verbond.
22.50 **Journaal**

BELGIE (FRANS)

17.25 **Journaal**
17.30 **Feu vert.** Gevarieerd programma voor de jeugd.
18.55 **Rayon X.** Zevende aflevering: Gai, gai, marions-nous".
19.25 **Pluimpje** V
19.30 **Le sixième sens.**
20.00 **Journaal**
20.30 **Service des affaires classées.** Nieuw politiefeuilleton.
21.05 **Spel zonder grenzen**
22.20 **Het Beethoven jaar.** Een reeks uitzendingen gewijd aan deze beroemde komponist.
23.05 **Journaal.**

HILVERSUM I

ovhtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Stereo: Lichte grammofoonmuziek en informatie. (7.33-7.38 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek en informatie. (8.35-8.40 Van alle markten thuis, praatje voor de huisvrouw: 905 stereo: Uit eigen huis: studio-opnamen). 9.35 Waterstanden. 9.40 Jeugduitzending. 10.00 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 10.50 Voor de kleuters. 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de vrouw.

middag

12.00 Stereo: Hallo... Volluk! Licht amusementsprogramma met muziek. 12.54 Voor het platteland. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 Een avond aan zee met Paul van Vliet, cabaretprogramma 13.45 Gesproken Portret. 14.00 Stereo: Licht instrumentaal trio. 14.20 Stereo: Over en weer, hoorspel. 15.15 Way-out: teksten, muziek en andere geluiden van generzijds. 16.00 Nieuws. 16.03 Sociëteit: Zestig minuten voor boven de zestig. 17.02 Onder de groene linde: oude liedjes. 17.20 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 17.40 Stereo: Tenor en harp: moderne liederen. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. 18.20 Klink Klaar — zonder nonsens. 19.30 Nieuws. 19.35 Buitenlands weekoverzicht. 19.45 Stereo: Licht vocaal en instrumentaal ensemble met zangsolisten. 20.10 Stereo: VARA-Dansorkest met solisten. 20.40 Tante Leen mag het zeggen: gesprekken. 21.15 Stereo: Metropole-orkest, amusementsmuziek. 21.45 Country en Western muziek. 22.00 Literaire herinneringen. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.43 Actualiteiten. 22.55 Stereo: Moderne kamermuziek (opn.). 23.20 Stereo: Pianorecital: moderne muziek. 23.30 Stereo: Fluit en piano: moderne muziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr.). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. (.8.30-8.32 Nieuws; 9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw) 9.30 Voor de kleuters. 9.45 Stereo: geschikt... voor U!: klassieke muziek (gr.). 10.15 Voor de vrouw. 11.00 Nieuws. 11.03 Aktua: actualiteiten. 11.55 Mededelingen

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar....) 1400 Zonder drempelvrees: gesprekken met kinderen 14.10 Stereo: Klassieke muziek (gr.). 15.00 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.00 Nieuws. 16.03 Voor de jeugd. 17.00 Stereo: Twien-Popradio voor t(w)ieners. 17.50 Overheidsvoorlichting: Samenwerking met ontwikkelingslanden.

avond

18.00 Strictly country style: country and western rubriek. 18.30 Nieuws. 18.41 Hier en Nu: actualiteiten. 19.00 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 19.10 Orde van Vrijmetselaren: Organisatie en werkwijze van de vrijmetselarij, lezing. 19.20 Programma voor blinden en slechtzienden. 19.30 Henry Wood Promenade Concert 1970: Engelse Kamerork., BBC-koor en solisten: klassieke muziek. In de pauze: Geen onderdaan maar burger: reeks uitzendingen over de staatkundige vorming van de Nederlander. 22.15 De homofiele leerkracht, reportage. 22.30 Nieuws. 22.38 Cosa NOStra — ook uw zaak. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Zing, zing, zing!: lichte vokale muziekjes. 10.00 Nieuws. 10.03 Mengelmuze: nieuw verschenen langspeelplaten, voorzien van kritisch commentaar. 11.00 Nieuws. 11.03 Gospelsound: een programma boordevol muziek, speciaal voor jonge mensen.

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Zet 'm op: vrolijk platenprogramma. (13.00-13.02 Nieuws; 13.03-13.06 Radiojournaal). 14.00 Nieuws. 14.30 Gimmick: een duidelijk herkenbaar platenprogramma. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Lichte platen. (17.00-17.02 Nieuws; 17.02-17.05 Radiojournaal).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over... 19.10 Als vrouw zou je toch zeggen 19.25 't' Is maar een idee. 19 35 Parterre. Kroniek van het theater. 20.00 Sluiting.

TE KOOP AANGEB.

Te k. SALONKAST f 250.-, salontafel f 50. vloerkleed f 50. Heuvelstraat 18, H'broek.

Te k. BANDRECORDER f100. Hokkelenbergstr. 25, Brunssum.

TROUWKOSTUUM z.g.a.n. f 100. Beatrixplein 18, Hulsberg.

Te k. OPKLAPBED m. ombouw, 1 pers. Grefkenstr. 11, Brunssum.

Te k. 4 rijer WIENER 80 bas. Kn. accordion m. rig. kinderfiets 5 jr. Haansberg 32, Brunssum.

Te k. KINDERSPORTWAGEN z.g.a.n. Groenstr. 210 Ubach over Worms.

Z.g.a.n. eiken salon- en TV-TAFEL. Wilhelminastr. 70, H'broek

Te k. aangeb. Bocal GASHAARD z.g.a.n. Te bevr. Nieuwstr. 20, Nieuwenhagen tel. 1433.

Te k. 120 TROTTOIRTEGELS, pr. 25 cent p. st. Te bevr. Bernardettelaan 52, Waubach.

Te k. zwarte STUDIEPIANO. Kerkstr. 49 Nieuwenhagen, tel. 1073.

Howa voor een geweldige collectie BIKINI'S en badpakken en zomerpantalons. Nieuwstr. 14 Hoensbroek.

Howazaak ook onze speciaalzaak „Alles voor 't Bed". Goede soortering in STALEN MEUBELEN, spreien, slaapkamerkleedjes. Tel. 212900 te Hoensbroek.

Palissander SALONTAFEL te k. z.g.a.n. Churchillstr. 21, H'broek.

Te k. grijze Beckers HAARD f 30 en mooie damesfiets Junker f 50. Kennedystr. 24 H'broek-Mariarade.

f 7,50 PONCHO'S voor de jeugd, in 12 div. kleuren. Profiteert snel! Motor en Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Bromfietsbanden 23x200x225 f 14,75. Passend voor Puch, Tomos enz. Profiteert nu. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote rijwiel- en bromfietsshow. Puch-maxi voor meisjes f 520. Het einde! Ook leuke brommertjes gebruikt, voor lady. Fiets kan worden ingeruild. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. grote Rijwiel- en Bromfietsshow. f 125 complete sportrijwielen met lamp, slot en jasb. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bluf, maar werkelijkheid. Showroom, Klompstr. 9 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote Rijwiel- en Bromfietsshow. Voor 'n nieuwe brommer naar de show! Alle eerste klas merken. Betaling regelt u zelf. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Damessportfiets f 75, herensportfiets f 75, kindersportfiets f 75 alles z.g.a.n. Klompstr. 1, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op. Partij buitenbanden 23x200. Beslist prima f 9,25, passend voor Mobylette, Peugeot, Flandria, Batavette enz. Profiteert snel. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Fietsbuitenbanden 26x1 5/8 f 3,75. Voor 2 autoped buiten- en 2 binnenbanden totaal f 9,75. Profiteert nu! X

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! f 9,75 regenbroeken. Regenjacks halve prijzen. Helmen vanaf f 15. Showroom Klompstr. 9 te Heerlen. x

Te k. KOLENHAARD, Jaarsma 11.000 cal. kl. antiek blank, na 18.00 uur van Elmpstr. 1, Voerendaal of tel. 04446-1733. x

AUTO-SPUITLAKKEN voor doe-het-zelvers. Grote bus f 7,50. Meer dan 1000 kleuren. Klompstr. 1 Heerlen. x

Te k. PIANO'S met garantie vanaf f 350 - f 900. Kanaalstr. 7 Heerlerbaan, tel. 045-710043, event. financ. mogelijk. x

Extra aanbieding BOXPAKJES, badstof geen f 6,90 maar f 4,90 kleuterpantalons tot 3 jr. f 4,90. Fa. Vroomen, Markt 18, Heerlerheide. x

Gebr. dames- heren- en KINDERRIJWIELEN v.a. f 20 ook 's zondags. Akerstr. Nrd. 332 H'broek. x

Zwaar kunstleren BANKSTEL met losse kussens en salontafel z.g.a.n. f 175, Gothische uittrektafel, 4 stoelen 2 armstoelen f 75, kolen - butagascomb. z.g.a.n. f 160. Grote moderne keukenkast met formica blad en broodkast f 60. TV-antenne 7 m f 25. Te bevr. Grachterstr. 129 Kerkrade-W. na 17 uur. x

Te k. PIANO-ACCORDEON 120 bas 20 reg. nieuwpr. f 2800. 2 jr. oud, weg. omst. na 5 u. Uterweg 108 Heerlerheide. x

Te k. GEVELKACHEL merk Dru 6 mnd. oud m. therm. en auth. ontsteking 6000 + 8000 kg/cal. z.g.a.n. voll. gar., spotprijs. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252756. x

TE KOOP GEVR.

Rood KOPER te k. gevr. f 4 per kg, tevens alle andere metalen (de hoogste prijzen). H. Hermanslaan 320, Geleen. Tel. 04494-7540 x

Rood en geel KOPER, tevens alle andere metalen tegen de hoogste prijs. H. Janssen Lintjensweg 2, Munstergeleen (bij Markt), tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. restanten en WINKELOPR. van mod. meubels, huish.- en luxe artikelen, speelgoed, radio's. Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen. x

Te k. gevr. SCHRIJFBUR., salonkast, gasforn., gashaard, oliehaard. Kock, Kampstr. 62, Geleen, tel. 3412. x

OLIEHAARD te k. gevr. Even een kaartje plus prijs aan Postbus 30 Geleen. x

Te koop gevr. een perceel GROND, geen bouwplaats ± 10 are, circa 7 km omtrek Heerlen. Hertogstr. 64 Heerlen, tel. 045—715977.

Oude radio, liefst met f.m. kan teg. kl. vergoeding voor studente. Br. o. no. F 850 b.d.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIE Br m. prijsopg. o no. B 1179 L.D. Brunssum.

TE HUUR AANGEB.

Gem. TUINHUIS best. uit slaapk. woonk. keuken bad en w.c. oliestook. Schelsberg 48 Heerlen.

HUURWAGENS. Nieuwe VW personenwagens à ƒ 20,- per dag plus ƒ 2.50 verzekering, 100 km vrij rijden, meerdere km à ƒ 0.12. Garage Vencken Heesbergstr. 60, Heerlen, tel. 045—712641. x

Geleen, Marisstraat 25. Te huur TUSSENWONING met berging en 4 slpk., geheel voorzien van c.v., mooie ligging in Zuid. Huurprijs f 275 per mnd. Spoedig te aanv. Nadere inl. 04494-5880. x

Ruime TUSSENWONING te huur met berging en c.v., 4 slaapk., pand Schaesbergerstraat 88, Terwinselen nabij Heerlen. Huurprijs f 300 per mnd. Direkt te aanvaarden. Inl. 04494—5880. x

Te h. gem. ZIT-SLPK. met c.v. en gebr. v. keuken en douche. Europalaan 567 Brunssum

KAMER met gebr. v. keuken en douche. Huur f 65.- De Vossekuil 149 Heerlen.

WINKELRUIMTE en magazijn en dagverblijf te h. gesch. v. vele doeleinden. In het bijzonder v. groentezaak. Inl. Akerstraat 52 Spek.heide tel. 04445-2507. x

TE HUUR GEVR.

Op korte termijn gevr. door zakenman KAMER op beslist nette stand in Heerlen, event. met kookgel. Br. o. nr. Q 849

Onderwijzeres, 19 jaar, zoekt gemeub. of ongem. KAMER met c.v. en kookgel. in de buurt van Passart-Zuid, H'heide of centr. Heerlen. Tel. 04400—30886. x

Echtpaar m. 2 kind. zoekt 3 of 4 KAMERS omg. Kerkrade. Br. o. no. K. 4264 L.D. Kerkrade.

MAGAZIJNRUIMTE in omg. Heerlen of Maastricht. Br. o. nr. T 849 b.d.

HUIZEN

Amerikaanse majoor vraagt nw. ongemeub. HUIS te huur met 4 slaapk., gr. woonkam., eetk., gar. en tuin omg. Schinveld, Nieuwenhagen, Waubach of Schaesberg, event ook andere plaatsen komen in aanm. Hoge huur geen bezw. Br. o. nr. B 1178 L.D. Brunssum.

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Amby - Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven en Bocholtz. Vrijblijvende inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en best. woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden etc,. Laat u geheel vrijbl. inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen, Tempspl. 26 tel. 045-712255. x

GELEEN, 8 woningen in de Knapenstraat, 3 slaapkamers, garage, L-kamer, alum. ramen, luxe afwerking; over 6 weken te aanvaarden. Na aftrek van de premie plm. ƒ 40.000,—, eigen geld ƒ 7.000. Bouwbedrijf Baggen, In de Putherberg, Geleen-Munstergeleen, tel. 04494—3652. x

Alleenst. HUIS te koop gevr. omg. Heerlerbaan, m. garage of plaats voor garage. Brievond. no. P 847 bur. dez.

Te koop WONING met achtering. 4 slaapk. met tuin en 30 m2 ruimte evt. geschikt voor kl. bedr. etc. Krachtstroom aanw. f 35.000,—. Inl. vrij te aanvaarden. Grasbroekerveld Heerlen tel. 713654.

Spoedig HUIS te koop of te huur gevraagd gewenst wordt gunstige ligging te Spekholzerheide. Koopprijs f 30.000-f 50.000,- Huurprijs f 150,--f 250,- per maand. Inl. te verstrekken aan F. J. Offermans te Geleen tel. 5656.

Voor een onzer relaties zoeken wij in Hoensbroek, Schinnen, Nuth of omgeving een ouder WOONHUIS met werkplaats of ruimte daarvoor. Prijs f 25.000 - f 40.000. Inl. F. J. Offermans Geleen, tel. 5656.

Halfvrijst. WOONHUIS gunstig op hoek gel., vlakbij centrum v. Heerlen. Ind. hal, ruime doorzonk., keuken, 3 slpk. en badk., grote kelder met achterom ingang, c.v. (gas), voor- zij- en achtertuin. Vrij te aanv. tel. 045-716048.

Te k gevr. rust. gel vrijst WONING of boerderijtje Midden- of Zuid-Limb. m. inl. plus prijsopg. br. o. no. S 7212 L.D. Sittard.

Te k. riante BUNGALOW te Stein met blijvend vrij uitzicht. Bevat ruime salon met open haard, eetk., 4 slp.k., badk., grote hobby- en bergruimte, garage, gas-cv, rondom fraaie tuin. Aanvaarding in overleg. Inl. F. J. Offermans Geleen, tel. 5656. x

Heerlen. Halfvrijst. WOONHUIS met garage en kantoorruimte. Direct te aanv. Bwj. 1962. Vraagprijs 49.000 gld. Inl. Stienstra nv, Tempsplein 26, Heerlen. Tel. 045 nr 712255.

Brunssum. Vrijst. WOONHUIS met cv, garage en tuin. In overleg te aanv. Bwj. 61. Vraagprijs ƒ 80.000.-. Inl. Stienstra nv, Tempsplein 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Meers-Stein: Een in nieuwstaat verk. ouder WOONHUIS met berging (garage mog.); bevat o.m. 5 slaapk. Vraagprijs slechts ƒ 29.500.- k.k. W. Hermans jr., NBM-beursmakelaar o.g. Margrietstraat 24 Beek. Tel. 1094. x

Grevenbicht. Halfvrijstaand WOONHUIS met bedrijfsruimte en garage. Direct te aanv. Koopprijs ƒ 30.000.-. Inl. Stienstra nv, Tempsplein 26, Heerlen. Tel.045-712255.

Sittard. Halfvrijst. WOONHUIS met cv, garage en tuin. In overleg te aanv. Bwj. 67. Vraagprijs ƒ 59.000.-. Inl. Stienstra nv, Tempsplein 26, Heerlen, Tel.045-712255.

Schaesberg. Vrijst. WOONHUIS met oprit, voor- en achtertuin. Mogelijkheid voor garage. Vrijwel direct te aanvaarden. Bwj. 62. Koopprijs ƒ 45.000.-. Inl. Stienstra nv, Tempsplein 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Ubachsberg. Uniek landelijk gelegen VILLA met cv, garage en 5.000 m2 tuin. Zeer luxueuse uitvoering. Vrijwel direct te aanv. Prijs op aanvraag. Inl. Stienstra nv, Tempsplein 26, Heerlen. Tel. 045-712255.

Geleen. Halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING m. garage en tuin, gas cv. Bevat o.m. woonk. (4x8) met ged. betimmering. 4 slaapk., douche. Goede ligging. Vraagprijs ƒ 47.000.- k.k. W. Hermans jr., NMB-beursmak., o.g., Margrietstr. 24 Beek. Tel. 1094. x

Schinnen: 2 WOONHUIZEN met garage in één koop voor ƒ 40.000.- k.k. Een woning leeg te aanv., de ander in 1971. Beide woningen zijn goed gelegen en in zeer goede staat. W. Hermans jr., NBM-beursmakelaar o.g. Margrietstraat 24 te Beek, Tel. 1094. x

Maastricht. Riante VILLA m. dubbele garage, gr. terrastuin. Bevat o.m. div. kelders, hal, gr. zitk. annex eetk., beide met parket, tv-kam. m. open haard, 4 slaapk. uitgebr. badk. zeer goede architectuur, sublieme afwerking, uitzonderlijke ligging met vrij uitzicht op Maas. Vraagprijs ƒ 235.000.- k.k. W. Hermans jr., NBM-makelaar o.g. Margrietstr. 24 Beek. Tel. 1094. x

Geleen. BOVENHOEKWONING met gar. en tuin. Henri Hermanslaan 55, best. uit o.m. gr. woonk., keuken, badk., 3 ruime slaapk. Zeer goede ligging. Aanv. direct. Prijs n.o.t. k.k. W. Hermans jr., NBM-beursmakelaar, o.g. Margrietstr. 24 Beek. Telef. 1094. x

Neerbeek: Charmant vrijst. LANDHUIS met 2 gar. en cv. Zeer aantrekkelijke architectuur, sublieme afwerking, goede ligging. Grondoppervl. 603 m2. Prijs ƒ 75.000.- k.k. W. Hermans jr., NBM-beursmakelaar o.g., Margrietstr. 24 Beek. Tel. 1094. x

Maastricht: bij Villapark. De antieke „LEEUWENMOLEN" met bijgebouw waterrad in Jeker en tuin. Perc. opp. 944 m2. Verbouwingsplannen reeds goedgekeurd. Mogelijkheden: riante woning horecabedrijf. Hoge subsidie verkrijgbaar. Uitz. ligging. Vr.-prijs ƒ 74.000.- k.k. W. Hermans jr., NBM-beursmakelaar o.g., Margrietstraat 24, Beek. Tel. 1094. x

Te koop of te huur gevraagd kl. BUNGALOW of kl. landhuis met cv, omg. Valkenburg. De huur kan vooruit betaald worden aan hetzelfde adres. Te koop zeer gunstig vrij gelegen en goed onderhouden landhuis met stallingen, gr. tuin en bouwterreinen, met 2 ha grond, allen aan het pand gelegen. Omg. Valkenburg. Het landhuis is te koop, ook zonder 2 ha grond. Br. o. nr V 9098 LD Valkenburg. x

Te koop gevr. HUIS met oprit (garage) gel. Kerkrade of Bleijerheide. Br. o. nr K 4266 LD Kerkrade.

Te koop BOUWGROND voor bungalow, met vergunning om te bouwen. Br. o. nr B 850 b.d. x

Te huur gevr. kl. WINKELP. m. won. in centr. Sittard, Geleen of Maastricht. Br. ond. no S 7217 L.D. Sittard.

WOONHUIS te huur aangeb. gel. Pannesheuvel 24, Grevenbicht. Vrije vestig. Te bevrag. Kerkstr. 32, Grevenbicht, na 19 uur, of telefoon 04497—203. x

Oud HUISJE te k. te Nieuwenhagen f 10.000.- Te bevr. Schandelerstraat 72 Heerlen tel. 045-717550.

Te k. in St. Odiliënberg bij Roermond v. part. prima onderh. vooroorlogse MIDDENST.WONING. Koopprijs voord. slechts f 18.500.- tel. 04490-2667. x

In Beek te koop WINKEL-WOONHUIS met 2 bovenverdiepingen en voorz. van c.v. Ind. o.a. 4 kelderruimtes waarvan een met opp. van 100 m2. Ruime winkel van 86 m2, magazijn, kantoor, werkplaats. Het pand is goed onderhouden en gunstig gelegen in centrum met goede los- en laadmogelijkheden. Direkt te aanvaarden. Eventueel ook te huur. Koop- en huurprijs op aanvraag. Inl. Stienstra N.V. Maastricht Alex Battalaan 85 tel. 04400-19177. x

Te k. omg. Sittard (15 km) klein oud doch zeer solide en goed onderh. BOERDERIJTJE m. ca. 700 m2 tuin. Waterleiding en elektr. licht aanwezig. Wegens ligging, rustig, a.d. buitenkant van klein rustig dorpje en slechts enkele honderden meters van jacht- en zeilhaven, bijz. gesch. voor weekends. Binnen enkele weken vrij te aanv. Prijs f 26.000.- Br. o. no. 2366 b.d.

Te k. te Heerlen WOONHUIS met 3 slpk. en douche. In souterrain atelier met krachtstroom ca. 30 m2 f 35.000.- Gesch. v. atelier. Br. o. no. 2365 b.d x

Te k. nabij Roermond geh. (vrijgel.) BOERDERIJTJE, in mooie bosrijke omg. met 8575 m2 grond, weiland, stallen, boomg. en tuin, ook zeer gesch. v. paardenhouderij of iets derg. Koopprijs f 37.500.- tel. 04490-2667. x

Makelaarskantoor Stok biedt aan: Heer: te koop WONING met garage; indeling: hal, woonk. 7.55x3.80, werk- en hobbykamer, keuken, toilet, kelder; 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche en verw. Grote zolder; garage 10.5x3, gas-cv. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 65.000.- k.k. — Bunde: te koop vrijst. woonhuis m. garage in uitst. staat van onderh. Ind.: hal, woonkamer, keuken, toilet, kelder; 3 slaapk., badk. met douche en verw., overdekt balkon; vrijwel direct te aanv. Perc.-oppervl. 360 m2. Vraagprijs ƒ 55.000.-. k.k. — Simpelveld: bungalow. Ind.: hal. ruime woonk., keuken, 4 slaapk., badk. met ligbad, garage en provisiekelder, aardgas cv, en tuin 800 m2. Vraagprijs 90.000 gld. — Bunde: Kasensweg te koop 2000 m2 bouwgrond. Vraagprijs ƒ 38.000.- k.k. — Maastricht: Tongerseweg herenhuis met gr. tuin en mooi uitzicht op park, gesch. voor dubb. bewoning (aparte ingangen), of voor kantoorpand. Ged. voorzien van cv. Vraagprijs ƒ 75.000.- k.k. — Maastricht-Limmel: te koop van 100 m2; ind.: woonhuis, woonhuis met bedrijfsruimte woon-eetk., 3 slaapk., douche zolder, gas-cv. Vrijwel dir. te aanv. Koopsom ƒ 85.000.- k.k. — Maastricht: woonhuis met zij- en achtertuin. Ind.: gang, woonk. met serre, keuken, toilet, bijkeuken en kelder. 1e verd.: 3 slaapk. en douche, beschoten zolder; perc. opp. 131 m2. Vrijwel direct te aanv. Vraagprijs ƒ 34.000.- k.k. — Bunde: halfvrijst. woonhuis met garage en cv (olie). Ind.: hal, toilet ruime woonk. m. open haard, keuken, badk. met douche en verw., 3 slaapk. provisiekelder. Totale perc. oppervl. 600 m2. Vraagprijs ƒ 75.000.- k.k. Inlichtingen hierover kunt u krijgen op ons kantoor Stationstraat 42, Maastricht, tel. 19789.

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt. tel. 04754-2031 x

HONDENKAPSALON Arti, A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. Alle kleuren dwergpoedeltjes te koop v.a. f 175. x

Hondenkapsalon „ARIT". — Steeds gezonde jonge dwergpoedeltjes uit eigen kennel te koop. A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045 no. 212826. x

Ontlopen l.h. lichtbr. TECKEL. Tegen aankoop wordt gewaarsch. Teg. belon. terug te bez., staat onder med. beh., Schandelerstr. 18, Heerlen.

Duitse HERDER te k. goed v. dressuur weg. verhuizing. Teneleweg 72 Voerendaal.

Voor alle HONDJES, groot of klein, moet men bij het Hondenwinkeltje zijn; tev. pr. hondenkapsalon, Engelenkampstr. 39, Sittard, telef. no.5267. x

Te k. Duitse HERLER 1 jr. weg. studieomst. met spoed. Valkenburgerweg 21a, Heerlen.

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

SIERDUIVEN te k. Baanstraat 147 Schaesberg. x

Welke dierenvriend wil donkere bruine jonge korth. TECKEL liefst bij kinderen en grote tuin. Eisenhowerstraat 619 Sittard (na 18.00 u.) x

AUTO'S & MOTOREN

Automobiel- en Garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan OPEL Commodore 4-deurs 70, Opel Commodore coupé 69, Opel Commodore coupé 68, Opel Commodore 67, Opel Rek. coupé 68, Opel Rek. coupé 67, Opel Rek. 4-deurs 68, Opel Rek. 68, Opel Rek. 67, Opel Rek. 66, Opel Olympia 68, Opel Kadett de l. 69, Opel Kadett 68, Opel Kadett 67, Opel Kadett 66, Opel Kadett stationcar car. 67, Opel Kadett stationcar 66, Opel stationcar 66 Ford Taunus 17M 68, Ford Taunus 15M TS 68, Ford Taunus 15M coupé 68, Ford Taunus 15M 67, Ford Taunus 12M 67, Ford Taunus 12M 4-deurs 67, Ford Taunus 12M 66, Ford Taunus 12M 4-deurs 66, Ford Cortina 67 VW 1600 TL 68, VW 1600 TL 67 VW 1500 68 VW 1300 68, VW 1300 67, VW best. 68, VW best. 68, VW pick up 66, Ford pick up 66, Vauxhall Mix 68, Vauxhall Viva 67 NSU Prinz 4 69, NSU Prinz 4 68, NSU Prinz 1000 67, Fiat 850 69, Fiat 600 67, Triumph 1200 67, Triumph 1200 65, Honda 600 69, Simca 1000 69. Simca 1000 68 Simca 1000 66, Simca 1500 GL 67, Renault R 16 69, Renault 10 67, Opel Kaptein 68, Mercedes 220 S 66, Peugeot stationcar 204 68. Inruilwagens Hanomag vrachtauto f 2000,- Trabant 600 65 f 500,- Citroën Ami 6 65 f 900,- Fiat 1500 67 f 2250,- Simca caravan 62 f 250,- Ford Taunus 12M 64 f 1200,- Opel car. 64 f 900,- VW de l. 63 f 850,- Inkoop verkoop inruil en financiering ANWB-keuring Bovag-garantie Trading Tankstation in Nieuwstadt 's zondags geopend tot 4 uur Dagelijks geopend van 8 tot 19.00 uur.

Automobielbedrijf Koriander, voor een goed gebruikte auto. Wij hebben alle courante merken in voorraad 100 % garantie. Koriander: Wij hebben een verlichte showruimte en kunnen U tot 9 uur ontvangen. Koriander Hier een greep uit onze voorraad. Alle auto's met 3 mnd schriftelijke garantie. Koriander: Ford MUSTANG 66 niet van nieuw te onderscheiden voor de liefhebbers. Koriander: Triumph Spitfire MK II type 69 in staat van nieuwe, 37.000 km ƒ 6500,- Koriander: BMW 1600 1800 65 68 v.a. f 4900,- Koriander: Opels Rekord 65-68 vanaf f 1500- Fiats 850 124 125 65-68 v.a. f 1750,- Volkswagen 1200 1500 1600 TL 65-68 v.a. f 1650,- Koriander: Taunus 12M 17M 65-68 v.a. f 1750,- Peugeot 404 204 65-67 vanaf f 2.000,- Austin 1100 65 67 v.a. f 1600,- Koriander: 100 % garantie en service. Bij aanbetaling van f 200,- kan geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden. Alle prijzen zijn inclusief BTW. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A Eindhoven nabij de fontein bij binnenkomst van Eindhoven vanuit Weert. Koriander: Simca's, Opel Kadett, Renaults 16, 10 8 4 65-67 Fords Corsair Cortina te veel om op te noemen. Billijke prijzen. Tot ziens bij Koriander Leenderweg 300A Eindhoven. Tel. 040-13953. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 27308. x

Voor f 137,- een 5½ watts AUTORADIO in Uw wagen gemonteerd met zeer goed geluid. Verder keuze uit 10 typen vanaf f 119,- Jacobs-Japers Deweverstraat Nuth tel. 04447-1263. x

Te k. V.W. pers. busje. Dek. Deutzlaan 45 Kerkrade. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan: OPEL Kaptäan 67 zilvergrijs; Opel Rekord 68 lichtblauw 4 drs. Opel Rekord 66 grijs; Opel Rekord 68 groen luxe, Opel Caravan 68 beige 5-deurs, Fiat 124 speciaal 69 ivoor, Simca 1000 GLS 68 beige, Opel Rekord beige 68 4-deurs; Kadett 68 beige, Kadett 68 donkerrood, Kadett 69 4-drs. beige, Taunus 12M 67 beige, Kadett 68 zilverblauw, Kadett Olympia 68 rood, zwart dak, Kadett 68 wit 4-deurs, Fiat 68 rood 600 Jagst Kadett Caravan 67 beige, Vauxhall Viva 68 zilverblauw, Vauxhall Viva 66 zilvergrijs, Vauxhall Viva 65 zilvergrijs, Vauxhall Viva 67 beige, VW de luxe 68 groen, VW de luxe 67 groen, VW de luxe 67 grijs, VW de luxe 66 lichtblauw met schuifdak, VW de luxe 68 wit, VW de luxe 68 rood, VW de luxe 67 rood, VW de luxe 67 1500 ROOD, Ford Cortina 66 zilvergrijs, Taunus 15MTS 67 wit, Taunus 15MTS 67 grijs, Taunus 15M beige, Kadett 68 donkergroen, Kadett Fastback 68 donkerrood, Opel Rekord 67 grondkleur, Kadett 66 rood, zwart dak. Alle wagens met Bovag-garantie. Inr. en financ. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39, Leijenbroek-Sittard. Tel. 04490-2077 Doorlopend geopend.

Te k. automobielen VW de luxe 1300 donkergroen 70 iets aparts; Peugeot 204 kl rood type 70 m. schuifdak, Ford Cortina 1600 de luxe kleur blauw 70; Fiat 850 Spider Cabriolet sportwagen 70; Opel Kadett coupé 69 kl zilvermetalic; Opel Kadett de luxe 68 kl. blauw; Fiat 124 kl. donkergroen 68; VW de luxe 68 m. schuifdak wit; VW de luxe 68 kl. wit; Triumph Spitfire MK 3 68 kl. groen, sportwagen Triumph GT 6 coupé loopt 220 km.p.u. 68; Austin Cooper MK 2 met veel accessoires 68 kl. wit-zwart. Austin Seven MK 2 1000 68 groen; Fiat 850 couué 69 kl. rood; Honda 800S Cabriolet 68 kl. rood; Opel Kadett 67 kl. beige; VW de luxe 67 blauw; Peugeot 404 66 kl. bruin; BMW 1600 66 kl. grijs; R 10 Major 67 kl. zilvermetalic; Fiat 850 67 kl. wit; Austin Balaza 67 met radio kl. rood; Goedkope inruilwagens van f 500 tot f 1000. Jos Sparla, Kaalheidersteenw. 62, Kaalheide t.o. de kerk richting Kerkrade. Tel. 04445-6874. Inr. fin. Automobielen zijn verlicht tot 23 uur.

Te k. met volledige garantie: VW 1300 type 1967; VW 1300 type 1968; Daf 55 1968; Austin Seven 1969; Vauxhall 1965; Financ. mogelijk. Austin Garage B. v.d. Velden, Pastorijstr. 65, Nuth. Tel. 04447-1904. x

Occasioncenter Marathon, Brunssum, Pr. Hendriklaan no. 2 b, biedt U MEER auto voor uw geld. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek, tel 211929. x

AUTORADIO'S à ƒ 100,—. Jo Knops Automaterialen. Rijksweg Zuid 195. Sittard. tel. 04490—2718. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto DEFECT? Donny helpt U direct. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30% korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa, Maastricht. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein? Dan moet U bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle automobielen, contant geld. Let op het juiste adres. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t.o Mosa, Maastricht. x

Aflossing f 60 p.m. Diverse INRUILWAGENS. Financ direkt. Casimirstraat 31, H'broek-station. Tel. 045-213672. x

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 715104. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

Nwe autobanden met ... tingen van 25 tot 35 pct. ... radiaalbanden. Uitsl. 1e ... BASTIAANS ARAL ... service, autoweg Heerl... tel. no. 711930.

Te k. TRIUMPH He... 12/50 prijs f 1500,- Pan... heiderstraat 45 Kerkrade.

Te k. BMW 1600 67-68 b... gr., km 51.000 f 6700. Tel. ... 213587, na 20 uur.

Te k. FIAT 850 bwjr 6... g. st. pr. f 1300. Stadhouder... laan 159, Stein, na 17 uur.

Sportwagen Centrum Leclerq, Maastricht, ... aan: de volgende exclusi... geteste AUTOMOBIELEN ... MG B 1965, beige, pr. ... MG B 1965, donkerblauw ... MG Midget 64, l. nwe ... Austin Sprite kikkergroen ... bliz oranje, nwe motor ... Triumph Spitfire 65 m. ... mer- en winterkap; Sunbeam ... Alpine Sport 64 m. overdr... ve, pracht wagen; Fiat ... der 850 1966, d. groen; ... tin 1000 de luxe, 1969, ... v. nieuw; Vauxhall Viva ... Peugeot 404 luxe type ... nwe st. Showroom, ... van Coehoornstr. 24, ... 32103. Reeds sinds 1946!

Te k. PORSCHE 912 b... Te bevr. Akersteenweg ... Heer tel. 23092 na 14.00 ...

Te k. NSU Prinz 4 64 f ... te bevr. Willem Alexander... straat 45 Eygelshoven.

Vragen omtrent Volkswagen-fabriek

Vestiging grootbedrijf nog steeds niet beslist

ENSCHEDE, 19 augustus (GPD) — Het grote metaalverwerkende bedrijf, dat 200 ha. grond aan een waterweg nodig heeft, werk biedt aan 600 geschoolde en 2400 ongeschoolde arbeiders en waarvan gezegd wordt dat het Volkswagen is, hangt nog steeds boven de Nederlandse markt. Een beslissing is nog niet genomen. Zowel aan Enschede als aan Tilburg is door het ministerie van Economische Zaken gevraagd of er mogelijkheden zijn. Tilburg heeft betere papieren dan Enschede maar het kan best mogelijk zijn dat ook België hoge ogen gooit gezien de faciliteiten welke men daar kan bieden.

Touwtrekken tussen Twenthe Tilburg en de Zuiderburen

De waterstand van de IJssel is voorts een punt van belang. Enschede tracht deze onderneming voor zich te interesseren en het is daarbij opmerkelijk, dat de gemeente in dit streven sterk wordt gesteund door autoriteiten in het grensgebied, o.a. het bestuur van de Duitse stad Gronau. Mede omdat het proces van de eenwording van de arbeidsmarkt in de beide grensgebieden zich snel voltrekt en Gronau nog ca tweeduizend arbeidsplaatsen wil scheppen, hetzij in de stad zelf of op pendelbare afstand.

Uitsluitsel in de lente

Voor deze grote onderneming was het gebied van Almelo minder interessant dan het gebied tussen Hengelo en Enschede. Het volgend voorjaar of zoveel eerder als mogelijk is zal deze onderneming een beslissing nemen. Het probleem voor Enschede is de beschikbare hoeveelheid industrieterrein. Op het ogenblik beschikt Enschede over twintig hectare, echter niet voor water.

In vergelijking met andere gemeenten zit Enschede niet royaal in zijn industrieterrein waar de bijdragen tot de economische groei van dit gewest toch voor een belangrijk deel vandaan moeten komen. Toen in een recent verleden het bedrijf Hawodur, dat als voorwaarde een waterweg stelde, zich hier vestigde heeft de gemeente Enschede de werf van gemeentewerken verplaatst om deze onderneming een mogelijkheid tot vestiging te bieden.

Bovendien zit Enschede met het vraagstuk dat rekening moet worden gehouden met verplaatsing van bedrijven uit de binnenstad. Als op het ogenblik een bedrijf zich zou melden dat een waterverbinding nodig heeft, dan kan Enschede niets bieden.

Gezien tegen de achtergrond van een verdere inkrimping van de textielindustrie en mogelijk toekomstige problemen in de metaalindustrie is het een noodzakelijkheid dat de voorraad industrieterrein in Twente snel op peil wordt gebracht en wel zodanig dat de „Stedenband" kan concurreren met andere gebieden. Het in gebreke blijven zou later aan de Twentse gemeente terecht kunnen worden verweten, al zal men er uiteraard op letten welke werkgelegenheid men hier binnenhaalt.

BEURS-OVERZICHT

AKZO vast

...TERDAM, 19 aug. — Op de Amsterdamse effectenbeurs gaf dinsdagochtend AKZO een vaste stemming te zien. ...de opening van de beurs werden ...gedaan op f 82.50 hetgeen een ...betekende van f 2.50 in vergelijking met de slotkoers van maandagmiddag. Vol spanning wachtte de beurs op de tweede kwartaalcijfers.

...de andere internationale aandelen ...de koers van Kon. Olie naar boven. De koerstijging in Wall Street had ...gevolgd dat de notering f 1.40 hoger ...vastgesteld op f 142.40. Andelen ...lips noteerden begin beurs f 65.30, ...hoger dan de vorige slotkoers. ...ilever werd verhandeld tegen f 95.20, ...winst van f 0.40. Hoogovens werd ...zet op f 91.70 waarmee een vooruitgang werd geboekt van f 0.10.

...nieuw aangekondigde lening van de ...k voor Nederlandsche Gemeenten ad ...pct had op de obligatiemarkt een ...te acnteruitgang van een aantal noteringen tot gevolg.

...cultuuraandelen openden hoger en ...bankaandelen lagen licht verdeeld in ...markt. Op de lokale markt heerste ...overwegend vaste stemming. De ...rs van Bols ging fors omhoog en op ...s werd een winst behaald van f 5. ...delen Mosa Porcelein lagen bijna f 5 ...er in de markt op f 84.80.

...ert Heijn, Hagemeijer en Elsevier ...en beduidend omhoog. Gist-Brocades werd f 4 hoger verhandeld op f 119. ...flauwe stemming gold voor Kemo; ...koers daalde van 240 bieden tot 225 .... Van der Grinten moest nog f 3 ...geven op f 293.

...internationale aandelen hebben tijdens de handel geen grote fluctuaties ...oond en de slotkoersen lagen op het ...eau van de prijzen die bij de start ...de handel waren tot stand gekomen.

Winst AKZO bleef achter bij hogere omzetcijfers

...HEM, 19 aug. — De omzet van AKZO is in het eerste halfjaar 1970 in vergelijking met 1969 gestegen met 19 ..., aldus heeft het concern gisteren ...gedeeld. De nettowinst bedroeg 153.8 ... gulden tegen 164.3 mln gulden in ...elfde periode van 1969.

...nettowinst is in het tweede kwartaal ...achter gebleven bij het zeer gunstige ...ltaat van het tweede kwartaal 1969, ...gevolg van de sterk gestegen arbeidskosten en de prijsdruk, die ondervonden ...d in enige sektoren van de chemische ...el-aktiviteiten.

...cash-flow (groepswinst plus afschrijvingen) bedroeg in de eerste zes maanden van 1970 f 434.3 mln tegen f 391.3 ...in de overeenkomstige periode van ..., een stijging van elf pct.

...het nabeursverkeer (onofficieel) realiseerde de koers van de aandelen AKZO ...middellijk met een daling van f 3.40. ...enover een officiële slotkoers 's middags van f 82.40 stond een onofficiële ...van f 79.00, wat later iets aantrok naar f 80.00. Beurskringen vonden ...bekendgemaakte resultaten zeer teleurstellend.

Computer-informatie over chemie

MAASTRICHT, 18 aug. — Op het Zomercongres van de Kon. Ned. Chemische Ver., dat — zoals gemeld — wordt gehouden te Maastricht van 26 t.m. 28 aug. a.s. zal een telex-apparaat worden gedemonstreerd, dat is verbonden met een computer in Kopenhagen, die in een oogwenk titel en gevens van speciale aktuele tijdschriftartikelen sorteert en doorseint uit een totaal van 6 duizend van zulke artikelen over wetenschappelijke chemische onderwerpen.

Geinteresseerden in dit technische fenomeen, dat aan onderzoekers, die op de hoogte willen komen van speciale vakliteratuur enorm veel werk kan besparen, kunnen zelf aan de Deense computer opdrachten geven, waarna een overzicht van het verlangde binnen enkele minuten op de Maastrichtse telex verschijnt.

Deze toepassing van de moderne communicatietechniek is nog niet helemaal klaar voor algemeen praktisch gebruik, maar zij geeft alvast een idee, hoe binnen afzienbare tijd onderzoekers op de meest uiteenlopende gebieden van de wetenschap in een handomdraai voorzien zullen kunnen worden van internationale informatie, die — moesten zij deze persoonlijk nagaan — aan hen ontelbare uren van naslaan en nalezen zou kosten, om nog maar niet te denken aan het geld, dat het zich abonneren op de vele tijdschriften in hun specialisme of het bestellen van losse nummers daarvan, zou vergen.

UIT HET BEDRIJFSLEVEN

HAARDEN

Dezer dagen is bekendgemaakt dat de complete gieterij van het in surseance van betaling verkerende bedrijf Verenigde Bedrijven Becker, Becking en Bongers te Bergen op Zoom onlangs is verkocht aan Nimeta N.V. (Niggelie) in Rotterdam en De Boer en Zonen in Purmerend.

Na het rapport dat door gieterijdeskundigen zal worden uitgebracht, moet het niet uitgesloten worden geacht, dat deze oude en goede Bergense gieterij zal worden voortgezet, aldus heeft Nimeta meegedeeld. De beide kopers zijn besloten vennootschappen, die reeds lang met elkaar samenwerken, dichter bijeen te brengen. Het totale werknemersbestand bedraagt ca. 400 man.

LUCHTVAART

Uit de KLM vervoers- en produktiecijfers over juli 1970 en de eerste vier maanden van het lopende boekjaar blijkt dat het passagiervervoer en de chartervluchten weer aanmerkelijk zijn gegroeid. Enkele cijfers uit de juliresultaten: Het aantal passagiers groeide uitgedrukt in miljoenen ton-kilometers met 23 procent, de charters met 47 procent, de vracht met 8 procent en de post met 17 procent. Het totale vervoer steeg daarmee 22 procent en de produktie met 23 procent. De beladingsgraad liep van 58,1 iets terug naar 57,6 procent

Uit de cijfers van april tot en met juli blijkt dat het passagiervervoer met 20 procent is gegroeid en het chartervervoer met 48 procent, ook weer uitgedrukt in miljoen-ton-kilometers. Voor de vracht was het groeipercentage 7 en voor de post 15. Het totale vervoer steeg met 19 procent en de produktie met 24 procent. De beladingsgraad liep in deze periode terug van 56,7 naar 54,7 procent.

OLIE

Het olievervoer zal niet goedkoper worden als het Suezkanaal weer voor de scheepvaart wordt opengesteld. Dit is de mening van Suheil Al-Saadawi, algemeen secretaris van de organisatie van Arabische Olie Exporterende Landen (OAPEC). In een pers-interview zegt hij, dat het olievervoer op het ogenblik voor het grootste deel plaatsvindt in tankschepen van meer dan 200.000 ton. Deze schepen hebben een te grote diepgang voor het kanaal.

Volgens Al-Saadawi is de OAPEC niet van plan een pijpleiding door de Arabische landen aan te leggen, aangezien dit een erg gevoelig politiek vraagstuk is geworden. Hij deelde mede, dat de organisatie de Iraakse lidmaatschapsaanvraag nog in studie heeft en dat zij de Algerijnse eis voor een verhoging van de prijzen steunt. Hij merkte op, dat het in het belang van de oliemaatschappijen is aan de eisen tot prijsverhoging van de Libische regering te voldoen

TEXTIEL

De directies van de N.V. Spinnerij Swagemakers-Bogaerts te Tilburg en de kamgarenspinnerij Riessen N.V. te Rijssen hebben meegedeeld, dat onderling een intensief overleg heeft plaatsgevonden, gericht op commerciële en technische samenwerking. Tot financiële integratie is hierbij vooralsnog niet besloten.

Ter realisering van de beoogde samenwerking, zal de directie van Swagemakers-Bogaerts als adviseur van de directie van Riessen optreden. Met behulp van deze organisatievorm zal de kamgarenspinnerij Riessen in belangrijke mate profijt kunnen trekken van de commerciële know-how met name op de internationale markt van de Swagemakers-Bogaerts-groep. Daar tegenover staat voor Swagemakers-Bogaerts een verbreding van de markt en een combineren van de activiteiten met Riessen om samen een betere greep op de Euromarkt te verkrijgen, hetgeen slechts te verwezenlijken is in groter verband. De directies van beide bedrijven hebben voorts medegedeeld, dat deze samenwerking gezien wordt als een belangrijke bijdrage tot het instandhouden van de werkgelegenheid. De ondernemingsraden en de betrokken vakorganisaties zijn op de hoogte.

CHAMPIGNONS

NVV/HLE Nieuwenhuizen („Sleutels Conserven") te Leiden en de Franse maatschappij Ets. Blanchaud te Chace (M en L) hebben overeenstemming bereikt over een samenwerking tussen beide bedrijven. Hiertoe heeft Ets. Blanchaud een 50 pcts deelname verworven in „Sleutels Conserven". Nieuwenhuizen heeft vestigingen te Leiden en HELDEN-PANNINGEN. Het personeelsbestand bedraagt circa 200 man.

Ets. Blanchaud, waarvan het hoofdkantoor te Chace, bestaat uit een tiental conservenfabrieken in de champignon-, groenten-, vlees- en vissector. De groep heeft dochtermaatschappijen in Duitsland en Spanje. Het totale personeelsbestand bedraagt 2500 man. In Frankrijk heeft Blanchaud bovendien eigen champignonkwekerijen met in totaal 150 km champignon-gangen. Een nieuw conserveringsprocede dat Blanchaud toepast, is het droogvriesproces. Hiervan wordt in de toekomst veel verwacht. Diverse produkten zullen door „Sleutels Conserven" in Nederland worden geintroduceerd.

GELUIDSHINDER

Het geluidsniveau van disco-bars en andere openbare gelegenheden waar muziek wordt gespeeld dient nooit hoger te liggen dan 90 decibels, omdat anders het gevaar bestaat dat het gehoorvermogen wordt beschadigd. Aldus blijkt uit een onderzoek dat kort geleden is ingesteld door de Gemeentelijke Gezondheidsdienst van Gotenburg. Er werden metingen verricht in 29 disca-bars en restaurants in deze Westzweedse metropool. Hiervan bleken er 20 op oorhoogte in het midden van de dansvloer een maximum geluidsniveau te hebben van meer dan 90 decibels, terwijl ongeveer evenveel 90 decibels als gemiddeld geluidsniveau bleken te hebben. In verschillende de gelegenheden werden waardes geregistreerd van meer dan 100 db.

Schade aan het gehoor en andere kwalen veroorzaakt door te harde muziek vormen in de eerste plaats een probleem voor het personeel, aldus de chef van de Gem. Geneeskundige Dienst, dr. Bengt Mollstedt. Ongeveer 30 pct. van het bij de onderzochte plaatsen aangestelde personeel klaagde over slechthorigheid. Het corresponderende cijfer voor de jeugdige bezoekers van de disco-bars was een op vijftien. De Gotenburgse GGD heeft thans een verzoek gericht tot het Zweedse ministerie van Volksgezondheid om voorschriften uit te vaardigen voor het hoogst toelaatbare geluidsniveau in disco-bars, restaurants en andere openbare gelegenheden.

In 1975 inkomen per hoofd gelijk aan Duitsland

Gunstige perspektieven voor groei van Japanse economie

PARIJS, 19 augustus — Aan het begin van de jaren zeventig zien de economische vooruitzichten voor Japan er zeer gunstig uit. Tot deze conclusie komt de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in een rapport over de economische ontwikkeling van Japan. Aan het begin van de jaren zestig, zo merkt de OESO op, voorzagen de Japanse autoriteiten een verdubbeling van het nationale inkomen in tien jaar en hoopten ze dat het tekort op de handelsbalans niet groter zou worden.

In het nieuwe Vijfjarenplan (voor de begrotingsjaren 1970 tot 1975) is voorzien dat het reële nationale inkomen in zeven jaar zal verdubbelen en wordt erop gewezen dat een verdere toeneming van het overschot op de betalingsbalans moet worden voorkomen. Japan is op het ogenblik op twee na de grootste industriële mogendheid en neemt op de ranglijst van de handelslanden de vierde plaats in. Het inkomen per hoofd echter bedroeg op basis van lopende prijzen in 1960 maar éénderde van het Westduitse. In het afgelopen begrotingsjaar was het tot zestig procent toegenomen en in het begrotingsjaar 1975 zal het waarschijnlijk gelijk zijn aan het inkomen per hoofd in de Bondsrepubliek.

Record verhoging van lonen

Hoewel de stijging van de prijzen in Japan in vergelijking met het percentage van de economische groei gunstiger is geweest dan in de meeste andere industrielanden, heeft de ontwikkeling van de laatste jaren enige bezorgdheid gewekt. Sedert 1969 stijgen de nominale lonen veel sneller dan de produktiviteit in de bedrijven.

De stijging van de lonen, die de onderhandelingen over collectieve arbeidsovereenkomsten dit voorjaar hebben opgeleverd heeft alle voorgaande loonsverhogingen overtroffen.

Onder deze omstandigheden zal er wellicht langer behoefte aan beperkende maatregelen ter bestrijding van de inflatie bestaan dan het geval was in overige perioden waarin de economische groei werd afgeremd.

Zelfs als de economische bedrijvigheid in een hoog tempo blijft toenemen zal het overschot op de lopende rekening van de Japanse betalingsbalans in het begrotingsjaar 1970 vermoedelijk de 2 à 2,5 miljard dollar bereiken. Daarmee zal het de netto uitvoer van langlopende kapitaal, die voor dit jaar is voorzien, aanzienlijk overtreffen. De OESO verwacht, dat het overschot in de eerste helft van het komende begrotingsjaar verder zal groeien.

Zeer gunstige export

De ontwikkeling van de Japanse buitenlandse handel is gunstig: De autoriteiten doen intensievere pogingen de invoer vrijer te maken, evenals de uitvoer van kapitaal, en de bijzondere steun aan de uitvoer te verminderen.

Ook zijn maatregelen genomen om de kosten van de financiering van importtransacties te verlagen en de uitvoer van kortlopend kapitaal te stimuleren. Het is anderzijds niet onmogelijk dat de Japanse regering maatregelen zal nemen, die onmiddellijk van invloed zijn, zoals de maatregelen, die in het afgelopen begrotingsjaar zijn genomen, om te voorkomen dat de monetaire reserves te snel zouden toenemen.

Avondkoersen

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 19 aug. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Londen 8.54-8.69
Montreal 3.48-3.54
New York 3.57½-3.62½
Parijs 64.40-65.60
Brussel 7.10-7.22
Frankfort 98.40-99.60
Stockholm 69.00-70.00
Zürich 83.10-84.30
Milaan 54.00-57.00
Kopenhagen 47.50-48.50
Oslo 49.90-50.90
Wenen 13.90-14.10
Lissabon 12.30-12.60
Madrid 5.12-5.27

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 19 aug. (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de Newyorkse Effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen gisteren de volgende noteringen: (Tussen haakjes de koersen van 17 aug. aan de Newyorkse Effektenbeurs)

Kon. Olie	($ 42 -42 3/8)	$ 43 3/8-43 1/2
Philips	($ 17 3/4-18 1/8)	$ 17 7/8-18 1/4
Unilever	($ 26 -26 1/2)	$ 26 -27
KLM	($ 34 7/8)	$ 35

De koersen komen bij een dollarnotering van f 3.59 3/4 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	(151.13-152.48)	156.15-156.60
Philips	(63.87 - 65.22)	63.87 - 65.70
Unilever	(93.56 - 93.34)	93.60 - 97.20
KLM	(125.49)	126

AMSTERDAM, 19 aug. — Aan de Amsterdamse Effektenbeurs waren gistermiddag 321 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 192 (59.9 pct), lager 69 (21.4 pct), onveranderd 60 (18.7 pct). Maandag bedroeg het totaal 323; hiervan waren hoger 180 (55.7 pct), lager 84 (26 pct), onveranderd 59 (18.3 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	79.50-80 gl	(82.40)
Hoogovens	—	(91.60)
Kon. Olie	143 gb-143.90	(142.20)
Philips	65.10 gb-65.40	(65.30)
Unilever	95.50	(95.40)
KLM	—	(118.70)

Puzzel mee

PUZZEL NR. 3981

Horizontaal: 1. chemische stof; 4. mythol. figuur; 7. maatstok; 8. dieregeluid; 9. mythol. figuur; 11. omlijsting; 14. vuur; 16. drank; 17. keukengerei; 18. drank; 20. dwaas; 21. verdikking; 22. voegwoord; 24. orgaanholte; 25. plant; 28. vernuftig; 30. haast; 31. rijstmoes; 33. bergmiddel; 34. Romanum Imperium (afk.); 35. bijwoord; 36. zoogdier; 37. deel.

Vertikaal: 1. kledingstuk; 2. straatlied; 3. voegwoord; 4. boom; 5. venster; 6. glijdend onderstel; 9. slag; 10. zoogdier; 12. goed; 13. veerkracht; 15. helder; 18. vogel, 19. kopersnede; 22. boom; 23. keur; 26. traag; 27. plaaggeest; 29. tijding; 30. lasso; 32. vogel; 33. hoofddeksel.

OPLOSSING PUZZEL NR. 3980

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	79.80-80.20	82.20-2.60 g
Alg. Bank Nederl.	238-8.5	240.50
AMRO-bank	54.10-4.30	54.20
A'dam Rubber	39.2	39.6
Deli Mij.	67.10-7.30	67-7.20
Dordtsche Petrol.	872	872.5
idem 7% pr.	872	871
Heinekens bel. & beh.	212.50	211.50
Heinekens Bier	215.90	214 gl
HAL	119-119.5	115.5-116.5
Hoogovens	91.60-1.70	91.50-1.60
HVA	58	59
KLM	121	117.50 gb-9
Kon. Petr.	140.90-141.	142.10-2.30
KNSM	95	96 gb-6.50
Nat. Nederl.	82.60	81.60
Phs. v. Ommeren	268.5	269.5 gb-27
Philips	65.10	65.20 gb-5
Robeco	218.50	219
Rolinco	171.50	172
Scheepsv. Unie	79.30-9.60	80.30 gb-80
Unilever	94.80-95	95.30-5.40 g

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 15-j. '70	8	98.20	97.80-97.90
dito 8-j. '70	¾	98.55 gb	98.30
Nederl. 7-j. '69	8	101.90	101.80
idem 25-j. '69	8	100.80	100.70
idem 7-j. '70	8	103.60	103.70
idem 15-j. '70-'85	8	100.10	100
idem 25-j. '70	8	100.50	100.40
idem '69	7½	94.30	94
idem '66-I.	7	91.30	91.10
idem '68-I.	6½	85.40	85.20
idem '66	6¼	86.80	86.80
idem '67	6	84.20	84.30
idem '65-I.	5¾	83.80	84.50
idem '64-I.	5¼	82.40	81.80
idem '64	5	78	78
idem '58	4½	—	83.80
idem '59	4¼	—	80.30
idem '61	4	76.60	76.40
idem '53	3¾	70.70	70.70
idem staff. '47	3½	67.70	67.30
idem '51-3½		91.30	91.50
idem '48	3¼	62	62
idem '37	3	81.70	81.80
idem $ '37	3	87.50	87.60
idem Grootb. L. 2½		—	—

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank N.Gem.'66-1	7	91.60	91.50
idem '66-2/4	7	91.40	91.70
idem '67-1/2	6¾	88.50	88.40
idem '67-1/3	6½	85.60	85.50
idem '67	6¼	83.70	83.70
idem '65-1	6	85.70	85.50
idem '65-1	5¾	84.40	84.20
idem '65	5½	84	83.70
idem '58	5¼	86.20	85.90
idem '58	5	80.90	80.80
idem '58-1/3	4¾	79.30	79.30
idem '63	4½	72.60	72.60

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem NWBL '52	4	89.20	89
idem rnt-spr.-br.	'64	127.60	127.60
idem '65		122.70	122.70 l
idem '66-1		126	125.50
Exp.Fin.Mij. '66	7½	97.50	—
idem '58	5½	95	95.50
idem '58	5¼	—	—
idem '58-½	5	94.20	—
Midd. Cred. '62	4¾	95	95
N.B. v. M. Kr. '66	7	97	97.50
idem '65	5¾	88.25	88
Nat. Invt. B. '65	5¾	89.50	90.30
idem	4¾	—	—
Ned. Ontw. B. '66	7	—	91 1
idem '64	6	—	—

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	78	78.50
AMRO bank	5½	—	94
Berghuizer pap.	6¾	96.20	—
Bergoss	6¾	—	78
Berkels Pat.	5	98	99
Bols	6¾	136	138
Borsumij	3¾	—	92.55
Gelder Pap.	4¾	90.80	90
Gelderl.-Tielens	8¼	119 1	115 1
Gist Brocades	5¼	110	112
v.d. Grinten '69	6½	121	121
Homburg	6½	161	163
Hoogovens	5¼	85.40	87 b
KLM	5¾	78 b	78.90
Meelf. Ned.B.'66	6¾	100	102
Nederhorst	5	—	85
v. Ommeren	5¾	146	148
Philips '70	6½	106.25	106.50
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	107.50	107.50
Proost en Br.	4¾	226	—
Rolinco f 1000	6½	85 b	—
Stokvis en zn.	4¾	89	88.70
Ver. Glas	7	128.50	130
V. Mach. Fabr.	3½	82	82
Vettewinkel	6½	163.50	162.50
Vihamij-Butting.	6	118	120

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	147	146
AMFAS-groep cert. f.	109.50	109.50
Ass. C. St. R'dam c.	93	—
Bank en Ass. Ass.	74.50	74
Bank v. Onr. zaken	—	345.50
Cultuurbank	125	124
Delta-Lloyd cert. f.	—	83.60
Eerste Ned.-Nillmij c.	143.80	143.90
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	88 b	—
Ned. Credietb. a. b.	37	36.90
Ned. Middenstandsb.	100.50	103.10
Slavenburg's bank f.	206	207

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	225	226
Albert Heyn	159.80	163
Alg. Hand. Onr. Goed	158	158
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	152 b	154 b
A'dam Droogdok Mij.	123	124
A'dam Rijtuig Mij.	146	148
A.N.I.E.M. nat. bez.	—	67
Arnhemsche Schb.	129.5	—
Asselbergs IJzer	101	103.8
Autom. Screw Works	110	119
Auto-Industr. R'dam	205	209
Ballast-Nedam Gr.	94	96
Bataaf Aannem. Mij.	495	500
Batava Margarine	97	97
Batenburg	180	179.5
Beek A.L.V.	79	78.8
Beers' Zonen	288.5	289
Befo B.	—	—
Begemann Mach.	—	112
Bensdorp Intern.	235	235
Bergh & Jurgens	188 b	186
idem 5½ c. pr.	71.2	71
Bergoss Tapijt	185	193
Berkels' Patent	210	215
Berner & Co. B	170	180
Blijdenst-Willink	58	58.5
Boer Drukk. Uitgev.	384	385
Bols Lucas	130	133
Borsumij-Wehry 400	170	178
Braat Bouwstoff.	287 b	302
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	204.5	205
Bredero V. Goed nrc	199.5	199
idem Ver. Bedr. nrc	475	479
Bredero V. Bedr. nrc	475	476
Bührmann-Tetterode	84.90	85
Bijenkorf Beh.nrc	416	419
Bijenkorf Beh. 6% p.	72.2	72
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	664	665
idem 6% c.pr.wd.nrc.	122 b	123 b
Centr. Suikermij	485	495
Chamotte Unie	159	161.5
Cindu-Key & Kram.	104	105
Crane Nederland	103 b	—
Curaçaose Hand nrc	169	173.5
Dagra	147	150
Desseaux Tapijt	76.80	—
Dikkers & Co.	86.5	87
Dorp & Co.	162	163
Drentsch-Overijs. H.	123	—
Dröge Wol	—	—
D.R.U.	—	—
Duiker Apparaten B	110 b	115 b
Elseviers Uitg. Mij.	473.50	478
EMBA	171	170
Enkes	172 b	176
E.N.O.T.	218 b	—
Erdal Wasverwerk.	192	192
Etna-Daalderop H	—	—
Europe Hotel	395	395 b
Figee Haarlem Mach.	138	138 b
Fokker	73.50	73 b
Ford	—	—
Furness f 20	95	95.20
Gazelle Rijwiel.	143	140
Gelder Papier	154	155
v. Geld. Papier pref.	—	154.3
Gelderl-Tielens	108	109.8
Gero Nat. Bez. c.	102	107
Geveke-Groenpol 20	100	100
Giessen De Noord	91	98
Gist-Brocades	115	119
Goudsmit Ed.	110 b	110 b
Grasso's Machines	182	185
Grinten Venlo	296	298
Grofsmederij K Ned.	—	93.7
Gruyter 6% c.p. A	67.5	68
Gruyter 6% c.p. B	80 b	80
Hagemeijer & Co.	120	122
Halberg Machines	65	65.8
Hatema-Texopr.	189	192
idem 5 pct p.wd.	91	91.5
Hattum & Blankev.	90	90
Hellingma	212 b	222 b
Hero Conserven	247.50	250
Hoek's Machines	655	648
Holec	185	185 b
Holl. Beton Groep	92	94
Holl. Melksuiker	230	235 b
Homburg B	465	464
Hoogenbosch Schoen.	199	199
Hoogenstraat Cons.	54	54
Hooimeyer Zn.	116 l	114 l
I.H.C.-Holland	227	225
Industriële Mij.	270	—
IBB-Kondor gr.	274	274.50
Interlas	469.5	465
Internatio-Mueller	60.40	62
Int. Coating Mat.	401	398
Int. Gewap. Beton-B.	362	362
Inventum	164.5	175
Jean Heybroek	104.5	105
Jongeneel Hout	274	280
Kemo Corset	240 b	225 l
Kempen & Begeer	79	78.1
Key Hout	244	243
Klene Suikerwerk	210 b	228.5
Kloos & Zn.	194	195
Kluwer Uitgev. Mij.	263	262
K.F. vh Alex Adam	98 b	99 b
K.N. Papier Maastr.	163.5	169.5
K.N. Textiel Unie c	30,2	31
Korenschoof	128	136
Koudijs Voeder nrc	127	128
Krasnapolsky	—	55
K.V.T. Tapijt	141.50	142
Kwatta Chocolade	125	125
Landré/Glunderman	—	142.5
Leidsche Wolspinn.	153	159.5
Lindeteves	172.50	181
Lips & Gispen c.	210	225
Lijempf	60.10	59.50
Lijm-Gelatine Delft	130	135
Macintosh Stein	95 l	94.50
Matubel	140 b	144.5
Meel Ned. Bakkerij	270 b	—
Mees' Bouwmater. B	106	186
Metaverpa B	350 b	350 b
Meteoor Beton	320	324
Molukse Handel	23,6	24.9
MOSA Maastricht	80 b	80
Mulders Fabr.	110	112
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. C.	100	99
Naeff Gebr.	180	200
Nedap Apparaten	170	169
Nederhorst Ver.Bedr.	64	64.80
Ned. Bontweverij	183	183.5
Ned. Dagblad Un.	—	185
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	352	355
Netam B	116.5	118.8
Nieaf	131	135
Nierstrasz	128	124.5
Nrd. Europ. Houth.	151	154
Norit	132.50	134.10
Nutricia N.R.C.	420	420
Nyma	26.9	26.4
Nijverdal-t. Cate	72.50	72.8
Overzeese Gas	93	94.50
Orenst & Koppel	240	245
Oving	206	210
Pakhoed Hold. nrc	67	69
Palembang Cult.	65	65
Palthe	82	82.5
Parkhotel	450 b	450 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	176	178
Poorter	117.8	117.5
Porceleyne Fles	140	141
Proost & Brandt	400	400 b
Rademakers Metaal	137	136 b
Reesink & Co	141.5	145
Reeuwijk	289	290
Reineveld Mach.	—	—
Reiss & Co	—	—
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	215	220
Rohte Jiskoot	91.50	91
Rommenhoeller	695	700
Ruhaak	150	152
Rijn-Schelde Mach.	168.5	174
Sanders Behang	171.5	174.5
Scheveningen EMS	—	17.70
Schokbeton B	190	196
Scholten Carton	175 b	180
Scholten Honig	52.50	52.50
Schuitema Gebr.	174	174
Schuppen Sajet	184 b	180 l
Schuttersv.-v. Heek	103	104
Simon de Wit B	300.5	295
Simons' Emballage	84	85
Soerabaya Droogdok	—	15
Stokvis	107.5	113
St. Spinn. Twenthe	96	95
Synres Chemie nrc	177.5	181
Tabak Philips	95.9	96
Tech. Bur. Marijnen	148	151
Technische Unie	312	313
Tilburg Water	305	300 l
Tricotbest	—	80
Twentsche Kabel	480	480
Ubbink Davo	87.3	88.8
Udenhout	94.5	94
Unikap Rijwiel	89.5	90
Unilever 7% c. pr.	84.5	—
idem 6% c. pr.	74.2	—
idem 4% c. pr.	51.5	—
Utermohlen	288	295
Veneco	118	116.5
Veneta Tapijt	145 b	140
Ver. Glas NB	164	170
V. Hand Scheven.	36	35
Verenig. Mach. Fabr.	73.50	73.50
V.N. Uitg. Bedr. c.	188.50	189.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	19	19
Ver. Touwfabrieken	205	—
Vezelverwerk. Noord	114.8	120
Vihamy-Buttinger	176	190.3
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	622	625
Vulcaansoord	67.5	67
Waveren Graan	55	—
Wegener Courant. C	90	91
Wereldhaven	497.5	499
Werninks Beton	146.5	146.5
Wessanen KF	75	—
Wessem & Co Hout	137.5	—
Wyers'	135	134.5
Wijk & Heringa	73.5	73.5
Zaalberg	71	71 b

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	106	106
Converto 1/1 pb	750	760
Goldmines 1-5 part.	112.80	112.80
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	775	775
Holland Fund p.l.	665	656
Binnl. Vast Goed	112	112
Breevast 1967	87	87.40
A'dam Bel. Mij. f. 50	147	147.50
Dutch Int. Fund	146.50	147.50
Ned. Fonds Mij Nefo	69.50	69.90
Protector	126.50	127
Unitas f. 50	78	79
Utilico	114.90	114.50
Europafonds 10 pb	470	470
Unifonds 20 pb	524	524
Eurunion 10 pb	1250	1250
Valeurop 10 pb	692	692
Boston C. St. F. c.	6.05	6.05
Chemical Fund c.	14.25	14.20
Massachusetts I. Tr.	13.10	13.20
Technology Fund	5.95	5.60
Solvay & Cie	212	213
Union Miniere 1 aand	1310	1325
Imp. Chem. Ind. c.	—	—
Pioneer Electric	24.30	—

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	7.75	7.75
Canadian Pac.	57.75	57.85
Imperial Oil	17.95	17.85
Inland Nat. Gas	8.90	9.10
Int. Nickel Canada	42.80	41.80
Shell Canada	28.25	28.50
ACF Industr.	9	39
Allied Chemical	19.20	19
Americ. ENKA	27.70	27.80
Americ. Motors	7	6.95
Americ. Standard	33.35	33.75
Americ Tel.+Tel.	45	44.75
Anaconda	23.80	23.65
Atchison Topeka	18.55	18.50
Bethlehem Steel	22	21.55
Boeing Comp.	13.40	13.70
Burroughs Corp.	94	95.75
Chrysler	—	20.25
Cities Serv.	46.95	46.95
Colgate Palmolive	39	39.80
Columbia Gas	30.50	30.60
Curtiss Wright	12 b. exd	13.50
Dow Chemical	68.65	68.8 b
Du Pont de Nemours	122.70	124.50
Eastman Kodak	62.50	62.25
Fluor Corp.	20.50	20.50
Ford Motor	46.80	47.50
Gen. Electric	76.50	76.50
Gen. Motors	68	68.20
Gen. Tel-Electr.	26.75	26.75
Greyhound	14	14.20
Int. Buss. Mach. IBM	244.50	250
Kennecott Copper	40.30	40.50
Litton Industr.	17.50	17.50
Montgommery Ward	45.75	48
National Can.	23.25	—
Nat. Dist+Chemical	14.70	14.80
National Steel	36	35.55
North Am. Philips	26	26
Olin Corp	15.20	15.60
Pennsylv. Centr.	7.20	7
Pepsico	46.75	46.75
Phillips Petrol	26.75	27.90
Procter & Gamble	101.50	101.50
Radio Corp America	23.80	24
Republic Steel	29.10	28.70
Rexall Drug+Chem.	31 l	29
Shell Oil	42.10	42.25
Southern Cy.	20.70	21
Southern Pacific	26.80	26.50
Stand. Oil N. Jersey	63	62.75
Studebaker-Worth.	43.30	43.50
Texaco	30.50	—
Union Pac. Rail	33.20	33.20
U.S. Steel	30	29.75
Westingh. Electr.	63.50	63.80
Woolworth	30.10	30.40
PROLONGATIE	7½	7½

Limburgs Dagblad

Woensdag 19 augustus 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Mr. J. Augustus, raadslid en medewerker Gasunie:

Waarborgsom Limagas is niet te rechtvaardigen

(Van onze verslaggever)

HOENSBROEK, 19 augustus. — „Uit economisch oogpunt is er geen enkele reden die de uitvoering van een waarborgsom of voorschotheffing door de NV Limagas noodzakelijk maakt. De maatregel, waarover zoveel onrust is ontstaan, mist iedere grond. Als aandeelhoudster van Limagas zal de gemeente Hoensbroek maatregelen moeten treffen, die dit systeem weer zo snel mogelijk ongedaan kunnen maken".

Tot deze eis kwam gisteravond tijdens de raadsvergadering in Hoensbroek het raadslid mr. J. J. W. Augustus (Vernieuwingsgroep). Unaniem nam de raad deze eis over, zeker niet op de laatste plaats op gezag van de functie die mr. Augustus inneemt binnen de NV Gasunie, de gasleverancier van Limagas. Mr. Augustus zit namens DSM in de staf van de Gasunie.

„De Gasunie levert Limagas reeds zes jaar lang het gas voor dezelfde prijs. Uit de stukken blijkt ook, dat de oninbare vorderingen, waarmee het distributiebedrijf schermt, niet meer dan enkele tienduizenden guldens belopen. Tegenover deze vorderingen staat thans met het invoeren van de waarborgsommen en voorheffing een inkomen van vier miljoen, dat per jaar meer dan drie ton aan rente oplevert. Het is dan ook volkomen juist om een zogenaamd afnemerskrediet in te voeren. Ook al gezien het feit, dat Limagas aan de Gasunie eerst achteraf het verkregen gas betaalt. Deze maatregel gaat beslist te ver" aldus mr Augustus.



MR. J. AUGUSTUS
. . . ongedaan maken . . .

Hij merkte nog op dat ook de enorme stijging van het uitgekeerde dividend (1966: 125.000 gulden; 169: 330.000 gulden) hem aanleiding had gegeven te concluderen, dat de economische positie van Limagas een voorheffing niet kon wettigen, al vond hij dat misschien formeel-juridisch niets na te wijzen zal zijn.

Niet gelukkig

Burgemeester A. Kessen had vooraf voorzichtig het standpunt van b. en w. — op verzoek van raadslid Grein is men reeds overgegaan tot een onderzoek — uiteengezet. „Na de directie van Limagas gehoord te hebben, zijn we tot de conclusie gekomen dat de presentatie op zijn minst psychologisch niet erg gelukkig is geweest. De waarborgsom is echter meer een voorschotheffing dan een betaling die men kwijt is", aldus burgemeester Kessen, die de raad beloofde dat de vertegenwoordiger van Hoensbroek tijdens de eerstkomende aandeelhoudersvergadering de mening van de raad zal uitdragen, „ook al behoort deze zaak in het geheel niet tot de competentie van de raad", zo zei de burgemeester.

Agitatie

Directeur T. J. Kropmans van Limagas uit Brunssum wenste gisteravond niet in te gaan op de uitlatingen van mr. Augustus, die volgens hem binnen de Gasunie geen enkele functie zou bekleden. „Ik zie niet in, dat over deze zaak nog commentaar gegeven moet worden. Zeker niet nu er politieke agitatie over ontstaat in een gemeenteraad. Ik kan slechts zeggen dat we van onze klanten weinig reacties krijgen. Wij spelen geen spelletje. Bij de aandeelhoudersvergadering in mei is trouwens alles uit de doeken gedaan, ook aan de vertegenwoordiger van de gemeente Hoensbroek, wethouder Harmsen. Alles is besproken."

GELEENS WETHOUDER:

Gemarchandeer van rijk bij wegoverdracht

(Van een onzer verslaggevers)

GELEEN, 19 aug. — „De methode die het ministerie van financiën toepast noem ik bijzonder onelegant. De overdracht van de Rijksweg in Geleen aan de gemeente heeft veel weg van wat marchanderen". Met deze woorden viel wethouder en loco-burgemeester E. Keulers gisteravond tijdens de raadsvergadering in Geleen diverse raadsleden bij in hun kritiek over de hoogte van de koopsom die het rijk van de gemeente Geleen verlangt voor de overdracht. Daarvoor moet thans 20.400 gulden betaald worden. Aanvankelijk zou de eigendomsoverdracht bij notariële akte gebeuren tegen een symbolisch bedrag van één gulden.

Op deze niet schriftelijk vastgelegde transaktie kwam het ministerie van financiën echter terug in augustus 1968. De gemeenteraad van Geleen had toen inmiddels besloten om de Rijksweg in eigendom, beheer en onderhoud over te nemen. Omdat men privaatrechtelijke vergunningen had verleend voor twee benzinepompen, een lichtreclame, tunnel en rioleringen, vroeg het ministerie van de gemeente Geleen een bedrag van 46.000 gulden. De gemeente reageerde bij het ministerie met de mededeling dat in de onderhandelingen over de overname nimmer sprake was geweest van een koopsom. Niettemin bleef het ministerie volharden in zijn eis dat er voor de eigendomsoverdracht een vergoeding moet worden betaald. Het ministerie bleek na uitgebreide briefwisseling wel bereid de prijs te verlagen van 46.000 naar 20.400 gulden. Om uit de impasse te geraken stelden b. en w. de gemeenteraad daarom voor dit bedrag „maar te betalen".

De meerderheid van de Geleense raad voelde daar gisteravond vooralsnog niets voor. Op voorstel van de heer P. Rooymans werd het voorstel aangehouden totdat burgemeester mr. dr. J. van Banning terug is van vakantie.

IN AMSTENRADE

School voor 29 mille verkocht

AMSTENRADE, 19 augustus — Met zes stemmen voor en vijf tegen heeft de raad van Amstenrade gisteravond de voormalige jongensschool aan de Hoofdstraat voor 29.000 gulden verkocht aan de stichting Grico te Brunssum. Het nemen van dit besluit had nogal wat voeten in de aarde, omdat vooral de raadsleden Heinen en Brands het voorstel tot verkoop voor die prijs afkeurden. De raad heeft het gebouw al eens eerder verkocht, en wel maar toen voor 32.500 gulden aan de heer R. Schikan te Amstenrade. G.S. vonden echter toen dat de verkoopprijs te laag lag en keurde het raadsbesluit niet goed. Daarna werd het aan de man brengen van het schoolgebouw in handen gegeven van een makelaarskantoor, maar een gegadigde die bereid was een hogere prijs te geven werd niet gevonden. Bijna een maand nadat de verkooptermijn via de makelaar afliep bereikte b. en w. het aanbod van Grico.

Raadslid Heinen vond het maar een „gekke zaak" om het gebouw voor 29.000 gulden van de hand te doen. „G.S. hebben de verkoopprijs op 45.000 gulden geraamd. Waarom dan nu voor 29.000 gulden verkopen"? wilde hij weten. Hij vond dat het gebouw over enige tijd best geschikt is als onderkomen voor de technische dienst van de gemeente. Het door de Grico geboden bedrag noemde hij een dumpprijs. Zowel burgemeester mr. F. J. baron van Hövell tot Westerflier als de wethouders Hahn en Packbier wezen de raad er op, dat het gebouw zo lang het leeg staat elke dag geld kost. Of G.S. met een eventueel raadsbesluit het schoolgebouw voor 29.000 gulden te verkopen akkoord zullen gaan kon de raadsvoorzitter niet voorspellen.

Raadslid Heinen eiste stemming en de heer Brands steunde hem. De krappe meerderheid bepaalde daarop, dat zij in zee wilde met het voorstel tot verkoop. De heer Brands dreigde onmiddellijk daarop echter bij G.S. tegen het besluit te zullen protesteren, omdat de financiële belangen van de gemeente door het raadsbesluit geschaad zouden worden.

Was drooggekookt: brandje in keuken

MAASTRICHT, 19 taugustus. — Door het droogkoken van wasgoed in een wasketel ontstond gistermiddag brand in een woning aan de Calvariestraat in Maastricht. De vrouw des huizes had de ketel met wasgoed op het vuur gezet en was daarna weggegaan. Het wasgoed vatte vlam toen het water was verdampt. De brandweer, gealarmeerd door voorbijgangers, was het binnenbrandje spoedig meester. De schade bedraagt 250 gulden.



Het gezin Hof toen het in januari van dit jaar getroffen werd door brand in het huis in de Vermeerstraat.

„ZE MAKEN ONS KAPOT"

Gezin ontvlucht Sittardse straat

SITTARD, 19 augustus — „Ze maken mij en mijn gezin geestelijk kapot. Ik houd het niet meer uit en ik ben op van de zenuwen. Vandaag nog trek ik met mijn gezin — negen kinderen — naar een camping buiten Sittard, want ik wil geen stap meer in die Vermeerstraat zetten."

Dit verklaarde gisteren de heer W. Hof uit Sittard, die van oordeel is dat hij door enkele gezinnen in de Sittardse Vermeerstraat dusdanig wordt gepest en getreiterd, dat het daar voor hem geen leven meer is. Hij wil in de komende dagen zijn inboedel naar het Leger des Heils in de Groenstraat in Geleen brengen en hij en zijn gezin wachten dan verder af of de woningvereniging Sittard in een andere buurt in Sittard een woning toewijst.

Hij heeft tot en met september huur betaald. In januari van dit jaar werd het gezin Hof door brand getroffen. Het kreeg tijdelijk onderdak in de wijk Overhoven. Toen de woning aan de Vermeerstraat weer was opgeknapt, trok Hof weer naar dit huis. Er ontstonden toen al verschillende problemen omdat Hof in de krant verklaard had, dat zijn omgeving hem tijdens en na de brand in de steek gelaten had. De Vermeerstraat nam die uitlating hoog op.

Hof: „Nadien ben ik door een paar gezinnen getreiterd. Er werd met stenen gegooid. Je ziet niet wie het doet, maar ik weet wel wie het zijn. Ruim twee maanden geleden hebben ze m'n deur ingetrapt en ze hebben het prikkeldraad in mijn tuin vernield. Het lijkt wel de maffia. Ik wil graag in vrede leven en ik zoek geen ruzie. Met die mensen is geen gesprek mogelijk. Om moord en doodslag te voorkomen ga ik nu uit mijn huis, maar ik vind het verschrikkelijk."

Van de zijde van de Sittardse woningvereniging gaf men als commentaar: „Als het kan willen we graag helpen, maar het is een probleem om voor zo'n groot gezin een woning te vinden. Overigens mag meneer Hof zich nog wel eens bedenken voordat hij de gehele inboedel uit zijn huis haalt. Als hij dat doet is er volgens het huurcontract niet meer sprake van bewoning. Zo'n huis kan maar niet leeg blijven staan en bovendien loop je de kans dat het vernield wordt."

Bij brand 1500 veilingkisten verloren gegaan

MAASTRICHT, 19 aug. — Met zes waterstralen heeft de Maastrichtse brandweer in samenwerking met de brandweer van Cadier en Keer gistermiddag omstreeks zes uur een vlammenzee van ongeveer 1500 brandende veilingkisten bedwongen op het terrein van Huize Sint-Jozef in Cadier en Keer. De brand is waarschijnlijk ontstaan door het overslaan van vonken uit de nabijgelegen kleine stortplaats van het jongensinternaat. Een flinke partij veilingkisten ging in vlammen op. De totale schade aan kisten en aangrenzende opstallen wordt geschat op ongeveer 35.000 gulden.

„Mijn vrouw doet toch wat ik zeg"

(Van een onzer verslaggevers)

VLODROP, 19 aug. — Burgemeester drs. F. M. Fey is niet erg in zijn nopjes met de verkiezing van de echtgenote van secretaris M. Mulders van Vlodrop tot lid van de nieuwe gemeenteraad. Na het onderzoek van de geloofsbrieven van de nieuwe raadsleden tijdens de raadsvergadering zei de burgemeester: „Het is een novum maar ik vind dat we er niet erg tevreden mee moeten zijn. Ik hoop dat mijn verwachtingen te pessimistisch zullen blijken".

Mevrouw A. M. Mulders-Lodewijks verwierf een van de twee raadszetels die op 3 juni jongstleden aan de negen kandidaten tellende speciale vrouwenlijst ten deel vielen. Twee mannen van de huidige Vlodropse gemeenteraad moeten voor hen over een paar weken het veld ruimen. De vrouwen in Vlodrop behaalden in totaal 204 stemmen, meer dan een vijfde van het totaal aantal uitgebrachte stemmen.

Commentaar van secretaris Mulders op de uitlating van burgemeester Fey over het raadslidmaatschap van zijn vrouw: „Mijn vrouw doet toch wat ik zeg". Voor de rest deed hij evenals zijn echtgenote er het zwijgen toe.

Inbrekers betrapt door nachtwaker

MAASTRICHT, 19 aug. — Dankzij de oplettendheid van een bewaker van Intergarde heeft de Maastrichtse politie maandagnacht in de Heerderdwarsstraat te Maastricht twee mannen kunnen arresteren verdacht van inbraak. De bewaker die de politie tijdig alarmeerde, betrapte de 28-jarige Duitser H.S. en de 30-jarige Pool P.P. beiden uit Aken, als het ware op heterdaad. Een deel van de buit, bestaande uit onder andere een radio, een electrisch koffie-apparaat en een partij sigaren was reeds in hun personenauto geladen.

visie op limburg

Aan de tegenstanders van sexwinkels:

In „vieze" boekjes zit iets „goeds"

Waar ligt het probleem voor hen, die aanstoot nemen aan de sexwinkels? Niet in de vraag wat nu duidelijk wél en misschien nog nèt niet in strijd is met de wet. Zij nemen ook daar al aanstoot aan, waarover wettelijk geen problemen meer bestaan: pater Krekelberg gooide een steen door de ruit van een Maastrichtse sexboetiek nadat een inspecteur van politie nog eens ten overvloede had vastgesteld dat er niets strafbaars te constateren viel. De tegenstanders à la Krekelberg ergeren zich aan de intensiteit waarmee bliksems handige jongens, wier meest gevoelige plek toch altijd hun portemonnee blijft, zich commercieel hebben meester gemaakt van de gewijzigde opvattingen over sexualiteit en de verschuiving van de morele normen, die daarvan het gevolg is geweest.

Er ligt gewoon het keiharde feit **dat in Nederland voor ongeveer *f* 150.000 per dag aan sex-artikelen wordt besteed.** De behoefte is dus onmiskenbaar. De verklaring voor die behoefte ligt zeker voor een belangrijk deel in het geheel of gedeeltelijk ontbreken van bevredigende sexuele relaties. In zoverre is de huidige vloedgolf van sex-artikelen een compensatie, een surrogaat voor het ontbreken van iets anders; aan dat ontbreken ontleent het surrogaat zijn bestaansrecht en zijn functie. Dit houdt twee belangrijke conclusies in: een voor de tegenstanders, een voor de regelmatige klanten van de sexwinkels. Tegenstanders dienen te bedenken dat het surrogaat zijn waarde verliest, zodra het echte ter beschikking komt. Botweg en totaal verbieden is daarom niet de juiste bestrijdingsmethode. Die ligt veeleer in het positief bevorderen van meer bevredigende sexuele relaties. Klanten van de sexboetieks moeten zich van hun kant hoeden voor de vergissing het surrogaat voor echt aan te zien met eventueel het fatale gevolg de — sexuele — werkelijkheid op te offeren aan een — sexuele — illusie.

Op dit moment zijn sexboetieks zowel voor tegenstanders als voor klanten, vaak nog niet meer dan een sociaal puberteitsverschijnsel. Ook in dit opzicht moet onze samenleving volwassen worden. In die volwassen samenleving van morgen kunnen sexboetieks hun juiste plaats krijgen: leverancier van het surrogaat aan hen, voor wie het echte onbereikbaar blijft. Als geluk bij een ongeluk komt dan nog, dat een sexgolf als ons nu **overspoelt, zij het op een wat negatieve manier, ons inzicht in de werkelijke waarde van de sexualiteit en de sexuele relaties kan verrijken.** De handel in sex versnelt het tempo waarin het taboe op de sex, ook in het ideële vlak, wordt doorbroken. Daarin worden vele oude en onwankelbaar lijkende normen en waarden op de helling gezet. Normen en waarden, die wij in onze cultuur in nauwe samenhang met de sex, bijvoorbeeld over huwelijk en liefde, hebben aangehangen en nòg aanhangen. Dat behoeft op zich niet tot paniek te leiden, zolang we er aan vasthouden dat liefde méér is dan sex. Als sex goed is, is liefde beter. Maar zeker hier behoeft het betere niet de vijand van het goede te zijn.

Duitse auto in Nederland goedkoper voor Duitsers

HEERLEN, 19 aug. — Duitse personenauto's zijn in Nederland voor Duitse klanten tot 15 procent goedkoper dan in Duitsland. Dealers van General Motors in Heerlen, Maastricht en Sittard hebben tot nu toe reeds meer dan honderd auto's uit de „Duitse stal" aan Oosterburen verkocht. Een woordvoerder van de NV Canton Reiss in Heerlen bevestigde, dat er momenteel in het grensgebied geadverteerd wordt in de trant van „Opels honderden marken goedkoper". De General Motor-dealers zijn in staat om hun wagens goedkoper aan te bieden door een geste van de importeur in Nederland. Toen in het begin van het jaar van overheidswege de zogenaamde verbruiksbelasting van 15 procent voor geïmporteerde auto's werd ingevoerd, besloot de importeur deze 15 procent geheel voor eigen rekening te nemen. Dit om de dealers te kunnen laten concurreren met onder andere de Daf. De NV Canton Reiss en andere dealers bemerkten al spoedig dat bij invoer van de wagens naar Duitsland aan de grens de 15 procent werden terugbetaald aan de handelaar.

Onvoorzien

Een onvoorzien voordeeltje dat handig werd gebruikt bij het werven van klanten aan de andere kant van de grens. De prijsverschillen die op deze manier ontstaan zijn aanzienlijk. Zo kost een Opel Kadet (1,1 liter) in Duitsland zelf 5838,60 mark. Bij de NV Canton Reiss wordt de wagen voor 5250 mark aangeboden aan Duitse klanten. De Opel Kadet LS doet 6950 mark op de Duitse markt, hier 5950 mark. De prijs van de Opel Rekord 1700 is 8500 tegen 7600 mark. De commodore 2500 S is zelfs 1500 mark goedkoper dan de officiële prijs van 11.450 mark in Duitsland.

Wat betreft de garantie lopen de Duitse klanten geen gevaar. Bij de aankoop wordt een boekwerkje geleverd dat recht geeft op alle service-beurten bij elke willekeurige Duitse Opel-dealer.

Meer dan honderd personeelsleden van Grand Bazar waren op de bijeenkomst in Maastricht om overleg te plegen met vakbondsvertegenwoordigers.

Personeelslid Grand Bazar in emotionele bijeenkomst:

„Wij zijn allemaal te laks geweest"

MAASTRICHT, 19 augustus — De vakbondsvertegenwoordigers H. Bruls uit Roermond en H. L. Fransen uit Amsterdam hebben het niet gemakkelijk gehad in de emotionele vergadering, die gisteravond in Maastricht werd gehouden op initiatief van de Decom. Het gesprek moest af en toe wel moeilijk verlopen, omdat slechts enkele van de meer dan honderd aanwezigen bij een vakbond waren aangesloten.

Naar aanleiding van een vraag waarom het personeel geen zes procent loonsverhoging had gekregen per 1 januari, zoals door de bond was bedongen, werd geantwoord dat Grand Bazar voor de zoveelste maal een belofte had gebroken.

Bruls: „Wie georganiseerd is, kan nog altijd daarover reklameren bij de bond". Vanuit de zaal werd daarop geroepen, dat het personeel niet georganiseerd mocht zijn van de directie. Waarop de vakbondsman zei, dat hij het eerste bedrijf in Nederland nog moest tegenkomen, waar dat verboden was.

Vanuit de zaal: „Wie zich organiseerde, kwam op een zijspoor".

Bruls: „En uw collega's dan, die het wel aangedurfd hebben?"

Door de vakbondsmensen werd toegezegd, dat zij alle vragen die op de vergadering werden gesteld, zouden doorspelen naar de directie van V en D en een nog in te stellen commissie, die sociaal moeilijke gevallen in de afvloeiingsregeling zal bestuderen. In deze commissie zullen V en D, Grand Bazar, het Gewestelijk Arbeidsbureau en de Decom vertegenwoordigd zijn.

Een opmerking van de heer Fransen, dat er voor Grand Bazarpersoneel altijd plaatsingsmogelijkheden zijn in de vestigingen van V en D in het westen van het land, veroorzaakte een algemene hilariteit. In de zaal was kennelijk niemand, die daar serieus over dacht.

Volgens Fransen moesten de onderhandelingen met Grand Bazar en Vroom en Dreesmann als keihard worden gekwalificeerd. „Wat we nu aan afvloeiingsregeling hebben, is uit het vuur gesleept", zei hij. Toen van achter uit de zaal geroepen werd „schijndemokratie", riep Fransen, dat de vakbond een zaak heeft opgeknapt voor mensen, die niet georganiseerd zijn. Fransen kreeg steun van een mevrouw, die bekende: „Wij zijn allemaal stuk voor stuk te laks geweest om ons te organiseren".

Vervolgens kregen de vakbondsmensen het verwijt te horen, dat de vergadering veel te laat uitgeschreven was. Deze had al een maand eerder gehouden moeten worden. Een personeelslid van Grand Bazar deelde daarop mee, dat intern reeds pogingen gedaan waren in een eerder stadium om vergaderingen te houden. Zelfs tot tweemaal toe. Die vergaderingen konden echter bij gebrek aan belangstelling niet doorgaan. Er verschenen niet meer dan tien personeelsleden.

Na de vergadering was er uitvoerig gelegenheid om zich als lid aan te melden van de Algemene Bond Mercurius, de Katholieke Bond van personeel in de handel of de Christelijke Bedrijfsbond HBV. Daarvan werd druk gebruik gemaakt.

Inbrekers kookten potje in school

SITTARD, 19 augustus — Gistermorgen is men in de bio-school St.-Paulus aan de Molenweg te Sittard tot de ontdekking gekomen, dat er tijdens de zomervakantie is ingebroken. De inbrekers zijn met een valse sleutel binnengekomen. Diverse leesboeken en enkele pakjes sigaretten verdwenen. Bovendien bleek dat de inbrekers gekookt hebben in de keuken van het schoolgebouw en dat men koffie had gezet. Voor dit laatste was de schoolkoffie gebruikt. Er werd geen grote ravage aangericht. Eén bureau werd opengebroken.

✝ Heden overleed tot onze diepe droefheid vrij plotseling, voorzien van de H.H. Sacramenten der Stervenden, in de ouderdom van 71 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Elisabeth Hellebrandt

echtgenote van

THEODOOR ALBERT JUNEMAN

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:

Kerkrade-West: **Th. A. Juneman-Hellebrandt**
Sittard: **M. Juneman-van Pelt en kinderen**
Kerkrade-West: **P. H. Juneman-Düster en kinderen**
Familie Hellebrandt
Familie Juneman

Kerkrade-West, 17 augustus 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 21 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Stokkenzerheide. Bijeenkomst aan het rouwhuis Apostelstraat 14 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid bestaat tot condoleren.

De rozenkrans wordt gebeden 's avonds om 19.30 uur in bovengenoemde parochiekerk op donderdag 20 augustus as.

✝ In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze geliefde moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Gertrudis Lückers

geboren **LENZEN**

in de ouderdom van 83 jaar.

Heerlen: **Familie v.d. Neut-Lückers**
kinderen en kleinkinderen
Familie Patelski-Lückers
kinderen en kleinkinderen
Familie Lückers-Cuvelier en kind
Familie Lückers-Rooding
kinderen en kleinkind
Familie Lückers-Nijssen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 18 augustus 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 21 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg, Heerlen. Bijeenkomst Huskensweg no. 80, om 9.30 uur, ajwaar gelegenheid tot condoleren. H. Eucharistieviering donderdagavond om 7 uur in de kerk.

✝ Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurig en smartelijk lijden, geheel overgegeven aan Gods H. Wil, voorzien van de genademiddelen van de H. Kerk, in het St.Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de ouderdom van 81 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Caspar Antonius Coenen

weduwnaar van

MARIA CHRISTINA JOHANNA BECKMANN

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Coenen
Familie Beckmann

Kerkrade, 17 augustus 1970
Corr.-adres: Zonstraat 244

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 20 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade. Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Langs deze weg danken wij de hengelclub „Maasvrienden", de voetbalver. V.C.T., buren en vrienden voor hun blijken van medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Gerardus Johannes van Kempen

Wed. J. van Kempen-de Groot
en kinderen

Hoensbroek, augustus 1970

Enige en algemene kennisgeving

✝ Heden overleed tot onze diepe droefheid tengevolge van een noodlottig ongeval te Amsterdam, in de leeftijd van 26 jaar, onze lieve zoon, stiefzoon, kleinzoon, broer, zwager, oom en neef

Jean Renée Schram

De diepbedroefde familie:

Passart: **Mevrouw de wed.**
J. M. Schram-van Brussel
Heerlen: **G. Th. Schram**
Heerlen: **C. Nederpelt**
Stein: **A. Nederpelt-Heymeriks en kind**
Hoensbroek: **M. L. Vos-Nederpelt en kind**
Passart: **E. Nederpelt**
Elly Nederpelt
Anita Nederpelt
Pautije Cramer

Passart-Heerlen, 15 augustus 1970
Christiaan de Wetstraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 20 augustus as. om 10.00 uur in de St.-Josephkerk te Hoensbroek-Passart. Bijeenkomst aan het rouwhuis Christiaan de Wetstraat no. 20, om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoek van 2 tot 3 uur en van 7 tot 8 uur.

✝ Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij, dat geheel voorbereid en overgegeven aan Gods H. Wil, in de leeftijd van 69 jaar, heden tot Zich genomen heeft, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Nicolaas Joseph Strolenberg

echtgenoot van wijlen

MARGARETA MARTENS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:

Nieuwenhagen: **Th. H. Strolenberg**
E. Strolenberg-Snippe en kinderen
Brunssum: **M. Hermsen-Strolenberg**
A. Hermsen en kinderen
Heerlen: **M. Strolenberg**
R. Strolenberg-Verkoulen
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **W. J. Strolenberg**
E. Strolenberg-Thönnissen
en kinderen
Heerlen: **M. J. Clement-Strolenberg**
J. J. Clement en kinderen
Heerlen: **M. A. Seuren-Strolenberg**
Th. Seuren en kinderen
Familie Strolenberg
Familie Martens

Amstenrade, 17 augustus 1970
Bejaardencentrum „Elvira"

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 21 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk Christus Koning te Nieuw-Einde. Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Bejaardencentrum „Elvira", de Gyselaar 10, Amstenrade. Bezoekuren elke dag doorlopend.

Rozenkransgebed as. donderdagavond na de H. Mis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

Corr.-adres: Marshallsingel 137, Nieuw-Einde.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FIAT 500 i.z.g.st. 62.000 km gel. bwjr 65. Jan Steenstraat 27, Kerkrade, na 17.00 uur. x

Nu ook AUTOSLEUTELS, tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

ACCU'S. Rep., laden en nw verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045-711700. x

REMSCHIJVEN vlakken. remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, telefoon 045—711700. x

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof slechts 24,4 cent per liter. Inbouw-verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445 2424—3801. •

Te k. OPEL Rekord '65-'66 i.z.g.st. Meuserstr. 113 Haanrade. x

MAZDA 1200 f 400,— in prijs verlaagd. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838. x

Te k. gevr. Alle merken PERS.WAGENS van 60 tot 70 ook sloopwagens. Contant geld. Garage J. Rödiger, Dorpstr. 33, Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

Te k. SLOOPONDERDELEN van alle merken pers wagens o.a. motoren banden, accu's enz. Dorpstr. 33, Oirsbeek. Tel. 04492-1830. x

AUTOBANDEN. Wij hebben voor U een grote voorraad in Michelin, Kleber, Goodyear en Ubo banden tegen scherpe prijzen. Balanceren en uitlijnen. J. Rouwette Klimmen tel. 04405-286. x

TRIUMPH Herald 13-60 bwj. 69 slechts 17.000 km gel. ziet uit als nieuw kl. donkergroen mooie lederen bekl. van 1e eig. goed bereden en onderh. Jos Janssen autoservice Shell tankstation Scharn-Maastricht tel. 16447. Tel. 04499-342.

OPEL Kadett f.b. bwjr 1969 slechts 20.000 km gel. v. part. te k. pr. f 5900, goed onderhouden en bereden. — Jos. Janssen, Huize Holtum Born, tel. 04498—1206.

Te koop RENAULT R 16 67 donkergroen; Fiat 850 1969 blauw, Fiat 850 1966 rood, Simca 1000 L 1968 beige, Cortina 1200 1968 grijs, VW 1500 kever 1967 wit, Renault Rambler 1966 wit, Triumph Herald 1965 donkergroen. Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 44, Voerendaal, Tel. 1501. Dagelijks tot 19 uur geopend.

FIAT bwj. 68 type 1100R 39.000 km gel. goed bereden en onderh. Jos Janssen autoservice Shell tankstation Scharn-Maastricht tel. 16447.

VOLKSWAGEN Variant 65, VW Variant 68, VW 1300 65, VW 1500 65. Jos Janssen autoservice Shell tankstation Scharn-Maastricht tel. 16447.

OCCASIONS vanaf f 1500 tot f 4500. Financ. mogelijk. Gar. Göttgens, Sittard, telef. no. 2316. x

Accu's - Accu's - Accu's. Let op! Alle AUTO-ACCU'S met 30 pct korting. 2 jaar garantie. Voor elk merk. Donny Klassen. Grossiers in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. ktr. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. Tel. 2121. x

MERCEDES 250 S 67 stuur- en rembekrachtiging electrisch schuifdak, radio vaste prijs f 9750,- Akerstraat 96 Heerlen tel. 045-711659. x

Te k. VOLKSWAGEN 61 met schuifd. en veiligh.riemen, mechan. i.z.g.st. met 4 nw. banden. Prijs f 850.- Mirbachstraat 8 Voerendaal tel. 04446-1938. x

OPEL Rekord de luxe 4-deurs bj. 66 eerstklassige toestand door omst.h te k. St. Gregoriuslaan 6 Brunssum. x

TANKSTATIONS geven wij aan ondernemers, die hiervoor plaats en gelegenheid hebben, in exploitatie. Br. o. no. 2363 bur. dezer. x

Voor een goede, gebruikte wagen naar Automobielbedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Wij bieden U aan: SIMCA 1000 L 1965-1966; Simca 1300 LS 1966; Simca 1301 LS 1967; Simca 1501 GL 1967-1968; Daf 55 Combi 1969; Triumph 13/60 1968. Bovaggarantie 10.000 km met een maximum van drie maanden. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur.

OPEL Kadett coupé bj. 65 i.z.g.st. inruil en finc. mog. Irenestraat 61 Kakert/-Schaesberg. x

Te k. PEUGEOT 404 69 m. autoradio e.d. Seipgensstraat 57 Geleen tel. 3570. x

Te k. OPEL Kapt. type 67 met pook, leren dak en radio, goed onderh. Opel caravan 66 Opel Kadett 66 Zandweg 160 Heerlerbaan. x

Te k. v. part. FIAT 500 D 63 wit i.z.gmst. Kruisstraat 22 Heerlen tel. 719988. x

Wij bieden aan m. gar. 2 SIMCA 1301 68, Simca 1000 Special 69, Simca 1000 GLS 68, Simca 1000 LS 67, 2 Simca 1501 67, Austin Healij Sprite 62, BMW 2000 66, VW 1300 66, Renault 16 67, Opel Rekord 62 64 65 66 67 68, Ford Taunus 20M 66, Opel Kadett caravan 64, Fiat 850 66 67, Fiat 1100 64, 2 NSU Prinz 66, Dafje 65, Peugeot 404 64, Cortina 1200 65, Skoda 64. Autobedrijf W. Steins & Zn. Molenberg-Hrln, Kerkraderweg 13-15, tel. 714717 of 710503. x

V. part. sportieve TRIUMPH te k. m. div. ass. en schuifd. Prijs f 1000. Eugeniusstr. 52. Kerkrade-West.

Wij bieden te koop aan FIAT 600, Fiat 850, Fiat 850 Special, Fiat 850 Coupé Fiat 1500 Confort, Fiat 124, Fiat 125, VW 1300. Inruil en financ. mog. Autobedr. A. C. Muyres, Klein Graverstraat 154, Kerkrade-W., tel. 04445-3916. x

Te koop KADETT Caravan bwjr 1964. Past. Rayenstr. 14 Sittard, tel. 6917. x

Te k. ALFA ROMEO Giulia Super 69, Ford Taunus 2300 S 68, Rover 2000, Vauxhall Viscount 67, Fiat 850 Special 68, Renault R 8 67, Peugeot 404 65, Citroën ID 65. Garage Kozole, Pasweg 50, Schaesberg tel. 04443—1088. x

Attentie. Attentie. MORRIS MK II 68 kl. rood f 3850, Morrit 1100 64 kl. groen f 1650, BMW 1800 65 kl. groen f 2750, BMW 1800 66 kl. groen f 3750 BMW 700 63 kl. wit f 375, Porsche 1600 63 kl. wit f 3500, Porsche 1600 60 kl. geel f 950, Cortina 67 kl. zilv.met. f 3250, Cortina 65 kl. blauw f 1500, Opel 62 1700 f 450, Renault Floride 63 f 450, Sunbeam Alpine 63 f 950. Inr. en fin. mog. Autohandel Ton Quadflieg, O.L. Vrouwestraat 24 of 57, Kerkrade, tel. 7494. x

1 KARMANN Ghia '68 f 5200 1 Austin Mini 1000 '69 f 4250, 1 Fiat 800 coupé '65 f 250, 1 Taunus 17 M '68 f 1500, 1 Opel Kadett stationc. 1966 f 2700, 1 NSU Prinz 1000 1964 f 700, 1 Wartburg 1966 f 1500, 1 Simca 1301 Automatic 1967 f 2200, 1 Trabant 1964 f 450, 1 Citroën Ami Break 1966 f 1000, 2 VW spotprijs, 1 DAF 55 1968 f 4650, 1 DAF 44 1967 f 3600, 1 DAF 33 1968 f 3000, 1 DAF 32 1966 f 2000. Enkele goedkope oude Dafjes. Automobielbedrijf Loven & Zn., DAF-dealer, Palemigerboord no 401, Heerlen, x

DKW F 11 1e eigenaar goed in orde 1965 f 1400, Daf-dealer Loven & Zn., Palemigerboord 401, Heerlen. Pisters Heerlen tel. 714302. x

Te k. VW 56 in goede staat. Na 19.00 uur Hamerstraat 8, Heerlen.

Te k. v. part. MORRIS 1100 i.z.g.st. te bevr. na 6 u. Pontstraat 10, Voerendaal. x

Moeten weg voor 1 sept. 1970 ALFA ROMEO 1600 Spider (cabr.) 64. Tev. 1300 Spider dubb. carb. bwj. 61 respect. pr. f 2550,- f 1150,- of in een koop f 3400,-. Putweg 28, Houthem. x

Te k. OPEL Rekord 62 f 375,-. NSU Prinz 4 62 f450,-. Renault 4 64 f 550,-. Fiat 66 f 750,-. Ford-Cortina f 750,-. Schandelerstraat 72, Heerlen. x

Te k. v. part. TRIUMPH MK2, kleur racing green, i.z.g.st. bj. 66. Pas gerevis. mot. enz. Seringenstraat 18. Kerkrade-West x

OPEL Rekord 62 te k. aangeb. Regentessestraat 34, Brunssum. x

Door inruil op Peugeot en Triumph bieden wij te koop aan: PEUGEOT 404 69 met veel accessoires, Peugeot 404 67 in diverse kleuren, Peugeot stationcar 63 in redelijke staat, Triumph 13/60 68 met houten stuur en andere acces. Triumph stationcar 63, BMW 2000 TI dec. 66 met radio e.a. acces. Simca 1501 GLS 67, Simca 1301 67, Simca 1100 GLS 68, Renault 16 67, VW 1600 A ponton 68 Ford 12M 64 en 65. Ford Cortina 66 en 68, Fiat 124 68, Autocentrum W. Collaris N.V. Kouvenderstraat 135-143 Hoensbroek. 045-213636. x

Te koop onder volle garantie: OPEL GT (sportwagen) 1900 geheel nieuw sept. 69, Opel Rekord de luxe coupé type 68, Opel Rekord 67 66 65 64 63, Opel Rekord stationcar 66 65 64, Opel Kadett 68 67 66 65 64, Opel Kapitän 66, VW clippan kleinbus 68, VW personen bussen 68 67 66, VW bestelwagen type 69 (clippan), VW pick up dubbel cabine 67 66, VW pick-up 67, VW 1300 de luxe 67, VW 1600 de luxe 67, VW 1600 variant 67, Ford Transit bus met banken 67, Ford Transit bestel 67 Peugeot 404 diesel 67, Peugeot 404 stationcar 68, Mercedes 280 S automatic met radio en electrisch schuifdak 69, Mercedes 250 S met schuifdak zeer zeldzaam 66, Mercedes 200 diesel 66, Mercedes 200 benzine 1966 (zwart) Tevens diverse inruilwagens. Fiat 600 d 64 f 450,- VW 1500 63 f 1400,- Opel Rekord 4-deurs 64 f 1500,- Opel Rekord 64 f 1500,-, Ford Corsair 1964 f 1400,- Barkas pick up 67 f 1450,- VW kleinbus 63 f 550,- Daf bestel 67 f 700,- Fiat 1100 d met ruilmotor 65 f 1250,- Wij ruilen en financieren direct. Wij kopen ieder merk automobiel. Ridderhoenstraat 151 H'broek 2e straat linksaf bij de markt tel. 045-212091. x

AUTO'S, auto's, auto's. Wij bieden u aan 3 mnd. garantie of 10.000 km: Opel Rek. 1700 '69; Opel Kadett LS '69; Opel Olympia 1900 '68; Opel Kadett coupé '68; Opel Kadett caravan '68; Ford Taunus 15M coupé '68; Opel Rekord coupé '65; Simca '65 en '63; Fiat '64; Alfa Romeo '65; Peugeot 204 '67; Fiat 850 '65; VW 1200 '64; div. goede inruilwagens, met of zonder geld, financ., inruil mogelijk. Doorlopend geopend, ook zondag. Hoofdstraat no 63, Amstenrade. x

Te k. gevr. kl. pers.wagen bv 2 CV, Morris Mini, Fiat 600. Moet i.z.g.st. zijn Koestraat 25, Hoensbroek, tel. 045-211489.

Te k. OPEL Rekord coupé nieuw gespoten.i.z.g.st. van part. vrpr. F 950,-. Unescostraat 98, Vrieheide Heerlen. Na 6 u. Inr kleine wag. mog. x

Te k. v. part. CORTINA 1500 de luxe 66 i.z.g.st. f 2350,-. Na 6 u. tel. 04402-2070.

Te k. v. part. OPEL Rekord 66 i.z.g.st. Schleidenstraat 276, Kerkrade. x

Te k. v. part. VW-BUSJE pers. verv. Te bevr. na 18.00 u. Jkr. v. Weerstraat 1 Brunssum.

Te k. VW 1300 type 69, schuifdak en radio, i.pr.st. f 3900,- of aanbet. f 1300,- rest 24 mnd. Ligtenbergstraat 65, Hoensbroek Zuid. x

BROMFIETSEN

AUTO-SPUITLAKKEN voor doe-het-zelvers. Grote bus f 7,50. Meer dan 1000 kleuren. Klompstr. 1 Heerlen. x

f 7,50 PONCHO'S voor de jeugd, in 12 div. kleuren. Profiteert snel! Motor en Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Bromfietsbanden 23x200x225 f 14,75. Passend voor Puch, Tomos enz. Profiteert nu. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote rijwiel- en bromfietsshow. Puch-maxi voor meisjes f 520. Het einde! Ook leuke brommertjes gebruikt, voor lady. Fiets kan worden ingeruild. x

MOTOT & RIJWIELBEURS. Grote wijwiel- en bromfietsshow. f 125 complete sportrijwielen met lamp, slot, en jasb. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bluf, maar werkelijkheid. Showroom, Klompstr. 9 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Grote rijwiel- en bromfietsshow. Voor 'n nieuwe brommer naar de show! Alle eerste klas merken. Betaling regelt u zelf. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Damessportiets f 75, herensportifets f 75, kindersportfiets f 75 alles z.g.a.n. Klompstraat 1, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! f 9,75 regenbroeken. Regenjacks halve prijzen. Helmen vanaf f 15. Showroom Klompstraat 9 te Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op! Fietsbuitenbanden 26x1 3/8 f 3,75. Voor 2 autoped buiten- en 2 binnenbanden totaal f 9,75. Profiteert nu!. x

MOTOR & RIJWIELBEURS ruimt op. Partij buitenbanden 23x200. Beslist prima f 9,75, passend voor Mobylette, Peugeot, Flandria, Batavette enz. Profiteert snel. x

Geluk op alle wegen, met een fiets of BROMFIETS van de tweewielerspecialist Sjef Lemmens, Kerkstraat 30 Nieuwenhagen. Onze merken zijn: Raleigh, Union, Kaptein, Peugeot, Berini. Tomos. Puch Kreidler, Zündapp Batavus. Magneet, Gazelle, Solex, Sparta en Jamaha. 100 pct. service. 100 pct. garantie. Alle onderdelen voorradig. x

Te k. PEUGEOT '68 en Typhoon '68. M. Gorettistr 117 Kerkrade.

Te k. prachtige KREIDLER Florett i.z.g.st. Koopje Kerkstraat 33 Waubach.

Te k. VESPA Chaoi ½ jr. oud. Kempstraat 24 Brunssum.

Te k. ZüNDAPP. Richerstraat 23 Kerkrade na 4 uur.

Te k. gevr. KREIDLER Florett plm. 64 H. Mooren, Hamerstraat 45 Heerlen.

ONDERWIJS

I. Me. Vo.'s schriftelijk-praktisch ONDERWIJS doktersen tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsas., med. en chem. laborante, med. en chem. analiste, apoth. ass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg ontwikkeling, apoth. ass. en analist. Gratis studiegids bij I. Me. Vo., afd. G. Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020-431840. x

Sept. nieuwe CURSUSSEN, mondelinge opleidingen, overdag en in avonden: 1. opl. associatie-examens: boekh, handelscorresp. Ned., Frans, Duits, Engels. Moderne bedrijfsadministratie (M.B.A.) 2. Kursussen vestigingswet: middenstandsdiploma. textiel-, kruideniersdiploma, radiomonteur NERG. 3. Steno-typen, opleiding erkende diploma's nont en uniepraktijk, elektrisch typen. 4. Secretaresse, bureau- en directie-, adsp. secretaresse, receptioniste (dagopl. 11 mnd. (ook avond opleiding, duur 22 mnd.). 5. Hogere handels- en administratieve opleiding: éénjarige dagkursus voor jongens. 6. Mondelinge opleidingen in samenwerking met PBNA Arnhem: hogere techn. basiskursus werktuigbouw (C 100) PBNA of elektrotechniek (D 100) PBNA of elektrotechniek (D 100) PBNA adsp. bouwkundig opzichter (A 111) PBNA, adsp. electrotechnisch opzichter (D 101-111), PBNA, verwarmingstechnicus (C 181) PBNA, installateur VEV (D 522) PBNA, bedrijfstechn. (C 162) PBNA, electrot. opz. (D 102-112) PBNA. 7. Conversatie: Frans, Duits, Engels, Italiaans, Spaans. Opl. Associatiediploma. 8. Algemene ontwikkeling: A-gedeelte met één vreemde taal B-gedeelte met 2 vreemde talen 9. Bijlessen voor leerlingen Havo, Mavo, MMS enz. 10. Opl hoofdcorrespondent Frans, Duits en Engels. Associatie-examen. 11. Mavo avondopleiding. Opleidingsduur 20 maanden. 12. Avondmulo. Leiding leraar M.O. A en B. Inlichtingen en aanmelding dagelijks. Inst. Waaifoort, Heerlen, Akerstr. 65b, tel. 045-713717. Maastricht. Al. Battalaan 34 tel. 04400-13639. x

R.K. Middelbare Handelsavondschool te Heerlen. Door het rijk gesubsidieerde CURSUSSEN voor: a. praktijkdiploma Boekhouden (f 40 per jaar 6 uur les per week) (associatie). b.MBA (f 40 per jaar, 6 uur les per week). c. Nederlandse, Franse, Duitse, Engelse Handelscorrespondentie (3 uur les per week f 40 per jaar). d. Cursussen spreekvaardigheid Engels Frans en Duits in Talenpraktikum f 15 per maand e. Steno en typen f 25 per cursus. Aanmeldingen bij de dir. H P J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44 Heerlen, tel. 717052. x

R.K. Middenstandsavondschool te Heerlen OPLEIDINGEN voor het Middenstandsdiploma éénjarige cursus, tweejarige cursus. Repetitiecursus voor afgewezen candidaten. De school wordt door het rijk gesubsidieerd. Kosten f 90 per jaar. Aanmeldingen bij de dir H. P. J. Witteman, Laan van Hövel tot Westerflier 44 Heerlen. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen f 8.- (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch! Gratis VW foto-instruktieboek. Autorijschoolcombinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastraat 2, tel. 252047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 telef. 9213. x

Dansinstit. L. BERNAARDS, dagelijks inschrijving, nw. beginners en gevorderde cursussen, ook voor zelfgevorderde clubs. Brusselsestr. 95B, Maastricht, tel. 16150. x

Wiskundestudent te Utrecht wil BIJLES geven. f 8.- per uur. Koestraat 25 H.broek.

KRUIDENIERSVAKDIPLOMA en Vakdiploma Aard, Groenten, Fruit en Tabaksdiploma. Geheel mondelinge opl. F. J. G. Heuts, Klompstraat 4, Heerlen, tel. 045 nr 715500. Cursussen te Wyck-Maastircht: school Prof. Pieter Willemstraat 37; te Heerlen: Klompstraat 4; te Sittard: Ober-Bayern, Voorstad 11. Laag lesgeld! Reeds duizenden geslaagden.

R.K. Middelbare Handelsavondschool Heerlen. Door het Rijk gesubsidieerde OPLEIDINGEN voor rijksdiploma 3-jarige Middelbare Handelsavondschool (f 46 per jaar), rijksdiploma 5-jarige Middelbare Handelsavondschool (f 46 per jaar). Aanmeldingen bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44 Heerlen, tel. 717052. x

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

SCHULDREGELING. Bij faillissementsaanvragen, deurwaarderszaken, huurregelingen, kortom alle zaken waarmede U in financiële nood bent geraakt, kunnen wij bemiddelend voor U optreden. „Renata" Alg. Rechtsk. Bur. v. schuldsaneringen, Gambiadreef 219 Utrecht tel. 030-719366 x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, 's zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, tel. 04445-6543. x

INCASSO Door specialisatie in schuldregelingen, kunnen wij nu ook voor U incasso's verrichten tegen 2 pct. Zonder lidmaatschap. „Renata" Alg. Rechtsk. Bur. v. Schuldsaneringen, Gambiadreef 219 Utrecht tel. 030-719366. x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

Wegens overcompleet t.k.a. een Schmotzer BK 400 BIETENROOIER, 2 seizoenen gewerkt. Gebr. Steinbusch, Ubachsberg. Tel. 04446-1428 - 1822.

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester Pluymen, Hulsberg, tel. 04405-368. x

Koopt niet maar in de blinde weg. Van onze ruim 40-jarige ervaring kunt ook u profiteren. E. GIELEN & ZN., Schinnen, tel. 04492-1995. x

Voor direkte levering beschikbaar: BLADKOOLZAAD, stoppelknollenzaad siletta, westerwolds- en Italiaans raaigras, wikken, alexandrijnse klaver, blijvende- en kunstweidemengsels. Leveaus zaadhandel, Berg en Terblijt, tel. 04406-2113 Weert, tel. 04950—35872. x

WEILAND te huur of te k. gevraagd in omg. Sittard. — Tel. 5259 Sittard voor 18 u. x

Div. rij- en FOKPONIES w.o. enkele m. veulen, tev. poniekar m. tuig te k. Strucht 15, Schin op Geul. x

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen nieuwste model 1970, incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150. Ook verhuur van caravans zowel rijdend als vaststaand Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten tel. 5088. x

Reserveert nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compl. ingericht. Voor- en naseizoen 40% korting. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 5088. x

Te k. of te h. CARAVAN Hoofdstraat 119 Eygelshoven tel. 04444-1725. x

Voor 'n prettige vakantie huurt u nu een 4-5-6 of ... pers. tour of STACARAVAN, staande in Lommel België en Trois Vièrges Luxemburg A. Feyts, Houtstraat 16 Merkelbeek, tel. 04492—1213. x

BIJ ONS zijn verkrijgbaar alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Torsie-assen, banden en wielen, koppelingen, veren, assen v.a. f ..., neuswielen, ramen, sluitingen, dakluiken, lijsten, uitdraaibare steunen, spatborden, verlichtingen, bootliften, complete onderstellen, gascomfoors, gootstenen en chemische toiletten, enz. enz. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade.

FEYTS. Koop nu een touroof sta-caravan met najaarskorting. Keuze uit 40 stuks. Prijzen v.a. f 750.- A. Feyts Houtstraat 16 Merkelbeek tel. 04492-1213.

CARAVAN Sprite Major met oliestookverw. 5 pers. ... Slanghenstraat 6 (... Demstr.) H.broek.

Wilt u nog een prettige, rustige vakantie in ZOUTELANDE? Nog te huur ruim vol gemeub. appartement met verwarm., 6 slaappl., ... aan zee, 22-29 aug. f 200,- p. week, sept. f 150 per week. Inl. tel. 01186—548.

GEVONDEN-VERLOREN

PASPOORT verloren. ... geld gaarne terug te bezorgen Kehya Benzenraderweg ... 22 Heerlen.

HUWELIJK

Wedn., 42 jaar, zonder kinderen, zoekt langs deze weg een DAME of wed. Br., liefst met foto, op erewoord ... ond. no. MA 5168 L.D. Maastricht.

DIVERSEN

GIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts, telefoon 0440... 27959.

Welke CHAUFFEUR kon toevallig in Papendrecht ... mijn bromfiets daar op te ... len. Br. o. nr. 2357 b.d.

MBA, Prakt.dipl. Boekhouden. Nieuwe en repetitiecursussen. Avado, dir. W. Janssen, leraar M.O. Handelswetenschappen, Ambachtstr. ... Heerlen, tel. 716678.

PERMANENT v.a. f ... modern kapsel v.a. f ... zonder afspraak. Dameskapsalon „Maison Pierre" Willemstraat 14 Heerlen ... 715095.

Vervuiling lucht in Eygelshoven sterk verminderd

EYGELSHOVEN, 19 aug. — Uit de eerste metingen met de zogenaamde Luikse bollen, die sinds 19 januari van dit jaar op de flat aan de Kennedylaan in Eygelshoven staan, is gebleken dat een groot gedeelte van de luchtvervuiling afkomstig is van de landbouwgronden rondom de flat. Volgens het staatstoezicht op de mijnen in Heerlen die de bollen heeft geplaatst zal binnen drie maanden een definitief eindrapport verschijnen.

Het onderzoek naar de luchtvervuiling rondom de flat in het Waubacherveld wordt verricht in samenwerking met het staatstoezicht op de volksgezondheid. Begin dit jaar werd begonnen met het onderzoek naar aanleiding van klachten over roetafzetting. Het roet zou afkomstig zijn van de briketfabriek van de Laura.

Het staatstoezicht heeft bij de fabriek twee punten gevonden, die sterkere roetafzetting veroorzaakten dan normaal. Deze punten zijn inmiddels verbeterd. Volgens het bureau uit Heerlen zou de vervuiling van de lucht in Eygelshoven veel minder zijn dan enkele jaren geleden. „Als we de voorlopige cijfers van ons onderzoek vergelijken met de cijfers van het TNO-rapport van een paar jaar geleden werd uitgegeven over de luchtverontreiniging in de Oostelijke Mijnstreek, dan is duidelijk te merken dat de vervuiling veel minder is geworden", aldus een woordvoerder van het staatstoezicht.

Op 19 januari zijn vijf bollen geplaatst op de flat, in mei zijn er nog eens vier bijgeplaatst om een beter inzicht te kunnen krijgen in de aard van de vervuiling. De bollen, die ingesmeerd zijn met vaseline, worden om de veertien dagen verwisseld.

Raad royaler dan B. en W. voor pleeggezinnen

SCHAESBERG, 19 aug. — Op aandringen van de heer Goderbauer heeft de raad van Schaesberg gisteravond geen 100,- maar 378 gulden beschikbaar te stellen voor de Stichting Centrale voor pleeggezinnen in Noord-Brabant en Limburg. Het college van b. en w. wilde een sympathie-subsidie van 100 gulden toekennen in plaats van de gevraagde 378 gulden. Dit in verband met de slechte financiële positie van de gemeente. „Alles of niets", sei de heer Goderbauer. Zijn voorstel werd zonder meer door de raad aangenomen. Raadslid Leunissen vroeg naar aanleiding van de grondwerken op het industrieterrein Strijthagen hoe het stond met de struktuurweg. Burgemeester Prick zei hierover niets te kunnen zeggen omdat de minister nog geen extra geld heeft gegeven voor de infrastruktuur van dit gebied. „Deze weg is ook opgenomen in de struktuur, maar we moeten eerst op antwoord van de minister wachten voordat we iets definitiefs over de aanleg van de weg kunnen zeggen", aldus burgemeester Prick. Raadslid mevrouw drs. J. Mol-Vermunt had kritiek op het nieuwe reglement van orde voor de raadsvergaderingen. „Vooral het taalgebruik is sterk verouderd", zei ze. Ook pleitte ze voor meer duidelijkheid in het reglement, ten bate van vrouwelijke toehoorders bij de raadsvergaderingen. „Uit de reglementen blijkt duidelijk dat alleen maar mannen verwacht worden in de raadszaal. Ik ben hier de enige die de emancipatie van de vrouw waar moet maken", aldus mevrouw Mol.

Van 'Hair' slechts één nachtvoorstelling

HEERLEN, 19 aug. — De aangekondigde nachtvoorstelling van de musical Hair op zaterdag 22 augustus zal voor Heerlen onherroepelijk de laatste zijn. Omdat deze voorstelling was zo snel uitverkocht dat honderden mensen teleurgesteld moesten worden. Een poging om alsnog aanstaande vrijdag een tweede nachtvoorstelling te geven kon niet worden gerealiseerd omdat dat de medespelenden aan een te zware belasting zouden worden onderworpen. De musical die van iedereen een volledige inzet vergt heeft een aaneengesloten tiendaagse in Heerlen achter de rug zonder rustdag voor de artiesten.

Theater ter discussie in Maastricht

MAASTRICHT, 19 aug. — Onder de titel „Kijk op Kunst" wordt zaterdag ... augustus in de stadsschouwburg Maastricht een instructie- en discussiedag gehouden over en rond het theater bestemd voor studenten van de pedagogische academies te Maastricht.

Het programma wordt om 10.30 uur geopend door de hoofdinspecteur van het kweekschoolonderwijs, de heer ... Fossen. Daarna wordt een algemene inleiding gehouden door de heer H. Berghuis. Het gezelschap Wim Zomer brengt het programma „De zaak Johan van Praag", waarna men in kleine groepen onder leiding van de acteurs en actrices naar keuze gaat discussiëren ofwel aan zelf-creativiteit doen.

De middag wordt besloten met een algemene discusie onder leiding van een forum waarbij als voorzitter zal fungeren de heer Berghuis. Het slotwoord zal worden gesproken door de nieuwe wethouder voor onderwijs en cultuur van Maastricht, de heer L. Meys. Voor deelname kan men zich opgeven via de verschillende academies.

Rechter ergert zich over dorpspolitiek in Elsloo:

„Jammer van tijd en moeite"

MAASTRICHT, 19 augustus. — Mr. P. Paulussen, vice-president van de rechtbank te Maastricht, gaf gistermorgen onomwonden blijk van zijn ergernis over de inzet van een kort geding, dat vanuit dorpspolitiek Elsloo bij hem was aanhangig gemaakt. „Jammer van de tijd en de moeite", gaf hij enkele malen te verstaan.

Het daarin besloten verwijt richtte hij meer rechtstreeks tot de heer W. van Hees. Diens plaatsgenoot en (voormalige) politieke vriend Jac. Meijers had hem voor de rechter gedaagd omdat Van Hees onzekerheid had laten bestaan over zijn voornemen van het raadslidmaatschap af te zien. Dat laatste meende de politieke groepering-Wagemans van hem te mogen eisen op grond van de vóór de verkiezingen gemaakte afspraak, dat het aantal voorkeurstemmen bepalend zou zijn voor het aanvaarden van een raadszetel.

Elektriciën Van Hees, derde op de lijst-Wagemans, had 48 stemmen op zijn naam weten te verzamelen en de 23-jarige glaszetter Meijers, nummer 10 op diezelfde lijst, 66. Niettemin had de heer Van Hees zijn geloofsbrieven, ondertekend en wel, op de gemeentesecretarie gedeponeerd. Daags daarna had hij schriftelijk verklaard van het raadslidmaatschap af te zien zonder evenwel zijn officiële bereidverklaring bij de gemeentesecretarie in te trekken. Desbetreffende verzoeken en van de zijde van de gemeente Elsloo en van zijn medekandidaat Meijers zou hij volkomen hebben genegeerd.

Steeds bereid

Ter rechtszitting erkende de heer Van Hees de voor de verkiezing aangegane overeenkomst. Hij zou ook steeds bereid zijn geweest zich daaraan te houden, als hij zekerheid kreeg dat ook de anderen dit zouden doen.

Hoewel hij er van overtuigd was reeds al het nodige te hebben gedaan — „Ik heb Meijers zelfs met zijn benoeming gefeliciteerd" — verklaarde de heer Van Hees onmiddellijk aan elke formaliteit te willen voldoen die nodig werd geacht om zijn goede wil te bevestigen.

Als raadsman van eiser hekelde mr. M. C. van der Poel uit Den Haag de houding van de heer Van Hees. „Meneer moet het nu niet laten voorkomen alsof hij van de prins geen kwaad weet", meende hij. Waar nodig aangemaand door de heren Wagemans en Meijers, herinnerde mr. Van der Poel eraan, dat Van Hees categorisch had geweigerd de bevestiging van zijn (wettelijke) benoeming in te trekken.

Kosten

Mr. Van der Poel verzocht vice-president Paulussen de heer Van Hees de verplichting op te leggen aan de voorzitter van de Elslose gemeenteraad schriftelijk te laten weten, dat hij van het raadslidmaatschap afziet en zijn eerste verklaring bijgevolg definitief ongedaan te maken. Hij verzocht voorts de gedaagde „niet buiten kosten te laten, aangezien" aldus mr. Van der Poel, „het rechtsgeding in feite door zijn halsstarrigheid is uitgelokt." De uitspraak werd bepaald op dinsdag 25 augustus.

Acteurs Hair voetballen in Schaesberg

SCHAESBERG, 19 aug. — Elf acteurs uit de musical Hair verwisselen vanmiddag hun hippe kleding voor een complete voetbaluitrusting. Op verzoek van enkele bewoners van de bungalowbuurt in Schaesberg spelen zij een voetbalwedstrijd tegen een elftal uit de buurt. De voorstelling begint om twee uur op het terrein van de Kakertse Boys in Schaesberg.

NUTH, 19 aug. — Gisteravond om ongeveer 7 uur is brand uitgebroken in een bergruimte achter het winkelpand van De Spar in Vaesrade. De brand ontstond doordat kinderen met lucifers speelden. De brandweer, die spoedig ter plaatse was, ging het vuur met twee stralen te lijf. Door het nat houden van een aangrenzend depot van gasflessen kon een ramp worden voorkomen. In de brandende schuur waren kozijnen, deuren en glaswerk opgeborgen voor de voorgenomen verbouw van het pand. De schade wordt geschat op 2000 gulden.

Geen rust voor maaidorsers

Oogst komt snel binnen

SITTARD, 19 aug. — De maaidorsers kennen tegenwoordig geen rustig uur meer. Bij mooi weer ratelen de motoren zelfs op zondag. De landbouwers proberen de oogst zo vlug mogelijk van de velden te krijgen, voor de regen als spelbreker kan optreden. Tot heden zijn de werkzaamheden vlot verlopen en ijlen de „dorskasten" van perceel naar perceel. Een groot deel van de winter- en zomervruchten zijn gemaaid en gedorst. In tegenstelling tot vroeger wordt de graanoogst niet meer in schuren of mijten geborgen om in de „stille" wintermaanden te worden gedorst. Het graan gaat op de velden in de zakken en wordt snel verhandeld.

De opbrengst van de wintermaanden tarwe, haver, rogge en gerst valt mee. Tarwe vooral levert een goed beschot met veel kwaliteit. Rogge wordt in Zuid-Limburg niet veel meer verbouwd. Dit graan levert bij een forse korrel veel en lang stro. Zeer vroeg gezaaide zomergerst valt ook niet tegen. Late percelen geven slechts een minimaal beschot. Wellicht kan een dikke vaste korrel iets vergoeden voor het ontbreken van voldoende kilo's. Een groot deel van de gerst, geteeld op de zware kleigronden in Zeeland en westelijke Noord-Brabant, is bestemd voor de brouwerijen.

Met hop is mout (afkomstig van gerst) een van de grondproducten van het Nederlandse bier. Brouwgerst dient een laag eiwitgehalte te hebben. In Limburg komt voor de brouwerijen vooral de gerst in aanmerking, verbouwd op lössgronden. Momenteel stelt het Centraal Brouwerskantoor in Swalmen de gelegenheid open deze gerst te leveren. De prijs bedraagt f 34,50 per kilo. Indien de kwaliteit meevalt kan straks nog een nabetaling volgen. Om de teelt van de brouwgerst te stimuleren zal voor de aanvang van het zaaiplan 1970-1971 een basisprijs voor deze gerst worden bekend gemaakt.

De grasgroei is fantastisch en van grasrantsoenering is geen sprake. De aardappeloogst verloopt vlot. De opbrengsten zijn stevig en de kwaliteit is weer best. Ook de suikerbieten groeien als kool. Koude nachten en warme dagen zorgen regelmatig voor het „oppeppen" van het suikergehalte.

Snelheid op randweg beperkt

Voor verkeer uit beide richtingen is nu de snelheid op de Heerlense randweg beperkt. Ook wordt geattendeerd op een beschadigd weggedeelte.

HEERLEN, 19 aug. — Op het onlangs in gebruik gestelde gedeelte van de Heerlense randweg tussen Imstenraderweg en Martin Luther Kingweg geldt nu ook voor het verkeer uit de richting Imstenraderweg een snelheidsbeperking van 70 kilometer. Voor het verkeer in de andere richting gold deze maximumsnelheid al sedert de openstelling. Met het bordje „Uitholling overdwars" wordt het verkeer, dat tussen de beide delen van het Imstenraderbos de berg afdaalt, bovendien gewaarschuwd voor beschadiging van het wegdek. Erg is deze beschadiging nog niet. „Het waarschuwingsbord geldt speciaal bij regenval. Dan vormt zich op het beschadigde weggedeelte een waterfilm, die voor snel rijdend verkeer gevaar kan opleveren", zegt wethouder M. de Kruijff van openbare werken en voorzitter van de verkeerscommissie. „Vermoedelijk is de beschadiging een gevolg van mijnverzakking. Dit staat echter nog niet vast. Nader onderzoek zal het moeten uitwijzen. Het is bekend, dat er ter plaatse nog mijnwerking in de grond zit. Daarom kan de brug in de Zandweg, die het Imstenraderbos vanuit Heerlen bereikbaar moet houden nog niet worden aangelegd en ligt er tijdelijk een baileybrug. Ook met de bouw van de brug in de autoweg over de Imstenraderweg moet enkele jaren worden gewacht", aldus de heer De Kruijff, die wel verwacht dat ook daar een baileybrug nodig zal zijn als de aansluiting op het Duitse autobanennet eenmaal tot stand is gebracht, zelfs al zou een dergelijke brug wat duur uitvallen.

Aangezien er nog al wat klachten waren over auto's, die uit de Burgemeester Waszinkstraat te abrupt de autoweg opreden en daardoor het verkeer in gevaar brachten zijn er, voor zolang de Burgemeester Waszinkstraat nog op de autoweg uitmondt, extra beveiligingen aangebracht. „Sedert die tijd hebben wij geen klachten meer gehoord", zegt de heer De Kruijff, die ook heeft kunnen constateren, dat de ingebruikstelling van het gedeelte autoweg tussen ziekenhuis en Imstenraderweg voor de Heerlerbaan al een merkbare ontlasting heeft meegebracht.

Politie waakt over vrouw van ontvlucht misdadiger

(Van onze verslaggever)

LUIK, 19 augustus — De politie in België kijkt uit naar de op 12 augustus uit het interneringskamp in Sint Hubert ontvluchte 46-jarige Joseph R. uit Luik. Hij was daar opgesloten nadat hij wegens een lange reeks vermogensmisdrijven door de rechtbank in Luik vorig jaar was veroordeeld tot anderhalf jaar dwangarbeid en een geldboete van goed vierhonderd gulden.

De woning van de 24-jarige vrouw van de ontvluchte gevangene in Luik wordt door de politie extra in de gaten gehouden. De man heeft voor zijn ontvluchting in een reeks brieven aan zijn vrouw, gedreigd haar om het leven te zullen brengen.

Marie-Jeanne R. durft alleen onder politiegeleide haar woning te verlaten. Haar man liet haar weten ervan overtuigd te zijn, dat zij hem bij de politie er in geluisd heeft, waardoor zij de doodstraf heeft verdiend". **Zij weet dat haar man de wapens los in de zak heeft zitten en het gebruik ervan niet schuwt.**

Theatercentrum viert lustrum met akties

MAASTRICHT, 19 aug. — Het Maastrichtse Theatercentrum viert het vijfjarig bestaan met enkele akties, waaronder een aktie om bedrijven bereid te vinden voor hun werknemers de onkosten te dragen van een abonnement.

Verder zal op 9 en 10 oktober een lustrumfeest worden gehouden, waar de abonnees het Spaanse folkloristische gezelschap Marisa en Juan Antonio kunnen zien; na afloop is er een lustrumbal. er zal in het programma cabaret, toneel, operette, opera en musical worden opgenomen. De keus in de C-serie is groot: 35 voorstellingen waarvan de eerste op 22 september. De abonnees kunnen hun abonnement zelf samenstellen.

Het afgelopen jaar steeg het aantal abonnees met 20 procent; opvallend is dat zowel uit de „hoogste" als uit de „laagste" sociale lagen weinig toeloop te zien is.

Het seizoensprogramma is in 35.000 exemplaren verspreid; de folder De Hoogste Tijd in 25.000 exemplaren. Het MTC krijgt een belangrijke subsidie van de gemeente Maastricht en verder van bedrijven, middenstand, warenhuizen en andere instanties.

AUTO IN BRAND

HEERLEN, 19 aug. — In het Vrieheidepark in Heerlen brandde gistermiddag de auto van S. uit Heerlen geheel uit. In de auto was enkele weken geleden een nieuwe motor gelegd.

Eigen bibliobus voor bejaarden

ROERMOND, 19 aug. — De provinciale Bibliotheek Centrale Limburg te Roermond zal naast de twee bibliobussen, waarover zij reeds beschikt, twee nieuwe bibliobussen in gebruik nemen. De eerste is bestemd voor bibliotheekwerk in de kleinere plaatsen, die niet over een eigen openbare bibliotheek beschikken. De tweede nieuwe bus wordt speciaal geschikt gemaakt voor het werk onder de bejaarden. Vanaf 24 augustus zullen de drie bibliobussen voornamelijk in Midden- en Zuid Limburg 49 stopplaatsen aan gaan doen. Dat zijn er, dank zij de nieuwe bus, die een capaciteit heeft van ongeveer 1500 boeken — de reeds in gebruik zijnde twee bussen vervoeren 2500 — 16 meer dan voorheen. De nieuwe stopplaatsen zijn Berg aan de Maas, Berg en Terblijt, Geulle, Houthem, Reymerstok, Scheulder, Sibbe, Vijlenaken, Vilt, Wahlwiller Beringe, Boukoul, de wijk Donderberg in Roermond, Leveroy, Moerslag en Libeek.

Voorzitter Hubben:

Pensioenrechten mijnpersoneel blijven intact

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 19 aug. — „De verworven pensioenrechten zowel voor gepensioneerden als voor de huidige actieve bezetting bij de mijnondernemingen en bij de chemische bedrijven zullen onverkort gehandhaafd blijven", aldus KVM-voorzitter Antoon Hubben. Ook wanneer DSM een eigen pensioenfonds sticht zal er niet aan de rechten getornd worden.

De Kristelijke Vereniging van Mijnbeambten reageerde gisteren in een communiqué op de publicatie van het Limburgs Dagblad van zaterdag jl. Wij schreven toen, dat DSM haar personeelsleden uitkoopt bij AMF en BMF voor wat betreft de chemische bedrijven. Terugtrekken van DSM uit beide fondsen, die beide zijn ondergebracht bij het administratieve overkoepelende orgaan AZL zal een gevoelige aderlating voor de fondsen betekenen.

De heer Hubben, voorzitter van de KVM, die ook lid van de pensioencommissie is, zegt dat er plannen bestaan om een ondernemingspensioenfonds bij DSM op te richten, waarbij de pensioenvoorziening voor alle personeelsleden wordt ondergebracht. „Dat betekent dat de door de personeelsleden gekweekte pensioenaanspraken zullen worden overgeheveld naar het ondernemingspensioenfonds. De wijze waarop dit zal geschieden zal in overleg met de betrokken vakorganisaties moeten worden vastgesteld. Dat geldt ook voor het beheer en de administratie van het ondernemingspensioenfonds", aldus de heer Hubben.

Waarschijnlijk zal het AZL optreden als administratief orgaan voor het nieuwe pensioenfonds. De KVM-voorzitter zegt dat de pensioencommissie zich bezig houdt met de pensioenvoorziening voor werknemers uit de mijnbedrijven.

De afbouw van de mijnindustrie heeft tot gevolg, dat met name de ziektekostenverzekering voor de gepensioneerden op de huidige basis in de toekomst niet zal kunnen worden voortgezet. Er wordt thans bestudeerd hoe in een groter verband zowel de ziektekostenverzekering voor de actieven als voor de gepensioneerden kan worden veilig gesteld. De heer Hubben stelt dat de pensioenvoorziening een wezenlijk onderdeel uitmaakt van het integratieoverleg bij DSM.

Brandweer redde koe voor slacht

HEERLEN, 19. aug. — Een angstige koe heeft gistermiddag op de terreinen van het Heerlense slachthuis voor de nodige opwinding gezorgd. Het dier sloeg op de vlucht, brak door een hek en verdween in een diepe zinkput. De Heerlense brandweer moest het dier met een takel uit de met water gevulde put vissen. Het dier werd na de redding toch naar de slachtbank gevoerd.

Bestuurder van tractor gewond bij aanrijding

BOCHOLTZ, 19 aug. — Gistermiddag is landbouwer H. uit Bocholtz met een hersenschudding in het ziekenhuis van Heerlen opgenomen, nadat hij met zijn tractor op de Vlengendalerweg in Bocholtz door een achteruitrijdende vrachtwagen was aangereden. De vrachtwagen reed een inrit uit en raakte daarbij de achterwielen van de tractor. De aanhangwagen van de tractor sloeg opzij en ramde een lantaarnpaal.

Bromfietster door val zwaar gewond

HEERLEN, 19 aug.— De 18-jarige leerling-verpleegster mej. Rikkers uit Heerlen liep ernstig schedelletsel op door een val met haar bromfiets. Op de Henri Dunantstraat botste zij met haar bromfiets tegen een trottoirband en verloor haar evenwicht.

Feitelijk tekort van 65 gulden per kind per jaar

Aktie voor kinderbescherming

MAASTRICHT, 19 aug. — Onder het motto „Een daalder voor de kinderbescherming" houden de samenwerkende kinderbeschermingsorganisaties in Zuid-West Limburg van 22 tot en met 29 augustus een grote inzamelingsaktie. Deze inzameling is bedoeld voor de kinderbescherming van alle gezindten.

De apotheose op 29 augustus bestaat uit een muzikale manifestatie in het Staargebouw te Maastricht, een festival voor light-music, waaraan hoofdzakelijk Limburgse groepen en zangers (drumbands, blaasorkesten, popgroepen, dixyland, folkblues- en undergroundmusic) belangeloos medewerking verlenen.

Die dag zullen ook verschillende muziekkorpsen en bands de aktie ondersteunen. De inzameling wordt gehouden in de gemeenten Maastricht, Beek, Valkenburg-Houthem, Meerssen, Eysden, Gulpen, Gronsveld, Bunde, Ulestraten, Cadier en Keer, Berg en Terblijt, Mheer, Sint Geertruid, Noorbeek en Bemelen.

Verantwoordelijkheid

De kinderbescherming in Zuid-West Limburg draagt de verantwoordelijkheid voor 4000 kinderen. Nauwkeurige berekeningen hebben aangetoond dat de kinderbescherming in Limburg een feitelijk tekort op de overheidssubsidies heeft van 65 gulden per kind per jaar. Voor 4000 kinderen bedraagt het gezamenlijk tekort 260.000 gulden.

Geldgebrek

De samenwerkende kinderbeschermingsorganisaties besteden ruime aandacht aan de werving van pleeggezinnen en vakantiegezinnen. Te veel jongens de meisjes blijven te lang in internaten. Zij zouden een betere kans krijgen in een gezin. Maar aan deze gezinnen is groot gebrek. Ook bestaat behoefte aan vakantiegezinnen, waar kinderen tijdens zomer- en wintervakantie kunnen logeren. De ervaring leert dat uit deze vakantiegezinnen zeer geschikte pleeggezinnen kunnen groeien. De wervingsakties hiervoor zijn bijzonder kostbaar.

„Wij schieten te kort in onze feitelijke taak door gebrek aan financiën en zijn genoodzaakt een beroep te doen op het particulier initiatief. Er wordt roofbouw gepleegd op de mensen die werken in de kindertehuizen. Het departement houdt geen rekening met de werkelijke kosten, die niet subsidiabel worden geacht". Dat zijn enkele algemene klachten van leden van het Sakor-comité Zuid-West Limburg. Belangrijk is ook de nieuwbouw van de internaten Mariënwaard en Sint Joseph Heer. Nadelig hierbij is de monopolie-positie van de departementen, wier beslissingen niet zouden worden genomen op advies van pedagogen maar van economen.

Het streefbedrag van f 1,50 per hoofd van de bevolking van Zuid-West Limburg ligt aan de hoge kant. Het directe doel van de aktie „Een daalder voor de kinderbescherming" is om voor 1970 in de financiële behoeften van de kinderbescherming in deze regio te kunnen voorzien. Het indirecte doel is om meer bekendheid te geven aan het werk van de kinderbescherming.

Taptoe

Op 29 augustus wordt in Maastricht een groots opgezette taptoe gehouden. De aktie wordt gesponsord door de Berchmans met medewerking van de Engels-Amerikaanse popgroep Argent en de Dizzy Robby and the Rubber Band.

De verenigingen voor kinderbescherming en gezinsvoogdij in Limburg, ook die in Maastricht, hebben een acute behoefte aan enige honderden pleeggezinnen. Iedereen die medewerking wil verlenen kan zich aanmelden bij het secretariaat Sakor-comité Zuid-West Limburg, vereniging r.k. gezinsvoogdij, Scharnerweg 18, Maastricht, telefoon 04400-23334.

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Drugs

Niet de soft-drugs zijn op dit moment gevaarlijk, maar de onwetendheid van de jongeren. De jeugd moet beter voorgelicht worden en moet ingelicht worden over de dubieuze praktijken van de zwarthandelaars. Op allerhande manieren proberen zij hun waar aan de man of vrouw te brengen. Zelfs kippevoer en peterselie bieden zij — vooral in Amsterdam, het Mekka voor de hasjuesjgebruikers — de jongeren aan.

Door de soft-drugs (ongevaarlijk) te verbieden, zou men, geloof ik, hetzelfde krijgen als in de dertiger jaren bij de drooglegging in Amerika. Toendertijd groeide de onderwereld en tierde de zwarthandel als nooit tevoren. Hetzelfde effect kan het verbieden van drugs hier in ons land teweeg brengen.

Ik heb onlangs in Spekholzerheide een kleine opiniepeiling gehouden onder 50 jongeren en 50 ouderen. De resultaten daarvan leverden mij de volgende conclusies op:
— Strengere controle aan de grenzen
— Betere voorlichting aan de jongeren
— Voorlichting voor de ouderen via radio, tv en pers

KERKRADE-WEST — **Leon Genders**

Porno

De officier van justitie mr. H. van Buuren zal nooit in staat zijn de pornografie in categorieën te verdelen. Wij stuiten dan op het voor de hand liggend feit, dat het gedragspatroon van elk mens verschillend is. De een zal bij de „slappe" pornografie ondersteboven vallen. De ander zal bij de „bestiale" pornografie het boekje terzijde leggen.

Mocht de officier van justitie het toch lukken om de „harde pornografie aan banden te leggen, dan is het gevaar nog lang niet geweken. Wie kan dan zeggen dat de overgebleven pronografische lektuur voor iedereen tolerabel is. De enige die er werkelijk verantwoordelijk voor is zijn de ouders en opvoeders zelf. Eigenlijk zou het geen nut hebben om de pronografie te verbieden. Als men op de straat kijkt dan ziet men veel dingen die soms ook niet door de beugel kunnen. Wij zijn er echter aan gewend, want het valt ons niet meer op. De enige oplossing zou zijn, dat de officier van justitie, mr. H. van Buuren, er voor zou zorgen dat de bestiale pornografie niet voor iedereen te kijk lag in de etalage.

Dan tenslotte dit. Pronografie is ontuchtige literatuur. Niemand wordt echter gedwongen om deze pornografen te lezen. Als mij iets niet bevalt koop ik doodgewoon dergelijke rommel niet. Degene die zulke boekjes verkopen weten wel degelijk wie er gek op is. En het geld stroomt binnen. Hun eigen kinderen mogen natuurlijk zoiets niet lezen, maar de andere kinderen ermee naar de maan te helpen zal hun weinig interesseren. Vergeet wel niet, dat de kinderen van vandaag de leiders zijn van morgen.

SCHINVELD — **J. H. M. Palmen**

Mini

Zie geen been in Maxi, redt de Mini. Maxi kost meer geld en brengt voor de fabrikant meer winst. Laat ons dat niet bieden; laat de koers stijgen, maar ook de Mini. Wat kunnen wij tegen Maxi doen. Het gewoon afschuwelijk ouderwets vinden, thuis de zaak boycotten; in elk geval iets doen tegen die teruggang naar lang. Redt de Mini die de vrouw zo aantrekkelijk maakt. Loop niet naast een oude vrouw. Geen vrouw laat zich de Maxi opdringen; toon gewoon been in een „reizvolle und hübsche" minijurk. Beter één open en eerlijke Mini dan tien lange geheimzinnige Maxi's

KERKRADE — **J. Sijben.**

ANWB Oproep 264426

De volgende personen worden dringend verzocht de ANWB-alarmcentrale in Den Haag te bellen, telefoon 070-264426.

De heer Jose Vincent Diaz-Esteve uit Spanje met Seat 850, kenteken V179175, kleur onbekend, verblijvend ergens in Nederland.

De heer H. Huis in 't Veld uit Amsterdam, verblijvende ergens in Nederland.
De heer J. Jarmohammed uit Rotterdam, verblijvend ergens in Nederland.

Mejuffrouw Jennie Kleverlaan uit Amsterdam, met Simca 1000, kenteken en kleur onbekend, verblijvend ergens in Nederland.

De heer F. W. A. Knight uit Voorburg met Volvo 144, kenteken onbekend, kleur groen, verblijvend in hotels in Nederland.

De heer Chr. Peekel uit Brasschaat, België met Citroën ID, kenteken onbekend, kleur grijs, verblijfplaats onbekend.

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS

SLABBERS n.v. linne (l)
TEL. 2227-04746

kleurenfolders op aanvraag

De stichting geestelijke gezondheidszorg Maastricht en omgeving roept sollicitanten op voor de functie van

SECRETARESSE

Bij voorkeur middelbare schoolopleiding, voorts steno- en typediploma. Secretaresse-opleiding strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties dienen gericht te worden aan het secretariaat van de stichting, Dr. van Kleefstraat 29, Maastricht.

Voor directe indiensttreding zoeken wij

twee jeugdige medewerkers

voor onze benzinepomp en automatische autowasserij.

Sollicitaties aan

Gulf Service Station MAZON N.V.

Apollolaan 154, Winkelcentrum (naast ANWB) Heerlen telefoon 045—717249

SIMCA 1100

67

Er zijn zeven uitvoeringen van de verbijsterende elfhonderd. De auto is het antwoord op maximale autowensen.
Heel veel ruimte, groot achterportier en voorwielaandrijving.
Belt u ons voor een vrijblijvende proefrit.

SIMCA

Autobedrijf W. Steins & Zn.

Kerkraderweg 13-15, Heerlen
tel. 045-714717

Klaver vier

Rokje van bounded jersey, voor de kleine jongedames. Kleuren rood, groen en marine.
Maat 167 **16.-**
Maat 116 **10.-**

Jongensshirt van acryl/tricot met lange mouw. Grote range uni kleuren.
Maat 36 **13.-**
Maat 26 **9.-**

Meisjesbloesjes van polyester/cotton. Modieus dessin. Diverse kleuren.
Maat 164 **8.-**
Maat 116 **6.-**

Terlenka/wollen jongenspantalon. Slank gesneden, uitlopende pijp en 2 bandzakken. Diepe uni kleuren o.a. marine, zwart en negre.
Maat 164 **22.-**
Maat 104 **15.-**

V&D — **Extra voordeel, geldig vanaf woensdag en zolang de voorraad strekt.**

uw prijsbewuste warenhuis **VROOM & DREESMANN**
HEERLEN GELEEN BRUNSSUM KERKRADE SITTARD

Door bijzondere omstandigheden

tegen zeer speciale prijs te koop

DEMONTABELE VRIESCEL

inhoud ca. 50 m3, compleet met 2 invrieskokers en wagentjes, frigidaire vriesinstallatie, centrale elektrische schakelkast.

Wordt onder volledige garantie verkocht. Vergroting c.q. verkleining mogelijk. Direkt te aanvaarden. Het geheel zo goed als nieuw.

Voor inlichtingen tel. 045—712525.

Gevraagd

WONINGSTOFFEERDER

liefst in bezit rijbewijs.

Woninginrichting De Bij
HOOFDSTRAAT 23, SCHAESBERG

Technische School Nijswiller

LASCURSUSSEN

Personen die alsnog wensen deel te nemen aan een der cursussen lassen kunnen zich hiervoor aanmelden bij de administratie van de school Hofstraat 16a te Nijswiller (post Wittem) telefoon 04451—398. Met de lessen wordt per 1 oktober as. gestart.

Eventueel te organiseren cursussen: elektrisch lassen beginners; elektrisch lassen gevorderden; opleiding gronddiploma N.I.L.; autogeen lassen beginners; autogeen lassen gevorderden.

De aanmeldingstermijn sluit per 1 september as.

JUNGES MäDCHEN

als Anlern-Helferin für Apotheker in Laurensberg (Bushaltestelle der Linie Heerlen-Aachen) gesucht. Lehrzeit 2 Jahre.

Schloss-Rahe-Apotheke
5105 Laurensberg, Roermonderstrasse 17.
Tel. Aachen 12809 x

POMPBEDIENDE

gevraagd.

Inlichtingen FINA tankstation L. ZDROJEWSKI
hoek Heerlenseweg, SCHAESBERG
telefoon 04443—3647 en 3683 x

Monteur en hulpmonteur

gevraagd.

Electrotechnisch Installatiebureau H. Friedericks

St. Pieterstraat 50A, Kerkrade, telefoon 3828
Tevens voor 2 dagen per week WERKSTER gevraagd

Gevraagd

LEERL. HULPMONTEURS

voor de afd. centr. verwarming

R. Spätgens N.V.
afdeling centr. verwarming
VOERENDAAL: Hogeweg 30, tel. 04446—1302
GELEEN: Rijksweg Nrd. 46, tel. 04494—2120 x

Koningin Emma Kinderhuis te Hoensbroek

vraagt met spoed

KOOKSTER

die in staat is de leiding in de keuken op zich te nemen.

KEUKENHULP

die de kookster kan assisteren.

Sollicitaties kunnen telefonisch of schriftelijk gericht worden aan de directeur, Kouvenderstraat 150, Hoensbroek, tel. 212594.

CHAUFFEURS

gevraagd voor spoedige indiensttreding

N.V. Auto- en Touringcarbedrijf „De Valk"

VALKENBURG (L.). TEL. 04406—3141 x

MODERNE en STIJLVOLLE

AANBOUW-KEUKENS

De nieuwste modellen van de Huishoudbeurs te Keulen en Amsterdam.

Keukens van wereldfaam, zoals SIEMATIC-RATIO NAL. Leverbaar in de moderne kleuren zoals rood, geel, groen, lichtblauw en grijs.

BEZOEKT ONZE SHOWROOM EN VRAAGT VRIJBLIJVEND OFFERTE.

FR. VONDENHOFF — ST. PIETERSTR. 40 (Hoek Paulusstraat) CHEVREMONT Tel. 04445—7026

Gevraagd voor directe indiensttreding

autobus-touringcar-chauffeur

Aanmelden:
P. W. J. Veders, Industriestraat 3, Sittard, tel. 7142

Te huur gevr.

in Heerlen of omgeving

HUIS

liefst met garage of mogelijkheid om die te bouwen. Ruiling met mijn goedkope huurwoning te Molenberg mogelijk. Br. ond. no. 2362 bur. dezer. x

---

Gevr.:

TIMMERLIEDEN

f 300.— netto per wk. voor maken van ramen en buitendeuren in Duitsland. Leunissen, tel. 04403—2589. x

---

Aannemersbedrijf en Timmerfabriek L. BROUNS

vraagt o.a.

TIMMERLIEDEN
voor werkplaats
TIMMERLIEDEN
BETONTIMMERLIEDEN
METSELAARS
STUKADOOR
HANDLANGERS en
GRONDWERKERS

Melden na 6 uur o.a.
Uitvoerder Schuffeleers, Julianastraat 100, Hoensbroek.
Uitvoerder Sons, Hendrik v. Leijenstraat 13, Born.
Hoolstraat 1, Urmond, tel. 2505.

In het oog lopen doet U met een bril

van

BRILLEN, speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
v.h. v.d. Ham
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St.-Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage
U kunt er op wachten.
Binnen een uur is uw bril klaar.
Voor ziekenfondsleden op recept
20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds

Ridderbeks
SHELLSTATION
Einderstraat 44 Heerlerheide

vraagt

POMP-BEDIENDE

Erv. in doorsmeren strekt tot aanbeveling (ook gepensioneerden).

B.z.a.

1e monteur Bovag

34 jr., 20 jr. praktijk, gedipl., Eng. spr., A.O. als N.O., 7 jr. werkzaam als

CHEF MONTEUR

in bedr. met Fr. en ... merk, **zoekt soortgel. functie o.i.d. omg. Heerlen.**

Br. ond. no. 3199 LD H'broek

---

neo-antiek massief eiken meubelen
(rechtstreeks uit eigen fabriek)

th. v.d. bolt
interieurverzorging
schaesberg
streeperstraat 32

DIVERSEN

MEUBELS stofferen. 5 jr. garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylon tapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. ... Schaesberg, Marktstr. 47, Kerkrade, tel. 04445-2189, na 6 u. 7...

T.V. of antenne defect? ... SYNCRO komt direct. Ab... straat 122 H'broek, tel. 045-214097.

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985 ... stenrade.

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. ... Brummen en Zn., Or... saustraat 26, Heerlen.

TV-REPARATIES binnen ... uur tot 10 uur n.m. Fa. ... vos, Annastr. 32, Geleen. 04494-7709 b.g.g. 04490-64...

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantie waarborg van het NIC... Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47, Hoensbroek 045-212179.

MEUBELS stofferen. Belt of schrijf eens even en wij komen U vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij van der Zw... Kantstr. 48, Waubach, ... 04443—2756.

REPARATIE radio en ... Van Stratum, Salmstr... Geleen.

GOED NIEUWS. Tele... programma 045—710760 hoeft niets te zeggen.

STEMPELS. Gijzen p... Eburonenweg 13 Maastricht, tel. 04400—27959.

Bezoekt gedurende de ...mermaanden vrijblijvend ze ook tijdens de weekeinden toegankelijke boomkwekerij en maakt uw keuze uit uitgebreid sortiment ... sierbomen en heesters, ... feren en haagplanten. ... kwekerij is gelegen op hoek Rijksweg-Leropperweg even ten zuiden van ... mond. Lau Minken ... Boomkwekerijen. Lero... weg 2 Roermond (04750-...

Voor vereniging en ... BALLPOINTS, knijp... e.d. met uw tekst: J. ... G. Flinckstr. 113, Heerlen 714727.

B.S. zelfkl. letters - ... NAAMPLATEN. Klomp... 8, Heerlen, tel. 045-7163...

TV-ANTENNE compl. ... v.a. f 125,— Fa. Cuvos, ... nastr. 32 Geleen, tel. ... 7709 bgg 04490-6484.

Oud papier en lompen ... D. VAN KRIEKEN ... Leenkampsweg Heerlen ... lemig, tel. 045—711567.

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden Install.bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat ... tel. 045—715484, Heerlen.

GEGRO

KOFFIEMELK 59
BLIK 410 GR. GEEN 102, 75 OF 70 MAAR

ABRIKOZEN GEBAK 139
GEEN 159 MAAR
LEKKER EN VOORDELIG

5 MILKY WAY 79
GEEN 88 MAAR DAG-IN, DAG-UIT....

SCHUUR POEDER 39
Grote bus
BIJ ONS GEEN 52 MAAR.........

PINDAKAAS 89
GROTE POT
OVERAL 98 TOT 129. BIJ ONS.........

CHIPS 79
Familiezaal
NATUREL. GEEN 119 MAAR.........

5 GULDEN FOOi!

Dat doet u toch niet?

„Natuurlijk niet" zult u zeggen, „dat is belachelijk!" Hoe komt het dan dat duizenden huisvrouwen elke week minstens 5 gulden te veel betalen voor hun levensmiddelen. Kadootje voor hun kruidenier? Dat is toch ook belachelijk? Ze kunnen die zelfde levensmiddelen zeker 5 gulden goedkoper bij GEGRO krijgen. Misschien zit er een ander etiket op, maar de kwaliteit is het zelfde. Voor koffiemelk, bijvoorbeeld, die overal 1.02, 75 of 70 kost (blik 410 gram) rekent GEGRO 59 cent. Koffie (erkend de beste) geen 2.36 maar 2.01 voor 250 gram. Ga zo maar door. Dag-in-dag-uit, want dag-, week- of maand-aanbiedingen kent GEGRO niet. De prijzen zijn gewoon de laagste.

RUM STAAFJES 79
HELWA. GEEN 95 MAAR.........

1 LITER SHAMPOO 139
Bekend merk, ander etiket!
BIJ ONS GEEN 195 OF 170 MAAR.

8 PENNY WAFELS 79
BETAAL GEEN 98, WANT BIJ GEGRO

PUDDING 76
Saroma
2 PAKJES GEEN 84 MAAR.........

PUDDING 95
Koopmans
4 PAKJES NIET VOOR 164 MAAR..

GEGRO

BRUNSSUM: Maastrichterstraat 26

GELEEN: Markt 88-89 — GELEEN: Anjelierstraat 3 (Lindenheuvel)
MAASTRICHT: Orleansstraat (Holstein Bastion 49)

HEER: Einsteinstraat 13

Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 19 augustus 1970

Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

3-0 ZEGE OP MILITAIR ELFTAL

MVV beweeglijker

door Will J. Poulssen

MAASTRICHT, 19 aug. — „De ploeg was beweeglijker dan afgelopen zondag tegen Limburgia. De verdediging was beter en we kwamen ook sneller uit deze verdediging". Met deze woorden schilderde trainer George Knobel van MVV de winstpunten na de wedstrijd tegen het Nederlands militair team, dat gisteravond in de Geusselt een 3—0 nederlaag leed door doelpunten van Brokamp (2) en Mares voor de rust. „Ik weet nu hoe ik de defensie voor zondag tegen Holland Sport moet samenstellen. Nee, ik zeg niet hóe ze wordt. In ieder geval kan ik zeggen, dat ze vanavond niet heeft gespeeld", liet de MVV-trainer mysterieus volgen.

Hoe dan ook: na de zege op de militairen stonden de gezichten van de MVV-bestuurderen optimistischer dan voor de strijd. Daar was trouwens alle reden voor, want als ploeg stelden de Maastrichtenaren zeker niet teleur. Dat was ook de mening van trainer Zwartkruis, die het militaire team onder zijn hoede heeft. „Qua spelopvatting vond ik MVV beter dan Volendam, waartegen we de vorige week in Doorn 2—2 gelijk speelden", merkte hij op.

„In vergelijking met Sparta, waarvan we een week tevoren met 6—0 verloren, vond ik het spel van MVV evenwel te solistisch. In groepsverband was de ploeg goed, maar ik vond Sparta explosiever en sneller. Pak Co Prins, zijn dribbels waren uitstekend, maar ze duurden te lang. Daardoor kregen wij de gelegenheid om te herstellen. Ook Brokamp kon me bekoren. Dat derde doelpunt van hem was een juweel. Ik begrijp echter niet waarom hij zich op een gegeven moment aan de aanval ging onttrekken. Wanneer hij dat niet had gedaan, was het voor ons misschien op een debâcle uitgedraaid."

Dat het inderdaad niet tot een debâcle kwam, was ook voor een belangrijk deel te danken aan de militaire defensie, die op enkele fouten na toch voor haar taak was berekend. Vooral de rechter verdediger Politiek van Limburgia, etaleerde duidelijk zijn technische capaciteiten. In de voorhoede was het Van der Ley van Go Ahead, die door zijn snelle en verrassende akties de MVV-verdediging dwong attent te zijn. Voor de verdere rest wist de Maastrichtse defensie echter wel raad met het niet al te samenhangend spel van de militairen, die het consigne hadden gekregen op balbezit te spelen en er tevens voor moesten zorgen het eerste half uur stand te houden.

Verrassend schot

Van dat standhouden kwam evenwel niet zoveel terecht. Na 14 minuten kon MVV reeds de leiding nemen toen Brokamp, na een pass van de zwaar op de huid gezeten Mraz, met een laag schot doelman Oosterhout van Sparta volkomen verraste. Vier minuten later sidderden de militairen opnieuw toen Mraz een voorzet gaf, Brokamp de bal met een fraaie omhaal op het hoofd van Mares bracht, die vervolgens met

Brokamp schoot tweemaal raak

een kopstoot de lat trof. Na deze wapenfeiten was het wachten tot de 38ste minuut alvorens MVV verder uitliep. Szefer rukte vanuit de achterhoede naar voren, werd diverse keren fel aangevallen, maar het leer belandde toch in de nabijheid van Mares, die met een uitstekende kopbal voor 2—0 zorgde. En vlak voor de rust bracht Brokamp, na een pass van Szefer de stand op 3—0.

Wijzigingen

Tot zover de drie treffers, die de duizend toeschouwers inderdaad konden bekoren. Intussen was bij de militairen in het eerste bedrijf Drijver van Sparta vervangen door De Wit van PSV. Ook MVV bracht na de rust een drietal wijzigingen aan. Zo moest Klingen het veld ruimen voor Hoenen en Toennaer voor Senden. Later maakte Bonfrère plaats voor Pleumaekers. Trainer Knobel bracht Senden binnen de lijnen, omdat deze speler volgens hem in het begin van de vorige competitie uitstekend voldeed, maar daarna geblesseerd raakte. „Hij blijft nu een ernstige kandidaat voor de ploeg", aldus Knobel. Senden verscheen echter ook omdat Toennaer 14 dagen geleden geblesseerd raakte en daarom gisteren maar een halve wedstrijd werd ingezet. Ook Bonfrère had nog enige last van een knieblessure, reden waarom Knobel geen risico wilde nemen met het oog op de eerste competitiewedstrijd tegen Holland Sport. In de tweede helft werd bij de militairen Vlag van FC Drente vervangen door Van der Spek van Feijenoord. Vlag liep een vrij ernstige voetblessure op en moest voor behandeling naar het ziekenhuis.

Willy Brokamp bezorgde MVV in de veertiende minuut het eerste doelpunt met een schot, dat doelman Van Dongen van het Nederlands Militair Elftal totaal verraste.

Gimondi ontkent aanbieding van steekpenningen

VILLA D'ALME, 19 aug. — **De Italiaanse wielrenner Felice Gimondi, die in de strijd om het wereldkampioenschap op de weg voor profs derde werd, heeft dinsdag ten stelligste ontkend dat hij de Belg Jean Pierre Monseré 500.000 Belgische frank zou hebben geboden om hem de wedstrijd te laten winnen.**

Volgens het Belgische blad „Les Sports" had Monseré, die wereldkampioen werd, gezegd dat Gimondi hem dit aanbod had gedaan tegen het einde van de race. „Dat is volledig onwaar", aldus Gimondi. „Ik heb de Belg absoluut geen geld geboden, en bovendien spreekt hij Vlaams, wat ik niet versta en niet spreek. Ik begrijp niet waarom hij zo'n ontzettende leugen heeft verzonnen". Gimondi verklaarde dat hij Monseré, die in de kopgroep zat, gezegd had dat het zijn plicht was om van tijd tot tijd de leiding te nemen, en dat hij niet aan het wiel van de anderen mocht blijven hangen. „Maar dit was het enige gesprek dat ik met Monseré had", aldus Gimondi.

Groninger amateurclubs steunen NOS

GRONINGEN, 19 aug. — De amateurvoetbalclubs van de stad Groningen die verenigd zijn in de Federatie van Groninger Amateurclubs (FGA), hebben dinsdag een telegram verstuurd aan het bestuur van de KNVB, waarin zij zich scharen aan de kant van de NOS inzake het conflict met de KNVB. In het telegram staat o.m. dat „De FGA de houding van de KNVB die de NOS verbiedt voetbalflitsen uit te zenden, betreurt, omdat hierdoor schade aan de voetbalsport wordt berokkend en de inleg van de toto kleiner wordt. Dit laatste dupeert de amateurclubs, die voor een groot deel afhankelijk zijn van inkomsten uit de totopot. De FGA dringt er dan ook met klem op aan dat het bestuur van de KNVB zijn houding herziet en nieuwe onderhandelingen begint met de NOS.

Levski-Austria 3-1

SOFIA, 19 aug. — Dinsdag is in Sofia de eerste wedstrijd gespeeld voor het voetbaltoernooi om de Europacup der Landskampioenen 1970-1971. Levski Sofia versloeg Austria Wien met 3—1 in een plaatsingsduel voor de eerste ronde. Bij de rust leidden de Bulgaren met 1—0. De doelpunten van Levski kwamen op naam van Mitkov (17e minuut) en Asparoekov (53e en 63e minuut). Riedl (73e minuut) zorgde voor de Oostenrijkse treffer.

Slachtoffer van complot

Bobby Moore stal niet

BOGOTA, 19 aug. — **De Columbiaanse justitie heeft dinsdag alle beschuldigingen tegen de aanvoerder van het Engelse voetbalelftal, Bobby Moore, ingetrokken. Moore zou namelijk eind mei in Bogota een met smaragden bezette gouden armband hebben gestolen. Uit het vooronderzoek is nu gebleken dat Moore het slachtoffer was geworden van een tegen hem gerichte samenzwering, waarvan een recidivist en lid van een „juwelenmaffia", Alvaro Suarez, die 5 miljoen pesos (ongeveer duizend gulden) kreeg om Moore aan te brengen, en Clara Pedilla, de verkoopster die tegen Moore getuigde, deel uitmaakten. Clara Pedilla is inmiddels spoorloos verdwenen.**

BESTUURSVERKIEZING ONGELDIG!!

Grevenbicht gaat weer vergaderen

door Nico Jessen

GREVENBICHT, 19 aug. — Het wegstemmen van voorzitter Jos Hoofwijk van de voetbalclub Armada uit Grevenbicht blijft gespreksstof opleveren in dit Maasdorp. Vooral nu is komen vast te staan dat de bestuursverkiezing van zondag ongeldig kan worden verklaard. Tijdens de jaarvergadering was niet het vereiste tweederde deel van de stemgerechtigde leden aanwezig. Inmiddels zijn de vijf handtekeningen verzameld die nodig zijn om de besluiten van deze vergadering als onreglementair aan te stippen. De verdeling van de bestuursfuncties welke vandaag zouden worden uitgemaakt, gaat zodoende niet door. Jos Hoofwijk kan dus weer opnieuw gekozen worden. De Grevenbichtse bevolking is ervan overtuigd dat deze ervaren en hardwerkende praeses even enthousiast zal herkozen worden als men hem na het stemmen tot erevoorzitter wilde benoemen.

Onafscheidelijk

„Deze man moet gewoonweg aan het roer staan van Armada", zegt gemeentesecretaris Kitzen. Op de raadsvergadering van gisteren werd langdurig gesproken over de verrassende gang van zaken tijdens de jaarvergadering van de plaatselijke voetbalclub. Ook burgemeester Van Hinsberg en zijn wethouders hebben langdurig van gedachten gewisseld over de besluiten van de leden. Secretaris Kitzen: „Een degradatie van Armada was lang niet zo erg als het wegstemmen van deze man. Hij is even onafscheidelijk van Armada als het roodwitte tenue. Wanneer hij niet meer de voorzittershamer zal hanteren ben ik bevreesd voor de toekomst van onze vereniging. Het gemeentebestuur heeft met schrik de uitslag van de stemming vernomen. Grevenbicht is bezig een sportaccommodatie te realiseren die meer dan 300.000 gulden gaat kosten. Als de ontwikkeling van zondag zich voortzet, vrees ik dat deze gelden tevergeefs zijn aangewend. Gelukkig kan de fout hersteld worden, want de ongeldigheid van deze vergadering staat vast."

Herkiesbaar

Het Armadabestuur was zondag van plan en bloc af te treden omdat ze van oordeel was dat aktieve voetballers niet in het bestuur dienen plaats te nemen. Om de clubbelangen voor de aanvang van de competitie te laten prevaleren, werd tenslotte toegestemd en stelden de afgetreden bestuursleden zich alsnog herkiesbaar. De spelers en tevens jeugdleiders, de heren Ubachs, Deuss en Genders wilden in de toekomst achter de bestuurstafel gaan plaatsnemen. Vooral beide laatsten hadden de jongeren op de hand en werden gekozen. Jos Hoofwijk onderging zodoende de grootste teleurstelling van zijn 23-jarig verenigingsleven bij Armada.

Vraag

De heer Genders: „Ik kan me best voorstellen dat de heer Hoofwijk enorm teleurgesteld was. Hij heeft in het verleden vaak Armada door moeilijke perioden heengesleept. Het is nu wel duidelijk dat de jeugd spelers in het bestuur wil hebben, want zij kennen het beste de problemen van de voetballers". Het is wel opmerkelijk dat veel oudere leden van Armada geen uitnodiging hebben ontvangen voor de jaarvergadering. De vraag die Grevenbicht zich stelt is het feit of de heer Jos Hoofwijk na al het gebeurde zich nog als voorzitter herkiesbaar wenst te stellen. Het antwoord van de altijd rustig optredende voorzitter was duidelijk: „Als de Grevenbichtse gemeenschap en Armada er behoefte aan hebben dat ik terugkeer, dan kunnen ze op me rekenen. Ik ben zo nauw verweven met Armada dat ik er zelf ook moeilijk buiten kan. Als leden echter menen dat ik moet vertrekken dan ga ik. Niet ik, maar zij zullen bepalen of ik hun voorzitter blijf."

Hensgens, Geelen, Zitsen

3 Limburgse atleten in Benelux-team

BRUSSEL, 19 aug. — De Beneluxatletiekploegen (heren), die op 30 augustus in het Londense White Citystadion tegen Groot-Brittannië uitkomt, is als volgt samengesteld:

100 meter: Poels (Belg) en De Jong (Nederland)
200 meter: Poels en Van Boeckel (Nederland)
4 x 100 meter: Poels, Roels (Belg), Van Boeckel en De Jong
4 x 400 m: Van de Heuvel (Nederland), De Geyter (Belg), Vandenwijngaerden (Belg) en Bervoets (Belg)
400 meter: Van de Heuvel en De Geyter
800 meter: Reygaert (Belg) en **H. Hensgens** (Nederland)
1500 meter: De Hertoghe (Belg), Wassenaar (Nederland)
5000 meter: Roelants (Belg) en Puttemans (Belg)
300 steeple: Thys (Belg) en Nijstad (Nederland)
110 meter horden: Geeroms (Belg) en Van Enckhuizen (Nederland)
400 meter horden: Van Moer (Belg) en Braaksma (Nederland)
Hoogspringen: Herbrand (Belg) en **Geelen** (Nederland)
Discuswerpen: Schroeder (Belg) en **Harry Zitsen (Ned).**

Heerlense sportjeugd krijgt meer subsidie

HEERLEN, 19 aug. — De gemeentelijke Sportstichting van Heerlen heeft met het Heerlense gemeentebestuur overeenstemming bereikt over de verbetering van de jeugdsubsidie-regeling zoals hiertoe door de Jeugdraad voorstellen zijn ingediend. Deze verbetering treedt in werking met terugwerkende kracht tot 1969. Het houdt in dat de jeugdverenigingen een subsidie-verhoging van gemiddeld 25 procent krijgen. Dit alles ondanks de minder rooskleurige financiële toestand van het gemeentelijk budget.

Duel had onvriendelijk karakter

Fortuna SC won van Rios: 2-1

SITTARD, 19 aug. — Fortuna SC heeft een oefenwedstrijd tegen RIOS met 2—1 gewonnen. De doelpunten werden pas in de tweede helft gescoord door Theo Hanssen (47e) die een voorzet van Mensink koppend afrondde. Harry Golsteijn (47e) die een defensiefout van Fortuna SC afstrafte en andermaal door Theo Hanssen (70e). Daarna moest doelman Vogels, die Nieling na rust had vervangen, enkele knappe reddingen verrichten om RIOS van de gelijkmaker af te houden. De wedstrijd werd in de eerste helft allesbehalve vriendschappelijk gespeeld. Tien minuten na het begin van de tweede helft kwam Fortuna-trainer Teunissen het veld op en verzocht arbiter Glaesmakers straffer op te treden. Indien er zou worden volhard in het al te ruwe spel (eenmaal werd Theo Hanssen door Harry Goldsteijn „in de grond geboord") zou Fortuna SC weigeren verder te spelen. Trainer Van Tuyl van RIOS liet weten, dat zijn ploeg niet in het veld stond om als schietschijf te fungeren. Dit voorval was voldoende om de gemoederen te kalmeren.

Voor rust had Paulicek drie droomkansen gemist en richtte Böhm bijzonder slecht met schieten. Doelman Nieling had moeite een schot van Golsteijn uit een corner van Van de Brekel op de doellijn te stoppen. Bij Fortuna SC stonden voor rust de UEFA-spelers Barneveld en Pfennings opgesteld.

Beslissing valt op 25 augustus

Monseré bij Willem II?

(Van onze correspondent)

AMERSFOORT, 19 aug. — Nog steeds is niet bekend of Willem II/Gazelle zijn wielerploeg blijft sponsoren. Drie mogelijkheden bestaan er: stoppen, doorgaan of het formeren van een buitenlandse ploeg, waarbij het oog is gevallen op wereldkampioen Monseré. Pas op dinsdag 25 augustus wordt er een definitieve beslissing genomen. Dan gaan namelijk de heren Oeps (Willem II), Breukink (Gazelle) en ploegleider Ton Vissers om de tafel zitten om te praten wat men in het nieuwe (Wieler)seizoen zal gaan doen. Het al of niet doorgaan hangt grotendeels af van het marktonderzoek dat de fabrieken in Frankrijk hebben ingesteld over de afzet van hun artikelen. Valt deze beslissing negatief uit, dan is de kans bijzonder groot dat Willem II/Gazelle voor wat betreft de wielrennerij gaat stoppen.

Veel lasten

„De gehele affaire", aldus tweede publiciteitsman P. Liesker (Willem II), „is door het wereldkampioenschap in Leicester een beetje op de achtergrond geraakt. Op 1 januari a.s. verandert de situatie. De wielrenners worden dan als werknemers beschouwd en dit zou zo ontzettend veel kosten (sociale lasten met zich meebrengen) dat het haast onmogelijk is om door te gaan. We denken dan eerder aan het formeren van een buitenlandse ploeg waarvoor deze bepaling niet geldt. We hebben al op de buitenlandse markt rond gekeken en hebben contacten gelegd met o.a. de Belgen Pintens en Monseré, wereldkampioen op de weg 1970; de besprekingen met hen zijn in een vergevorderd stadium. We kunnen echter nog niets definitiefs zeggen alvorens de uitslag van de 25ste augustus bekend is."

— Wat gaat er met Ton Vissers gebeuren als jullie stoppen?

„Ja", zegt Liesker. „Vissers is een goede vriend van Lomme Driessen. Maar wat deze laatste gaat doen, kan ook nog met geen mogelijkheid gezegd worden. Stopt Willem II/Gazelle dan is Vissers natuurlijk vrij om te staan en te gaan waar hij wil. Blijven we echter doorgaan, dan ligt het in de bedoeling om een paar ploegleiders in dienst te nemen. Wie kan ik nog niet zeggen."

— Gaan jullie je helemaal uit de wielrennerij terugtrekken bij een eventuele stopzetting?

„Nee, dat kan ik niet zeggen. We willen wel graag in de wielrennerij blijven. Lukt dit niet dan voelen we er wel wat voor om een andere tak van sport te gaan sponsoren. Bijvoorbeeld motorrijden, want daar zit ook genoeg publiciteit in", besluit de heer Liesker.

Pikeur Chiel van der Togt staat achter zijn „troetelkinderen" Felix en Henri

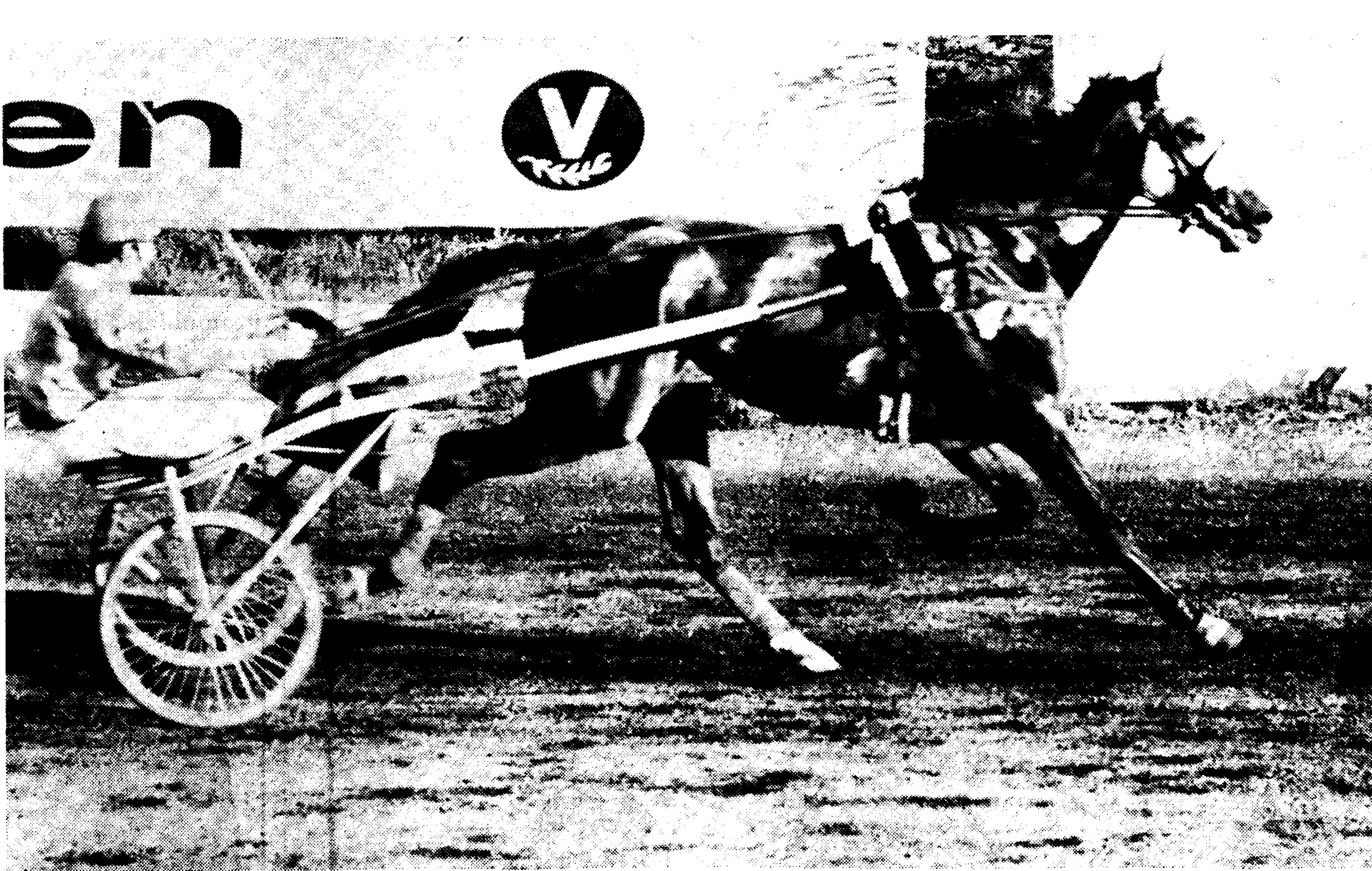
SPORT 2

„De paardesport zit in de lift"

HASSELT (OV.), 19 augustus — „Zet Felix een blinkertje op, zei „Ouwe Jan" en..... hup, de eerstvolgende koers pakt-ie Flamingo Six met ouwe Jan erachter......"

Spreker: Chiel van der Togt. Plaats: zijn nieuwe „stek", een boerderij aan de Holtrustweg in Hasselt (Overijsel), waarin de koeiestallen zijn uitgebroken om plaats te maken voor riante paardeboxen. Daar zal vanaf oktober de succesvolle 6-jarige Felix, die het kampioenschap voor Nederlandse paard won, zijn tehuis hebben.

„Ik bouw hier dertig boxen", zegt de 29-jarige trainer-pikeur, die zeventien jaar geleden als staljongen op Duindigt begon. „Succes hangt af van het materiaal dat je in handen krijgt en van de harmonie die je met je paard weet te bereiken. Waarom doet een paard het bij de ene trainer niet en bij de andere wel? Je karakters moeten bij elkaar passen. Als het karakter van een paard je niet ligt, ga er dan maar van scheiden, want dan bereik je nooit wat".



Finish-foto van een foto-finish. Duidelijk gaat „Felix" hier als winnaar over de finishlijn (boven).

„Felix" een van Chiels troetelkinderen. De pikeur zegt over hem: „Hij is eerzuchtig. In een koers kan hij geen paard vóór zich dulden."

Chiel van der Togt, een makkelijk pratende, reëel denkende en doende Voorburger weet zijn plaats in de paardewereld. „Ik ben nog jong en kan iedere dag van ervaren mensen als Geersen, Wagenaar sr. en anderen leren. Felix presteerde bijvoorbeeld aan het begin van dit seizoen weinig. Vorig jaar had ik een aanrijding met een Zweed. Vanaf dat moment was-ie bang. Als-ie een wiel vlak bij zich zag durfde-ie niet door te gaan. Wagenaar sr. gaf me toen die tip. Nadat ik hem met Flamingo-Six geklopt had, zei hij trots lachend: „Jij bent ook een mooie! Geef ik je een gratis advies en dan rij je me eruit! „Dat kan bij ons. Ze zeggen dat we een apart wereldje vormen. Dat is zo. Net als onderwijzers praten we altijd over onze „kinderen". Maar er is veel minder haat en nijd dan sommige „insiders" menen te weten. Natuurlijk ben je in de koers elkaars felle concurrenten. Je rijdt om geld! Wie het meeste wint heeft het beste leven. Maar buiten de koersen ben je collega's die allemaal met hetzelfde probleem worstelen: je paard doorgronden. Je paard zo leren kennen dat je hem naar zijn of haar topprestatie kunt voeren. Bij de een ligt die top hoger dan bij de ander. Bij Henri Buitenzorg ligt die hoger dan bij Felix. Henri is pas vier jaar. Het zal me niets verbazen als hij — zelfs binnenkort — het mooie record dat Felix van Quicksilver S. afpakte weer zal verbeteren. Dat record stond met 21,2 al vanaf 1962. Nog eens een bewijs welk een geweldige draver „Quickie" was. Felix bracht het op 20.7. Nu eenmaal die 21,2-drempel is overschreden...."



CHIEL VAN DER TOGT

„In dit vak moet je geluk hebben, moet je net op het goeie moment een paar klinkende overwinningen behalen om eruit te springen", vertelt trainer Van der Togt. „Ik begon als 12-jarige jongen bij Filip Konijnenburg. Als 16-jarige werd ik leerling-pikeur bij Guus Konijnenburg. Flip begon toen voor zichzelf. Bij Flip heb ik mijn pikeurschap gehaald en toen kreeg ik een kans om voor mezelf te beginnen met vijf paarden in handen. Een paar maanden later had ik er een stuk of twaalf. Dan moet je successen halen. In die periode is het erop of eronder. Blijven resultaten uit dan halen ze de paarden net zo gauw weer bij je weg. Dyveke D. won toen voor mij negen koersen achter elkaar. Dat was de beslissende ruggesteun voor me. Vanaf dat moment begonnen de eigenaars me beter materiaal te geven. Dan zit je in de lift. Straks komt er een moeilijke periode in mijn carrière: als Felix over zijn top heen is. Dan moet ik me waar blijven maken.

In onze wereld is het zo, dat je de gevraagde man bent, zolang je koersen wint, maar grijp je enkele weken naast de prijzen dan ben je zo vergeten. Daarom begrijp ik vaak de reakties van het publiek niet, dat je uit gaat jouwen als je paard gaat springen. Denken de mensen nou werkelijk dat je zoiets met opzet doet? Begrijpen ze dan niet dat zo'n sprong je in de eerste plaats goed geld kost en in de tweede plaats je naam als succesvol pikeur-trainer geen goed doet? Wij moeten voortdurend op onze tenen lopen, moeten altijd presteren. Maar daarnaast moeten we er voortdurend op letten dat we de paarden niet forceren, dat we niet teveel van ze vragen. Tussen die twee gevarenzones bewegen we ons...."

Goedmoedig

„Bij Felix is dat niet zo moeilijk. We begrijpen elkaar. Hij is goedmoedig, maar heeft daarbij ook een wil waar ik niet doorheen kom. Als-ie geen zin heeft of het niet noodzakelijk acht om alles te geven, dan kan ik drijven wat ik wil, maar dan gaat-ie geen stap harder dan hij wil. Gelukkig wil-ie meestal wel omdat-ie eerzuchtig is. In de koers kan-ie moeilijk een paard voor zich dulden. Dan vecht-ie tot de laatste meter. Heeft hij eenmaal de kop dan doet-ie het verder rustig aan. Hij vermoordt zich niet. Als ik — zoals bij het kampioenschap — een voorsprong wil opbouwen, dan moet ik er goed aan gaan zitten. Dat lukte me in Hilversum en daar heb ik de overwinning aan te danken. Anders had Henri Buitenzorg ons op de laatste meters toch nog gepakt. Dit hele seizoen is Henri twee keer geklopt. Twee keer door Felix. In zijn hele carrière is Henri hooguit vijf keer gepasseerd. Daarom zijn die overwinningen op Henri zo geweldig. Ik gun het Felix, omdat het zo'n eerlijk paard is. Geen rottigheidjes onder het draven. Geen narigheden in de stal. Hij zal nooit slaan, nee Felix is een hardstikke fijn paard, waar eigenaar Dooper uit Wijdum (Friesland) blij mee mag zijn, nog afgezien van het geld dat-ie voor hem verdiend."

Beulenwerk

Elke morgen om zeven uur is Chiel van der Togt op Duindigt om zijn paarden te trainen. „Ik vertrek hier 's morgens om half zes en ben pas tegen zevenen terug in Hasselt. Dan alles hier opbouwen. Ik zal blij zijn als het hier klaar is. 't Is altijd al beulenwerk in ons vak, maar nu helemaal. Voor de paarden zal ik ook blij zijn als ik in Hasselt „gesettled" ben. Ze staan op Duindigt te nauw. Krijgen te weinig frisse lucht. Hier kan ik ze overdag de wei insturen. Kijk maar naar de andere stalhouders. Degenen die de ruimte hebben, die de paarden lucht kunnen laten happen, hebben de meeste successen. Ik wil hier ook een baan aanleggen. Ik heb er grond genoeg voor. Och ja, ik wil zoveel. Kom na oktober maar eens kijken. De hele paardesport zit in de lift. Als je goed uitkijkt ga je mee de hoogte in...."

JAN DASSEN

Zilveren Tik Tak geprezen



GELEEN, 19 aug. — Tik Tak uit Geleen is een begrip in de Limburgse kegelwereld. Dat bleek zaterdag weer tijdens de receptie, tijdens het zilveren jubileum van deze vereniging welke in clublokaal Trocadero gehouden werd. Wethouder Van Hinsberg schilderde het rijke en succesvolle leven van Tik Tak en was er van overtuigd dat hij binnenkort wel weer eens op een of andere kampioensreceptie zou moeten verschijnen. Voorzitter Jean Stijnen en competitieleider Huub Bogie van het district de „Nieuwe Mijnstreek" hadden eveneens woorden van lof over de kwaliteit en de werkwijze van de jubilerende vereniging. Vele receptionisten kwamen vervolgens de felicitaties aanbieden. Tik Tak is een van de meest vooraanstaande kegelclubs van Limburg. Zowel de dames als de heren zijn regelmatig in de strijd gewikkeld voor provinciale en nationale titels.

Onder foto Een twaalftal trotse kegelaars van Tik Tak bij het 25-jarig bestaan van de vereniging.

Stadbroek won toernooi FCH

HOENSBROEK, 19 aug. — Onder goede weersomstandigheden werd het door de voetbalvereniging RKFCH georganiseerde wethouder Jan van 't Hooft-toernooi beëindigd met de winnaarsronde. De uitslagen waren als volgt: EHC 3-Abdissenbosch 0—0. Palemig-Passart 1—0. EHC 3-Wijnandia 0—2. Palemig-FCH 2 1—0. Abdissenbosch-Wijnandia 0—2. Passart-FCH 2 1—2. FCH 3-Stadbroek 0—2. VCT 2-Mariarade 2 1—1, FCH 3-Huskense Boys 0—1. VCT 2-Silvia 0—1. Stadbroek-Huskense Boys 1—0 en Mariarade 2-Silvia 1—0.

Halve finale: Stadbroek-Wijnandia 0—0. Stadbroek winnaar na penalty's. Palemig-Mariarade 2—0. Finale derde en vierde plaats: Wijnandia-Mariarade 0—0. Wijnandia w.n.p.. Finale Stadbroek-Palemig 1—1, Stadbroek w.n.p. De eerste prijs een stel shirts en de wisselbeker, kwamen dus in het bezit van Stadbroek. Palemig werd tweede, en Wijnandia derde. Tijdens de wedstrijd EHC 3-Abdissenbosch werd de speler B. Kur van EHC geblesseerd en moest per ambulance naar het ziekenhuis in Heerlen worden vervoerd. Daar werd een hersenschudding geconstateerd, waardoor hij enige weken rust zal moeten houden.

FC Miami kampioen van ZAC te Stein

STEIN, 19 aug. — De voor het [illegible] in Stein gehouden zomeravondcompetitie kreeg, na spannende wedstrijden, een sterke kampioen, FC Miami die uit 12 wedstrijden 22 punten vergaarde, met slechts een nederlaag. Esterella en Facade behaalden ieder 15 punten. de Fa. Rinkens werd vierde met 12 punten. Pingel Boys zesde met 11 punten. Stein-City zevende met 3 punten en de Fa. Dassen achtste met 2 punten. De topscorer was eveneens van Miami nl. R Danklof met 12 doelpunten gevolgd door J. Sanders van Facade met 11 treffers en C. Salden van Esterella met 9 treffers.

Sittardia organiseert Nieuwjaarstoernooi

SITTARD, 19 aug. — Landskampioen Sittardia organiseert 2 en 3 januari een groot internationaal nieuwjaarstoernooi De deelnemende ploegen zijn over het algemeen Europese topteams. Zo komen binnen de lijnen o.a. de Roemeense kampioen Timisoara, de Hongaarse titelhouder Gior, het sterke Tsjechische team Michalovice, de Franse reservekampioen Stella Paris en natuurlijk Sittardia zelf. Het is Sittardia zelfs nog gelukt om het Finse nationale team naar Sittard te halen. Het is de eerste maal, dat Sittardia zo'n sterk bezet toernooi op touw zet. Indien dit sportfestijn slaagt, wil men er een traditie van maken. Verschillende van deze tegenstanders ontmoette Sittardia op haar Tsjechische trip, welke zij onlangs ondernam. Daar rijpte ook het plan van dit toernooi. Sittardia zal ook gaan deelnemen aan wedstrijden welke deze buitenlandse kampioenen gaan organiseren. Zodoende zullen de geelblauwen regelmatig geconfronteerd worden met sterke formaties, die hen in staat stellen een grote dosis ervaring op te doen.

Sjeng Verstappen in „HET" bootje

MAASTRICHT, 19 aug. — Onder grote belangstelling werd zaterdag in de parochiekerk van het H. Hart van Maria te Maastricht het huwelijk tussen de meervoudige nationale bokskampioen, de halfzwaargewicht Sjeng Verstappen en mejuffrouw Jeannie Devens voltrokken. Later op de dag gaven velen acte de présence op een druk bezochte receptie in de harmoniezaal te Heer. Er waren bloemen, cadeaus en welgemeende felicitaties van Verstappens eigen vereniging MSS, ook van de zusterverenigingen MTS, de boksvereniging Heerlen '67 en BPV uit Den Bosch, van het bestuur van het zuidelijk district van de Nederlandse Boksbond en van het hoofdbestuur van de NBB.



Sport - Plaatselijke sport

Spaubeek

— De voetbalvereniging Spaubeek zal met drie senioren- en drie juniorenelftallen aan de nieuwe competitie deelnemen.

— Het eerste elftal van de Spaubeekse voetbalvereniging heeft deelgenomen aan het voetbaltoernooi, gehouden door de voetbalvereniging RKSVVCT. Nadat men op 9 augustus de eerste ronde van het toernooi had verloren begon men afgelopen zaterdag mee te draaien in de verliezersronde. De eerste wedstrijd hierin werd met 1—0 gewonnen van Heksenberg. De tweede wedstrijd werd eveneens gewonnen, en wel met 4—0 van de Passart. Door zich vrij te loten voor de daarop volgende wedstrijd kwam men in de finale waarin men moest aantreden tegen Vrangendael. Door de finale met 1—0 te winnen van het Sittardse team kwam men in het bezit van de eerste prijs in de verliezersronde.

Nieuwstadt

— Zeven jeugdelftallen namen deel aan het voetbaltoernooi dat door instuif Baracou werd gehouden. Erevoorzitter H. Moors kon na afloop de beker overhandigen aan de aanvoerder van Guttecoven A. De uitslagen waren als volgt: Susteren A-Trefcentrum (Lindenheuvel) 1—0, Guttecoven B-Susteren B 2—0, Obbicht-Guttecoven A 1—2, Baracou-Susteren B 1—0, Trefcentrum-Obbicht 8—1, Baracou-Guttecoven B 1—2, Guttecoven A-Susteren A 2—2, Susteren A-Obbicht 5—0, Guttecoven A-Trefcentrum 1—0. In de halve finale won Susteren van Guttecoven B met 1—0 en Guttecoven A speelde gelijk tegen de Nieuwstadtse Baracou: 1—1. Guttecoven won tenslotte na strafschoppen. In de finale Guttecoven A contra Susteren was de eerste heer en meester en met rust hadden ze al een 2—0 voorsprong. Zij wonnen met 4—0. De Nieuwstadtse dames voetbalden met succes tegen Susteren. Dank zij een treffer van Truus Wauben wonnen ze met 1—0. Ook de returnontmoeting werd een Nieuwstadts succes: Margriet Rennenberg zorgde hier voor het winnende doelpunt.

Born

— Het begin van de nieuwe korfbalcompetitie staat voor de deur. Op 30 augustus zullen de eerste wedstrijden gespeeld worden. Door de indeling van VIOD I in de eerste klas zuidoost Brabant met als tegenstanders DOT Vlierden, de Liko's Lierop, Olympia I Ommel, Erica I America, DOS Asten, de Merels Melderslo, Roka I Beersel en RKZSV Deurne zal VIOD het in de competitie '70-'71 zwaar te verduren krijgen. Uit het 1ste en 2de achttal is het twaalftal geformeerd, dat deze opgaven tot een goed einde moet zien te brengen. Verder zal nog met 4 achttallen aan de competitie worden deelgenomen. Om dit programma naar wens te kunnen verwezenlijken heeft VIOD nog enkele leidsters nodig voor de begeleiding van de speelsters. Zondag speelt het 1ste twaalftal een huldigingswedstrijd tegen het districts 12-tal. Dit zal dan tevens de afscheidswedstrijd betekenen van de comp. Zuid-Limburg.

Oirsbeek

— Als trainer voor het seizoen 1970/1971 werd gecontracteerd de heer J. Visschers uit Sittard. De training van de senioren is op donderdag van 19 tot 21 uur. De training voor de B-jeugdleden alsmede voor de pupillen is op woensdag. De tijden zijn voor de pupillen van 15.30 tot 17 uur; voor de B jeugd van 18 tot 20 uur. Onze voetbalclub neemt met 2 elftallen deel aan het voetbaltoernooi, dat in augustus wordt gehouden door FC RIA uit Nieuwstadt. Personen die toto-lid wensen te worden kunnen zich opgeven bij kapper Bruijsten, of de heer H. Debije, Wilgenstraat 10.

Einighausen

— SVE dat door werkzaamheden niet kan beschikken over het eigen speelveld zal voorlopig alle thuiswedstrijden spelen in Limbricht. De training van de senioren wordt gehouden op het terrein van SLOS aan de ijzeren brug in Sittard, op dinsdag- en donderdagavond. De jeugdtraining op vrijdagavond wordt gehouden op het veld van de korfbalclub Vitesse aan de Geleenderweg.

Limbricht

— Zaterdag startte de eerste ronde van de 32 te spelen wedstrijden van het traditioneel voetbaltoernooi. De winnaars in de eerste ronde waren: KNVB-poule: Guttecoven, Caesar 2, Susteren 2, Almania 2 en FC RIA. Afdeling Limburgpoule: FC RIA 2, DVO 2, RKSNA 2, Stadbroek 3, Susteren 3, Slekker Boys 2, OVCS 1, EVV 3, Stadbroek 1, Jabeek 1, Walburgia 1 en Limbricht 2. De uitslagen van de zondag gespeelde wedstrijden zijn: KNVB-poule: GVCG 1-Caesar 2 2—2. Na strafschoppen won Caesar. FC RIA-Susteren 2 2—2, Susteren won na strafschoppen. In de halve finale kwamen Almania en Caesar 2 tegen elkaar uit. De wedstrijd werd gewonnen door Almania 2, welk elftal in de finale het tweede elftal van Susteren versloeg. Afdeling Limburgpoule: FC RIA 2-DVO 2 0—1. RKSNA 2-Stadbroek 3 2—0, Susteren 3-Slekker Boys 2 1—0, OVCS 1-EVV 3 0—0 (EVV won na strafschoppen). Stadbroek 1-Jabeek 0—0 (Stadbroek won na strafschoppen). Limbricht 2-Walburgia 0—0 (Walburgia won na strafschoppen). De halve finale ging tussen DVO 2 en EVV 3. EVV 3 won de wedstrijd met 2—1. Door het slechte weer kon de finale niet gespeeld worden en daardoor moest de eerste en de tweede plaats worden gedeeld door de finalisten EVV 3 en Walburgia.

— Op de jaarvergadering van de vv Limbricht zijn de heren H. Stoffels en P. Schellekens als controleurs aangewezen. De C-jeugd neemt zaterdag deel aan het H. Martenstoernooi op het terrein van Lindenheuvel.

Ubach over Worms

— De RKVV Waubach neemt met 3 seniorenelftallen deel aan de nieuwe competitie, terwijl de jeugdafdeling deelneemt met 2 A-elftallen waarvan het A1-elftal in de groepcompetitie speelt, een B-elftal, een C-elftal en 2 pupillenelftallen.

— De nieuwe jeugdcompetitie voor de jeugdafdeling van de RKVV Waubach start op 29 augustus.

Terwinselen

— Het eerste team van RKTSV wordt komend seizoen versterkt met de van SVK Kaalheide afkomstige speler N. Mommers.

Opnieuw zwaar seizoen voor Limburgse spelers hoofdklasse badminton

HEERLEN, 19 aug. — Evenals afgelopen seizoen, toen beide Limburgse hoofdklassers in de gevaarlijke hoek zaten en ook eindigden, zullen Victoria en HBC'57 ook in de binnenkort beginnende competitie alle zeilen moeten bijzetten om tot „lijfsbehoud" te kunnen geraken.

Geen van beide clubs heeft — de traditie getrouw — spelers van andere clubs aangetrokken, iets dat in het westen als normaal wordt beschouwd. Ragazzi Tilburg deed zulks tot dusverre evenmin, vorig jaar ook al met het gevolg dat men in de onderste regionen eindigde. Thans gaan er geruchten, dat de Tilburgers dit principe overboord hebben gezet. Men zou zich, bevestigd werd het bericht overigens nog niet, hebben verzekerd van het meespelen van Agnes Geene, die daarmee zonder twijfel een Nederlands record in „van club veranderen" zou vestigen, voor zover zij dat nu nog niet bezit. In dat geval zou „Haarlem", dat deze speelster destijds van Duinwijck „overnam" een verzwakking ondergaan, terwijl Ragazzi plotseling een ernstige kandidaat voor het landskampioenschap zou worden.

Voor de Limburgers is dat echter allemaal van weinig belang. Zij spelen ook dit seizoen weer met hun eigen leden en weten bij voorbaat dat de kans groot is, dat één der beide clubs moet degraderen, omdat de degradatie nu automatisch zal zijn.

HBC'57 start — in de Heerlense sporthal, waar alle wedstrijden worden gespeeld — met een thuiswedstrijd tegen Haarlem. Vorig jaar wonnen de Heerlenaren thuis met 6—2. Die uitslag zit er ditmaal vermoedelijk niet in. Victoria krijgt het al direct zeer zwaar. De Hoensbroekers moeten naar Ragazzi, dat thuis practisch niet te verslaan is; zij krijgen het trouwens toch zwaar, want in de tweede wedstrijd ontvangen zij het sterke Drop Shot 1, vorig jaar de „morele" landskampioen.

De eerste „Mijnstreekderby" wordt in Heerlen gespeeld, als derde wedstrijd van de competitie.

In de eerste klasse heeft Limburg 2 vertegenwoordigers, nl. de 1e en 2e ploeg van Venlo, dat drie jaar geleden uit de hoofdklasse verdween. Venlo 1 lijkt een goede kans te maken op het kampioenschap, omdat Duinwijck 3 in de andere afdeling is ingedeeld, terwijl ook Velsen in die afdeling is ondergebracht.

In de 2e klasse vinden we Maasvogels Maastricht, vorig jaar op de streep gesneuveld, Quick Shuttle uit Venlo en de reserveploegen van HBC'57 en Victoria. Verbazingwekkend is hier de indeling van een Haagse club, die ten overvloede vorig seizoen in geen enkele uitwedstrijd opkwam en daardoor degradeerde naar deze klasse.

Het ziet ernaar uit, dat de sporthal Varenbeuk volgende week weer in gebruik kan worden genomen. Zowel voor de badmintonspelers als voor de volleyballers werd dat overigens hoogste tijd met het oog op de spoedig beginnende competities. Een extra-intensieve training zal nodig zijn om de spelers op peil te krijgen en daarom zal HBC voor de beide bondsploegen banen beschikbaar stellen, waarop men gedurende de gehele speelavond kan trainen. Nu men de beschikking krijgt over 9 banen, is dat — voorlopig althans — mogelijk, omdat het aantal leden door de „afbraak" van de halfvloer, sinds mei niet meer werd aangevuld. Overigens zal de opheffing van de ledenstop er vermoedelijk voor zorgen, dat het ledental weer snel op het „normale peil" komt. Donderdag houdt HBC'57 haar jaarlijkse ledenvergadering, waarbij het bestuur weer op normale sterkte zal worden gebracht, terwijl tevens een speciale competitiecommissie voor de clubwedstrijden dient te worden geformeerd.

Buchten wordt een spannende eindstrijd verwacht

Schuttersfeest in het Land van Swentibold

BUCHTEN, 19 augustus — In het wereldje van de schutters in het Land van Swentibold wordt met spanning naar de komende zondag toegeleefd. Want dan zal in Buchten worden uitgemaakt welke vereniging zich in 1970 kampioen mag noemen. De bond Eendracht, die zijn aangesloten verenigingen in Swentibold en in het gebied van Echt telt, heeft nu drie van de vier feesten in dit seizoen achter de rug. Zondag volgt de grote finale en wordt de nieuwe kampioen bekend.

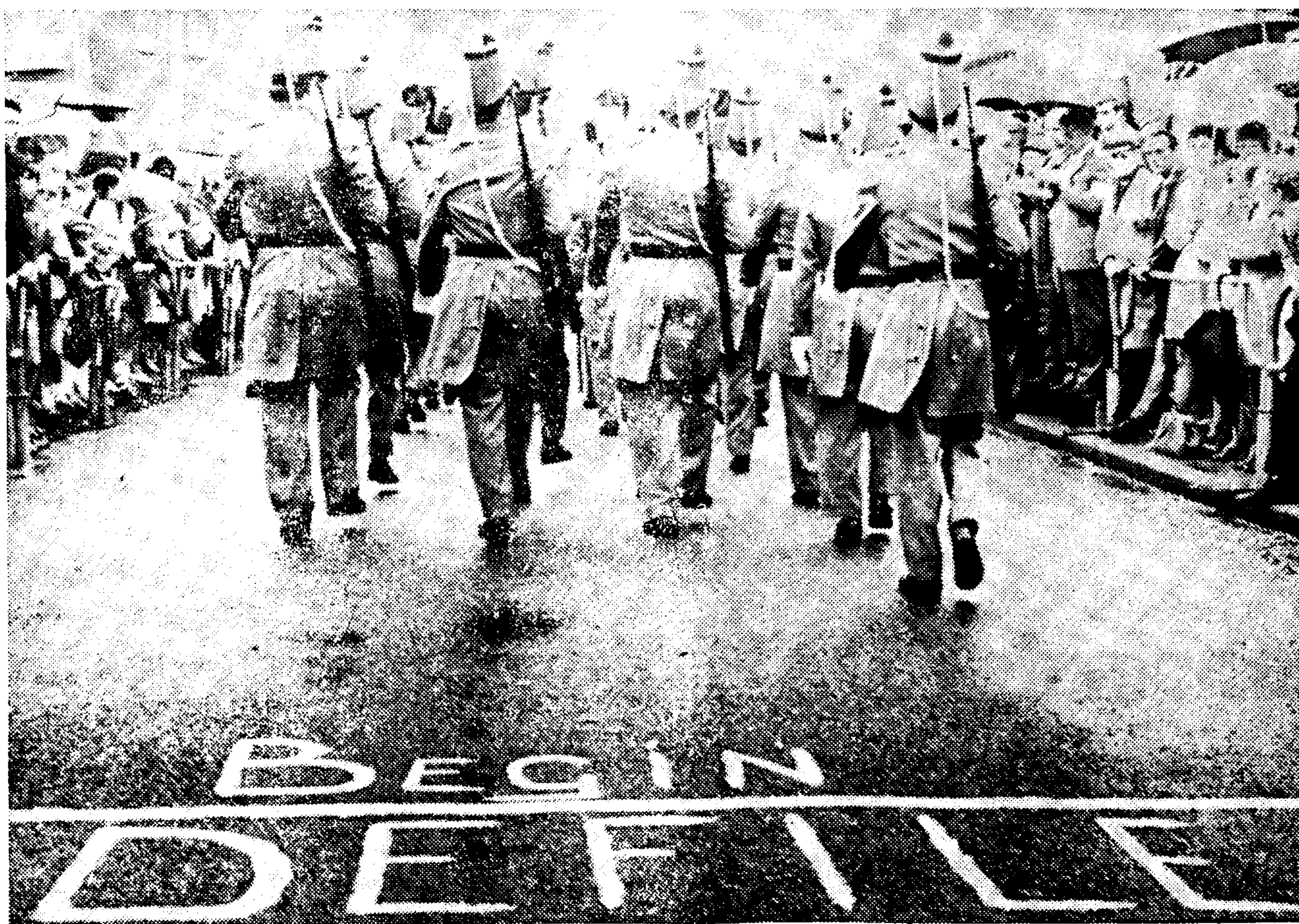
De spanning viert nog volop hoogtij, want de schutters geven alkaar geen duimbreed toe. De stand na drie bondschuttersfeesten ziet er als volgt uit: schutterij St. Willibrordus Obbicht 452½ punt, schutterij St. Lambertus Broeksittard 451½ punt, schutterij St. Martinus Holtum 448½ punt, schutterij St. Joseph Buchten 442½ punt, schutterij St. Stefanus Dieteren 439 punten, schutterij St. Gregorius Illikhoven 422½ punt.

Optocht

De mannen uit Obbicht moeten hun titel 1969 verdedigen en zoals men uit de stand ziet, maken zij een goede kans die titel te prolongeren. Maar Broeksittard en Holtum liggen op de loer en zullen zich zeker niet zonder meer gewonnen geven. Of met andere woorden: het zal weer een felle strijd worden. Opgemerkt zij dat de punten van de schietwedstrijden dubbel tellen. Deze zullen dan ook zeker de beslissing brengen.

Zoals gebruikelijk zal een kleurige en bonte optocht aan het eigenlijke schietfestijn voorafgaan. De feestweide is gelegen aan de Buchterweg. De ontvangst van de 17 deelnemende verenigingen is zondag van één tot twee uur. Om half drie is de optocht met het defilé, dat bij het gemeentehuis wordt afgenomen. De route van de optocht is: Buchterweg - Keerweg - Oude Baan - Dorpsstraat en Kruisstraat.

De festiviteiten worden overigens reeds zaterdag ingezet. In de tent op de feestweide wordt een grote Tiroleravond gehouden met medewerking van de Edelweiskapel. De aanvang is om half acht. De opbrengst van deze avond is bestemd voor het uniformenfonds van de schutterij St. Joseph. Zondagavond zal de muziek in de tent worden verzorgd door de Bettinummermuzikanten uit Buchten.



Voordat de schietwedstrijden beginnen: optocht met defilé, steeds een trekpleister van het schuttersfeest.

alledaagse Dingen

● De maandagavond in Born gehouden raadsvergadering was een „gezellige boel". De eerste 19 van de 20 punten tellende agenda werden in nauwelijks een half uur onder de hamer door gewerkt. Alleen tijdens de rondvraag meenden enkele raadsleden enkele opmerkingen te moeten maken. Tot grote hilariteit van de druk bezette publieke tribune vroeg de heer Wim Hermans of het marktplein met het oog op de naderende kermis niet „plasvrij" gemaakt kan worden. Het antwoord van burgemeester mr. J. Onland: „Jazeker, ik zal eens laten nagaan of er niet een bordje met het opschrift „Verboden te wateren" geplaatst kan worden". De heer Sjeng Coenen had, alvorens hij afscheid nam als raadslid, ook nog wel eens wens: „Burgemeester, kunnen de lampen in het plafond van deze zaal niet gerepareerd worden? De lamp boven mij bijvoorbeeld is al sinds maanden stuk, zodat ik in het donker zit". De voorzitter had het volgende antwoord paraat: „Och mijnheer Coenen, u moet bedenken dat die lampen alleen blijven branden als eronder ook een lichtend voorwerp zit", waarop van een andere zijde werd opgemerkt: „Heer, verlicht onze geest". De afhandeling van punt 20 van de agenda duurde langer dan alle voorgaande punten samen. Toen namen namelijk vier raadsleden afscheid, wat met enig feestelijk vertoon gepaard ging.

● En, nu een wat fleuriger bericht uit Susteren: een tijdje geleden deed Sportclub Susteren een oproep tot de dames om een elftal te vormen teneinde een wedstrijd te kunnen spelen tegen een dameselftal uit Maaseik. Die oproep is niet zonder succes gebleven, want er hebben zich liefst 17 voetballende dames gemeld. Er kan nu een elftal geformeerd worden. Zondag om één uur wordt een wedstrijd gespeeld tegen de dames uit Maaseik en wel als voorwedstrijd van de match tussen Sportclub Susteren 1 tegen het Veldense IVO. Hup dames.

● Ja, ja, die goeie ouwe tijd. Enkele leuke cijfers uit de annalen van de Grevenbichtse harmonie St. Cecilia, die in het komende weekeinde het zeventigjarig bestaansfeest viert. In de jaren 1914-1918 werden voor het St. Ceciliafeest ondermeer de volgende kosten geboekt: Paulus Coenen 29 pond vlees à f 0.35: f 10.15; aan Koten 2 ton bier: f 10.56; Jean Corvers 3 liter brandewijn: f 2.52; vijf pond boter: f 3.18; appels en 150 sigaren voor: f 2.70; kleine artikelen: f 1,76; heilige mis: F 1.- De subsidie, die de vereniging in de periode van 1910 tot en met 1919 kreeg bedroeg... 20 gulden per jaar. In 1920 tastte de gemeente flink in de geldbuidel en werd het bedrag verhoogd tot veertig gulden. Die goeie ouwe tijd?

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

ittard

Het spreekuur van wethouder H. ...linger komt vandaag te vervallen.

Vrijdagavond om half negen wordt in de foyer van de stadsschouwburg de generale repetitie van de Beierse kapel van de harmonie Sint-Joseph gehouden. De presentatie van deze kersverse Beierse kapel, die de naam „de Reebök" draagt, heeft plaats in besloten kring. De kapel bestaat uit zeventien personen met als dirigent James Mengelaers. Voor Beierse uniformen is uiteraard ook gezorgd. Op 29 augustus wordt te Raalte door deze kapel een dansconcert verzorgd. Op 5 en 6 september wordt opgetreden in het Sauerland en in Winterberg.

Dinsdag is door de groencommissie gestart met de ontgroening van 24 meisjesstudenten van het r.k. CIOS te Sittard. De meisjes, allen uitgedost met massageschorten en bonte voetbalkousen, al dan niet versierd met kniekousen, hebben in de binnenstad van Sittard tal van karweitjes moeten opknappen. Onder meer moesten de groentjes onkruid wieden op de Oude Markt en het Kloosterplein. Op het Stationsplein moesten ze de functie van hostess waarnemen, terwijl ze in diverse goten in de binnenstad hun viskunst dienden te bewijzen. De ontgroening zowel van de meisjesstudenten als van de eerste jaars jongens eindigt vrijdagavond met een groot verbroederings- en „verzusteringsfeest".

Grevenbicht

Tijdens de raadsvergadering gisteravond in Grevenbicht is afscheid genomen van de heren L. Thissen, J. Sinnig, F. Pernot en M. v.d. Bergh, die in de nieuwe vroedschap niet meer zullen terugkeren. Burgemeester Van Hinsberg sprak dankwoorden tot hen en richtte zich ook in het bijzonder tot weth. Thissen: „We hebben altijd prettig samengewerkt in b. en w., en we hebben uw adviezen op prijs gesteld". De burgemeester constateerde dat de afgelopen vier jaren als een vruchtbare periode mogen worden aangemerkt, waarin veel in Grevenbicht tot stand is gekomen. Het scheidende viertal kreeg een kunstkalender aangeboden, vervaardigd door de Grevenbichtenaar W de Bruyn. Tijdens deze raadsvergadering werden de geloofsbrieven van het nieuw benoemde raadslid H. Meeuwissen onderzocht en in orde bevonden. Zoals gemeld moest dit alsnog gebeuren. De kavelprijzen voor het kapelveld werden nader vastgesteld.

Berg a.d. Maas

In verband met het Oogstdankfeest is de instuif van de KWJ zondag gesloten. Het afgelopen weekeinde maakte een groot aantal leden een gezamelijk uitstapje naar Rotterdam en Scheveningen.

Het vormingscentrum „Mixed" is zondag gesloten. Op 31 augustus wordt in het centrum gestart met 'n handenarbeidprogramma.

Einighausen

Bestuur en leden van fanfare Concordia zijn opgeroepen voor een algemene vergadering die donderdag om 20.30 uur in het verenigingslokaal wordt gehouden.

De officiële opening van de nieuwe Boerenleenbank is door het bestuur vastgesteld op dinsdag 15 september.

Susteren

— Aanstaande zaterdag wordt door Sportclub Susteren een oud-papier inzameling gehouden in de parochie Mariaveld. De opbrengst komt ten bate van het jeugdvoetbal.

— De jaarlijkse sacramentsprocessie ter gelegenheid van het feest van Maria ten Hemelopneming zal aanstaande zondag in de parochie Mariaveld gehouden worden. De processie gaat dit jaar naar de buurtschap „Heide".

— De Stichting Ziekentriduum Susteren organiseert op woensdag en donderdag, 19 en 20 auugstus as. een tweedaags ziekentriduum voor de zieken van Susteren, Dieteren en Mariaveld.

— De plaatselijke EHBO-afdeling zal aanstaande zaterdag en zondag de jaarlijkse pleisteractie houden aan de ingang van de onderscheidene kerken in heel Susteren.

— Tijdens het door voetbalclub Melick te Melick gehouden nederlaagtoernooi heeft Sportclub Susteren een flinke 3—0 overwinning in de wacht gesleept. Het 2e elftal verloor in de beslissingswedstrijd in Limbricht het aldaar door Limbricht georganiseerde toernooi en wel met 2—1.

— Door de gemeenteraad van Susteren werd een bedrag van f 19.648,- beschikbaar gesteld voor voorzieningen aan beide lagere scholen te Mariaveld en voor de inrichting van een 7e klaslokaal. Dit bleek nodig te zijn in verband met de toename van bevolking door veel particuliere bouw te Mariaveld. Wegens uitbreiding van het aantal leerlingen der kleuterschool Molenhofje te Susteren (Kom) is een crediet beschikbaar gesteld van f 8.196,- voor de inrichting van een 3e klaslokaal.

— Burgemeester J. A. A. Gijzels van Susteren heeft tijdens de laatste raadsvergadering afscheid genomen van de raadsleden die in september niet meer in de raad zullen terugkeren. Het zijn de heren W. Maessen, J. Sanders, W. Otten en last but not least wethouder Chr. Fiddelers die gedurende 35 jaren raadslid en 17 jaren wethouder is geweest. Burgemeester Gijzels dankte alle scheidende raadsleden en bijzonder wethouder Fiddelers voor het vele werk dat door hen was verricht in het belang van alle ingezetenen van Susteren. Wethouder Fiddelers dankte tenslotte allen die met hem en de overige scheidende raadsleden hadden samengewerkt. Bijzonder dankte hij het college van b. en w. en oud-wethouder J. Cox die vanaf de publieke tribune de verrichtingen van de raad nog steeds met grote interesse volgt, maar ook dankte hij alle ambtenaren die hem steeds terzijde hebben gestaan.

— De nieuwbouw van het Bejaardenoord van de Stichting Bejaardenoord met Dienstencentrum „Vastrada" te Susteren verloopt volkomen volgens plan. Het zusterhuis zal einde september of begin oktober geheel gereed komen, zodat de zusters daarin een volkomen aan de tijd aangepast onderkomen in gebruik kunnen nemen.

Sweikhuizen

— Donderdag geeft de zangvereniging St.-Caecilia een concert in de St.-Janskliniek. Dit optreden begint om 19 uur. Om 20 uur verzorgt het koor een concert in de Bunderhof te Geleen.

Banholt

— Voor de bejaardenmiddag in zaal Dodemont bestond grote belangstelling. Enkele tientallen bejaarden hadden er een mooie middag. Voorzitter Willems gaf een toelichting op het programma voor het nieuwe seizoen.

Harmonie St. Cecilia Grevenbicht viert 70-jarig jubileum

GREVENBICHT, 19 aug. — Harmonie St.-Cecilia uit Grevenbicht gooit bijna 4 volle dagen feest tegen haar 70-jarig jubileum aan. Van vrijdag 21 augustus tot en met maandag 24 augustus zal de 70ste verjaardag van het muziekgezelschap met een zeer gevarieerd programma gevierd worden. De start voor de feestelijkheden wordt vrijdagavond om 20.00 uur al gegeven met een jubileumconcert door de Treebeekse harmonie „Concordia" en het gemengd koor IVO eveneens uit Treebeek, onder leiding van dirigent Harry Savelkoul. Dit concert heeft, evenals alle andere festiviteiten, plaats in een grote tent naast de Hervormde Kerk aan de H. Kruisstraat te Grevenbicht. Het Haagse kabaret „Florida" brengt zaterdagmiddag om 13.30 uur een twee uur durende kindervoorstelling met goocheltrucs, poppekast en sneltekenen. De jubilerende harmonie maakt voorts om 16.30 uur een muzikale rondgang door Grevenbicht en om 18.00 uur wordt er een begin gemaakt met de hoofdmoot van het feestprogramma, een festival, waarop muziekgezelschappen uit Obbicht, Roggel en Buchten zich muzikaal met elkaar gaan meten. De tweede dag van het jubileumfeest wordt besloten met een galaconcert door fanfare „St.-Martinus" te Urmond onder leiding van de heer A. Thissen om 21.00 uur. Zondag 23 augustus om 9.45 uur draagt mgr. K. Roncken, voorzitter van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, een plechtige hoogmis op in de parochiekerk van Grevenbicht, waarbij „St.-Cecilia" voor de muziek zal zorgen. Aansluitend worden in de feesttent 50 jubilarissen van de jarige harmonie gehuldigd, terwijl van 12.00 tot 13.00 uur de receptie. Daarbij zullen ook officieel de nieuwe damesuniformen worden aangeboden. Het festival wordt om 14.30 uur voortgezet met het optreden van verenigingen uit Stokkem (B), Susteren, Born, Limbricht, Amstenrade, Roosteren, Dieteren en Guttecoven. De Koninklijke Harmonie „Aurora" van Grevenbicht verzorgt om 21.00 uur een avondconcert onder leiding van de heer J. Koolen. Tenslotte brengen Rien van Nunen en Bert van Dongen op maandag van 15.30 uur tot 18.00 uur in de feesttent hun „zonnetje onder de mensen", en de finale van de verjaardag is een Beierse avond met muziek van de Urmonder hofkapel. De oude garde van harmonie „St.-Cecilia" houdt dan een reünie en voorts wordt een van Grevenbichts schonen door een deskundige jury gekozen tot Miss Summertime 1970.

Archivaris: „Wat wil je er tegen doen?"

Blootgelegd gewelf in puin geramd

SITTARD, 19 aug. — Gistermorgen werd tijdens graafwerk op het Tempelplein in Sittard een ondergronds gewelf blootgelegd, dat in de dertiende tot vijftiende eeuw werd gebouwd als overkoepeling van de Molenbeek en als „militaire val" voor vreemdelingen die de omwalde stad wilde binnendringen.

Korte tijd later had een bulldozer echter het grootste gedeelte van de uit mergelblokken en „brikken" gebouwde gewelven in puin geramd en waren de hierdoor ontstane gaten gedempt. Alles wat een aantal toegesnelde amateurarcheologen had weten te bemachtigen waren enkele scherven van antiek aardewerk.

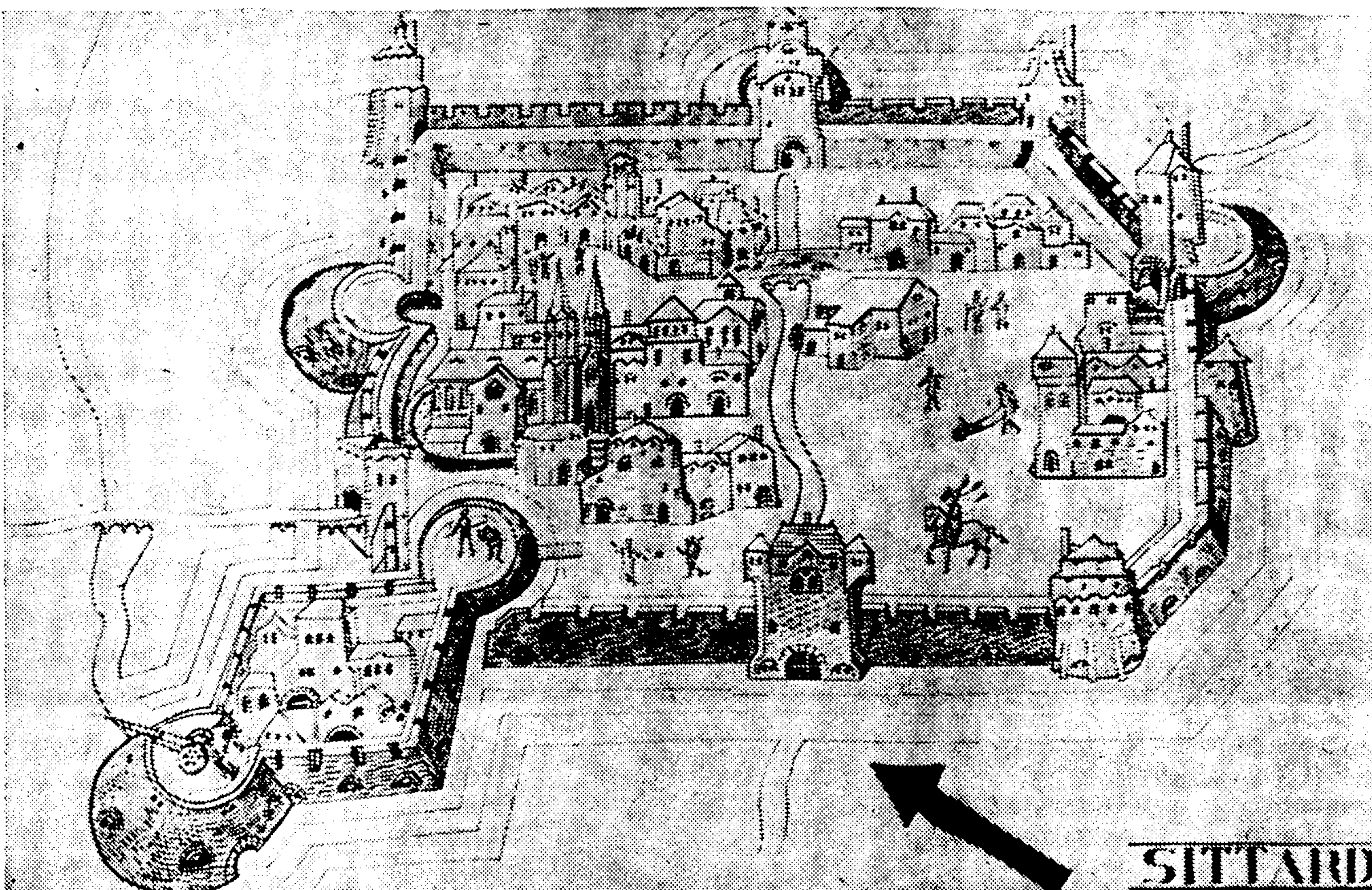
Gemeentearchivaris J. Offermans van Sittard, die gistermorgen een serie foto's in de blootgelegde gewelven maakte, verklaarde gistermiddag: „In Sittard werden in de afgelopen jaren zoveel bouwsels van oudheidkundige waarde tegen de grond geramd, dat het niet veel nut zou hebben gehad om te proberen nu deze gewelven te sparen. Vrijwel alle wallen die eens rond de binnenstad stonden werden gesloopt. Jaren geleden heb ik al tevergeefs geprobeerd nog iets te redden. Het zou onbegonnen werk zijn geweest om te proberen de werkzaamheden op het Tempelplein stop te leggen."

Ir. P. v.d. Ploeg, directeur van Gemeentewerken van Sittard, toonde zich gisteren verbaasd toen hij vernam dat tijdens de werkzaamheden op het Tempelplein een eeuwenoud gewelf te voorschijn was gekomen. „Als dat zo is had de heer Offermans mij wel eens mogen waarschuwen. Dan hadden wij er rekening mee kunnen houden", aldus de heer Van der Ploeg.

„Dat zijn de bekende smoesjes achteraf", meende archivaris Offermans op zijn beurt. „Bij het Tempelplein zal een winkelcentrum worden gebouwd; er zullen parkeerplaatsen komen en er zullen rioleringen worden gelegd. Dat is gewoon niet tegen te houden. Het enige wat ik nog kan doen is weer naar het plein stappen als dezer dagen de gleuven worden gegraven waarin de rioleringen zullen worden gelegd. Dan zal ik proberen een aantal scherven uit de modder van de voormalige beek op te diepen om ze als monsters te bewaren.

Dat zal alles zijn wat ik kan doen tussen de bulldozers en grijpers, want op het Vrijthof in Maastricht stond de Rijksdienst er met de neus op toen men daar aan het werk was. En zelfs daar kon men niet ingrijpen toen de werklui zich zogenaamd vergisten en de oudheidkundige voorwerpen met grijpers te lijf gingen."


Het door de grijpers blootgelegde gewelf van de overkoepeling van de Molenbeek in Sittard.



Een uit 1538 daterende tekening van het toendertijd omwalde Sittard. Op de voorgrond (zie pijl) de plek waar gistermorgen een bulldozer de ondergrondse gewelven blootlegde en even laterin puin ramde.

Averij na wespelanding

GEULLE, 19 augustus — Een wesp is er oorzaak van geweest dat de 24-jarige autobestuurder B. uit Geleen gistermiddag bij camping De Bosrand in Geulle tegen een lantaarnpaal botste, waarbij paal en wagen zware averij opliepen. Het insect maakte een landing op de neus van de bestuurder, die in paniek het beest wilde verjagen en daarbij de macht over het stuur verloor. Hij zelf liep slechts lichte verwondingen op bij de aanrijding. Wel wist hij te voorkomen, dat de wesp hem in zijn neus stak....

ERGERT U Z[illegible]
AAN DIE B[illegible]
VOL REK[illegible]
NA DE VA[illegible]

Geen nood! Kom naar de EDAH-ZieZo[illegible] en [illegible] week f 5,- tot f 10,- kontante korting op de [illegible]. [illegible] geweldige kostenbesparende EDAH Cash & [illegible] om vlot wat extra geld in [illegible]

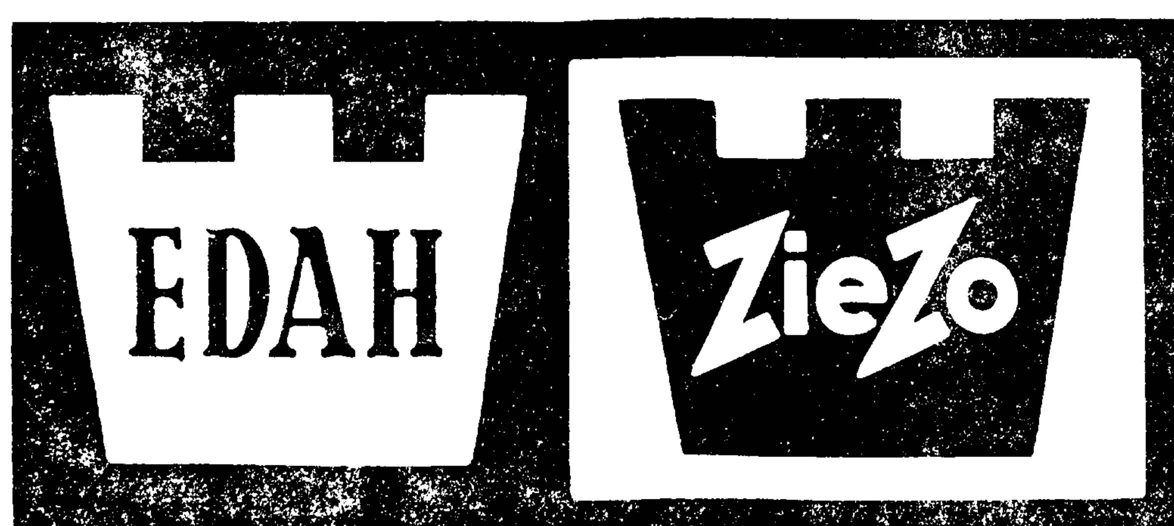
HIER EEN GREEP UIT DE HONDERDEN CASH & CARRY [illegible]

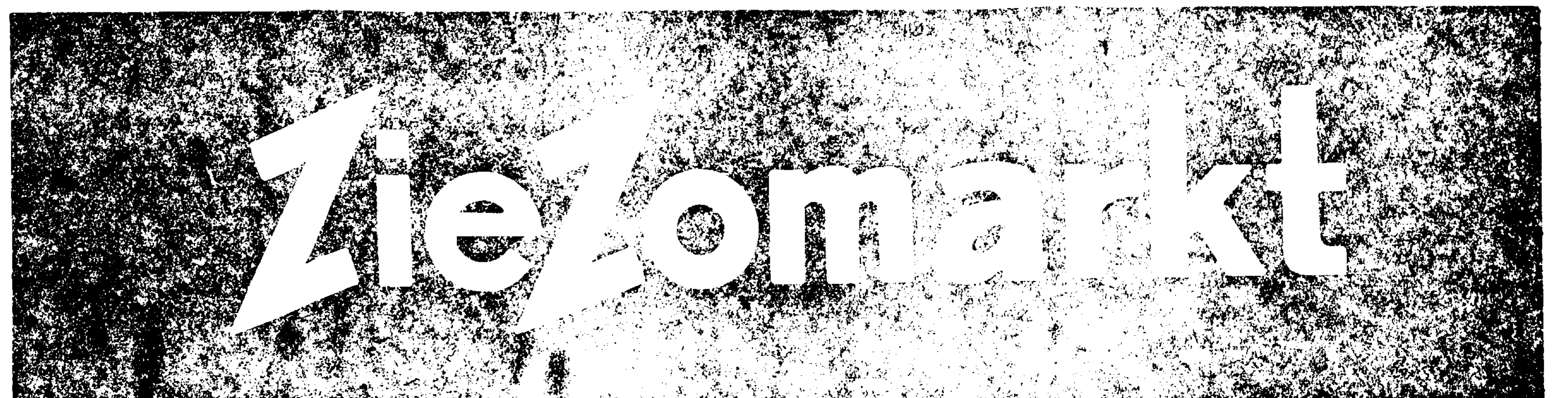
Artikel	Omschrijving	Geen	Maar
3-ES SINAS	VRUCHTENLIMONADE 1 LITER	78	59
BAVARIA BIER	12 HALVE LITERS	780	450
CHOCOLADEDRANK	1 LITERFLES	90	69
MELK	GESTERILISEERD 1 LITER	66	59
CORNED BEEF	BLIK 340 Gram	290	198
HONGAARSE GOULASH	BLIK	235	189
SARDINES	2 BLIKJES	186	130
5 REPEN	CAPRI, MELK, PUUR of BUTTERSCOTCH (nieuw)	125	79
BOUNTY	FAMILIEPAK	100	89
ENGELSE DROP	300 Gram	110	95
SLASAUS	3/4 LITER	223	129
FRITESSAUS	0,35 LITER	114	85
SUIKER	PAK 1 KILO	117	105
FRISSPRAY	VOOR HET TOILET	225	179
TOLET	W.C. REINIGER	[illegible]	[illegible]
CAPUCIJNERS	[illegible]	[illegible]	300
SPERCIEBONEN	[illegible] BLIK	110	85
DOPERWTEN	[illegible]	119	89
AARDBEIEN	[illegible]	192	169
ABRIKOZEN	BLIK	128	79
ABRIKOZENPULP	REUZEBLIK	220	198
KOFFIE	GOUDMERK, BONEN EN GEMALEN 250 GRAM	236	205
KOFFIEMELK	[illegible]	137	99
TAFELMARGARINE	3 PAKJES, FIJNSTE	141	96
BESCHUIT	2 ROLLEN	84	65
SNIJWORST	150 GRAM	104	89
BOERENHAM	100 GRAM	125	109
BIEFSTUK	TARTAAR [illegible]	185	169
SUCADELAPPEN	250 GRAM	265	235



DIT IS PAS CASH & CARRY







Amstenrade	Hoofdstraat 10
Beek (L.)	Markt 34
Brunssum	Kerkstraat 222
Eygelshoven	Laurastraat 47A
Geleen	Markt 118
Heerlen	Akeleistraat 68
Heerlen	Willemstraat 19

Schinveld	[illegible]
Sittard	[illegible]
Sittard	
Baandert	[illegible]
Stein	[illegible]
Treebeek	[illegible]
Vaals	[illegible]
Valkenburg	[illegible]

Heerlen	
Heksenberg	[illegible]
Hoensbroek	[illegible]
Lutterade	[illegible]
Maastricht	[illegible]
Maastricht	[illegible]
Schaesberg	[illegible]